

PER
B-226

S

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES
CULTIVATEURS
DE PROGRÈS



FONDÉ
EN
1913

Bibliothèque St-Sulpice
340 rue St-Denis
2^e - 14-6-24

PARAIT TOUS LES JEUDIS

ADMINISTRATION: 111 COTE DE LA MONTAGNE,
(Edifice Morin), QUÉBEC

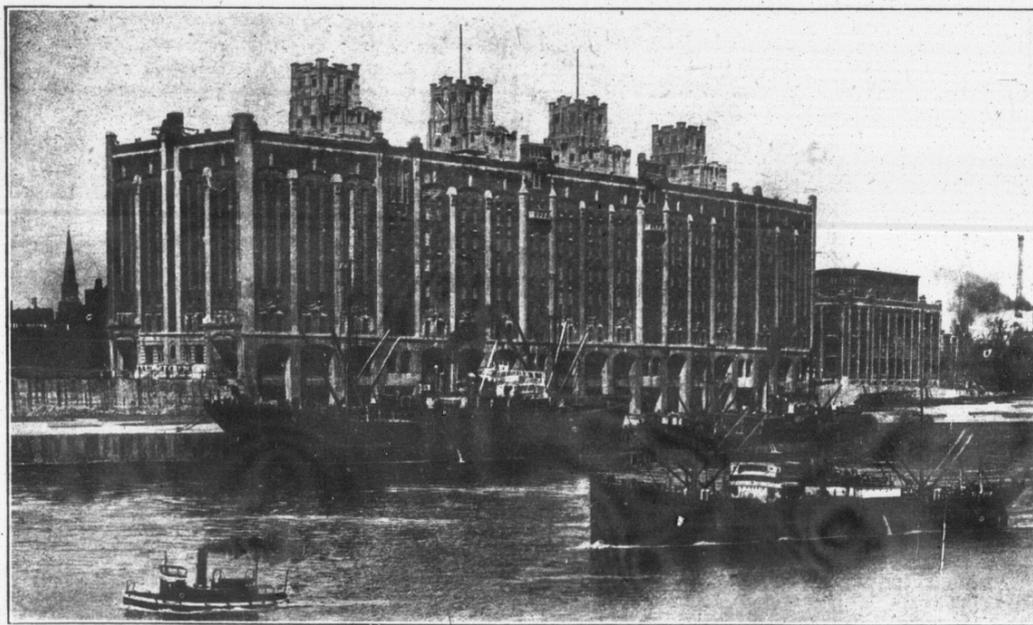
ABONNEMENT: CANADA, EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC 75c
CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS \$1.50

VOLUME XII, No 15

QUEBEC

LE 10 AVRIL 1924

ENTREPOTS DE LA COMMISSION DU HAVRE



POUR LES PRODUITS DE LA FERME, Etc.

A partir de cette année, la Coopérative conservera son beurre et son fromage dans les entrepôts ci-dessus. C'est une bonne nouvelle pour les patrons et fabricants.

Etant assurée en effet de l'espace voulu, la Coopérative sera désormais plus en mesure que par le passé, de choisir les dates de ses ventes, de réaliser les transactions au moment propice, et ce, au plus grand bénéfice des cultivateurs.

De plus, ces entrepôts étant les plus modernes du monde: les risques provenant de variations de température dans les chambres froides ou autrement—risques d'ailleurs couverts par des garanties—sont donc réduits pour la Société, à leur minimum possible.

Les remises pour le beurre et le fromage seront faites comme par le passé, c'est-à-dire une fois la semaine; pendant la saison de production, ces produits ne vont généralement aux entrepôts qu'à partir du moment où ils arrivent à Montréal, au moment où ils trouvent preneurs à des conditions acceptables pour la société.

Les expéditeurs devront adresser leurs envois de beurre et de fromage, cette année, simplement comme suit: Coopérative Fédérée de Québec, Montréal; les compagnies de transport se chargeant de la livraison, sur instruction de la Coopérative.

EXPÉDIEZ VOTRE BEURRE ET VOTRE FROMAGE A

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC, MONTREAL.

PANIER AUX LETTRES

AVIS IMPORTANT

Il arrive souvent que les questions destinées au "Panier aux lettres" nous arrivent trop tard—telles les suivantes—pour que nous puissions y répondre dans les pages ordinaires du numéro en préparation, parfois même déjà achevées. Aux fins de se rendre encore plus serviable aux lecteurs du BULLETIN, l'administration consent désormais à accorder, pour répondre à ces questions de dernière heure, jusqu'à la moitié de la 2e page de la couverture du journal, jusqu'ici réservée aux grands annonceurs. En retour, l'administration s'engage à donner quand même satisfaction aux annonceurs qui préfèrent généralement cette page.

Donc, à l'avenir, voir pour PANIER AUX LETTRES, la présente page.

QUE VAUT LE MARK demande un correspondant, qui en a acheté pour un montant assez considérable?

Réponse.—Nous avons déjà, et sans nous gêner aucunement, donné notre opinion sur le sujet. Le mark ne vaut rien, si ce n'est comme souvenir.

Voulez-vous être renseigné par un spécialiste en ces sortes d'affaires; adressez-vous au directeur de **La Rente**, M. Olivar Asselin, Immeuble Versailles, Montréal.

Vous pouvez, je crois, recevoir **La Rente** gratuitement. Il suffit d'en demander le service. Ajoutons que si tous les petits et grands épargnistes de la province, si tous ceux des nôtres qui avaient de l'argent "à mettre de côté" s'étaient donné la peine de lire avec un peu de soin cette revue de l'épargne et du placement, ils se seraient évités la perte de millions de dollars.

A tout événement, voici, sur le sujet, l'opinion de M. Asselin, que nous trouvons dans le **Bulletin de la Ferme** du 11 janvier 1923. Elle n'a pas dû varier depuis:

"L'Allemagne a volé au monde depuis quatre ans, 4 ou 5 milliards de bons dollars, en lui vendant du papier qu'elle s'arrangeait ensuite pour avilir, afin de n'avoir pas à le rembourser. Les agents de ce trafic sont peut-être des naïfs; sinon, je me demande de quel nom il faudrait les appeler. Quand Dupuis aura ses \$1,600,000., il sera plus riche, des milliers d'épargnants seront plus riches, tout le Canada français sera plus riche. Quant l'Allemagne aura vendu quelques milliards de marks aux habitants de la province de Québec, elle sera plus riche, ses agents seront plus riches, mais ses dupes pourront réfléchir à leur aise sur les inconvénients de l'ignorance ou de la bêtise humaines. Il s'imprime aujourd'hui, en vingt-quatre heures, dix fois autant de marks qu'il y en avait en circulation avant la guerre. Le montant total dépasse maintenant le trillion. A supposer que l'Allemagne recouvre d'ici à dix ans sa prospérité d'avant-guerre, et que les financiers étrangers ne lui imposent pas, dans le règlement des réparations, l'obligation de répudier son papier-monnaie, il lui faudrait encore des centaines d'années pour rendre au mark son ancienne valeur. Posons d'ailleurs le principe que l'habitant n'est pas fait pour compter dans les trillions."

"Je causais, tantôt, dans le train, avec le président de l'Assemblée législative, M. Francoeur. Il arrivait de son comté. Il m'apprend qu'à l'heure actuelle, ses braves électeurs spéculent sur le mark allemand. Je fus au Canada un des premiers, sinon le premier, à dénoncer cette spéculation comme de la démenche. A cette époque, il fallait 100 marks pour faire un dollar; aujourd'hui, il en faut je ne sais plus combien de milliers. Il n'y a plus, dans le monde entier, un seul économiste, un seul financier, un seul homme d'affaires ayant la tête sur les épaules qui croie au relèvement prochain ou lointain du mark. C'est ce moment que de braves gens choisissent pour placer leurs économies."

Le péril jaune.—Un abonné nous écrit: "J'ai lu avec intérêt l'article de votre collaborateur Pierre Fouille-Partout au sujet de la menace jaune."

Je le trouve très à point, et j'ajouterais qu'en général cette question laisse trop indifférents la plupart des gens de la Province de Québec.

Parce qu'en fait de jaunes nous n'avons encore que les buandiers, cela ne veut pas dire qu'ils n'envahiront point les autres domaines de l'activité industrielle et commerciale de la nation canadienne.

Eh puis, la Comombie est loin, c'est vrai, mais on devrait s'habituer un peu plus à considérer cette province comme faisant partie du Canada, et nous ne devrions pas nous désintéresser de ce qui paraît l'inquiéter si sérieusement. La chaîne des Rocheuses ne constitue pas une solu-

tion de continuité comme un océan. Ce pays est bien nôtre, et s'il était jamais immergé par les jaunes, ceux-ci ne manqueraient pas de voies de communication faciles pour arriver jusque chez nous.

Vous intéresseriez grand nombre de vos lecteurs, monsieur le directeur, si vous trouviez le temps de traiter à fond cette question et de nous dire si le danger est réellement aussi imminent que le prétend notre collaborateur.

Note de la Rédaction.—Le révérend Père Bonaventure, franciscain, est peut-être au Canada celui qui pourrait le mieux traiter cette question. Dans les nombreuses conférences qu'il a données un peu partout, il a bien laissé entrevoir une solution possible, sans cependant jamais s'engager à fond.

Nous prions le révérend Père Bonaventure de bien vouloir répondre lui-même à notre correspondant, si toutefois ses nombreuses occupations apostoliques lui en laissent le loisir.

Le R. Père Bonaventure est religieux et patriote canadien et nous espérons qu'il ne nous refusera pas.

Petit Bonaventure, P. Q.—J'aimerais bien savoir pourquoi vous annonciez cet hiver dans vos petites annonces que telles maisons avaient des habits de soldats à vendre et que le gouvernement nous défend d'en porter l'uniforme.

Moi qui en ai acheté, faut-il que je les brûle. Pour quelle raison défend-on cela?

Une réponse dans votre Bulletin, obligerait, Votre, etc., J. C.

Rép.—En réponse à sa question principale et pertinente, notre correspondant voudra bien consulter notre édition du 27 mars. Il constatera qu'il ne sera nullement obligé de brûler ses habits. Nous avons depuis acquis la conviction que le règlement vise surtout le commerce et le port d'habits militaires achetés après le 1er avril.

2. Quant à l'autre question, incidente, voici: Attendu que nous ne sommes nullement doués du don de prescience, nous ne pouvions en aucune façon prévoir que les autorités militaires se verraient forcées de mettre abruptement fin à une coutume et à un commerce en existence depuis des années.

3. Nous croyons que la but de la Milice— et elle a des raisons pour ce faire,—est de mettre fin à ce commerce d'habits militaires, (on sait par qui il est fait, règle générale). Mais le but du règlement n'est pas d'empêcher les acheteurs qui ont de bonne foi fait l'acquisition d'habits militaires avant le 1er avril.

4. Et enfin, soit dit pour l'information de tous, depuis le 1er avril nous refusons et cancelons tout contrat d'annonces relatifs à ce commerce. Et en cela nous sommes moins heureux que les acheteurs, puisqu'ils ne seront pas obligés de brûler leurs habits, et que nous devons brûler nos contrats, en d'autres termes les annuler; afin de respecter l'esprit des lois du pays.

Dernières nouvelles; Mussolini et Médéric.—Lundi, le 7, Mussolini, chef des Fascistes et premier ministre d'Italie est maintenu au pouvoir par une imposante majorité.

Le même jour l'Hon. Médéric Martin, maire de Montréal depuis dix ans, est battu par M. Charles-E. Duquette, président de l'Alliance Nationale.

SOMMAIRE des principaux sujets traités dans ce numéro.

- Panier aux lettres;
- Page de la Coopérative Fédérée de Québec;
- Grains de sagesse, miettes de bon sens;
- Serrons les rangs; sentons-nous les coudes;
- Hommes et Choses: Pierre Fouille-Partout;
- Gazette rimée; A la veillée;
- Les chantiers d'autrefois;
- Le coin des jeunes; L'Agriculture à l'Ecole;
- Actualités avicoles;
- Chez-nous: pages féminines;
- L'œuvre des Caisses Populaires;
- Industrie laitière;
- Lettres d'agronomes. Culture des pommes de terre;
- La loi pour tous;
- L'opportunité des engrais chimiques;
- Revue des marchés; gravures, etc.

BANQUE PROVINCIALE

DU CANADA

Fondée en 1900.....Siège Social, Montréal

Capital autorisé.....\$5.000.000

Capital versé et réserve.....\$4.500.000

L'agriculteur progressif trouve son profit à se tenir constamment en contact avec une institution financière solide.

Cette Banque donne une attention toute spéciale aux affaires qui lui sont confiées par les cultivateurs; elle compte maintenant 314 bureaux (Succursales et Sous-Agences) dans les Provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et Ile du Prince-Edouard.

En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs.

Votre compte de Banque est votre meilleur ami



\$5.00

la tonne

(en 80 lbs.)

sacs compris

CULTIVATEURS

Le Ministère de l'Agriculture recommande fortement le chaulage des terres de la Province; déjà plusieurs agriculteurs ont obtenu des résultats surprenants et à bon marché.

Pourquoi n'en faites-vous pas l'expérience?

Demandez à votre agronome quels seraient les avantages d'une bonne application de pierre à chaux moulue, sur votre terre, ce printemps.

Ecrivez-nous ensuite pour plus amples détails.

Deschambault Quarry Corporation

52, RUE ST-PAUL - QUEBEC

ADMINISTRATION ET PUBLI
Abonnement payable
Canada—Excepté cité
de Québec.....
Cité de Québec et pays
étrangers.....

Tarif des annonces 10c. la
annonce classifiée 1c. du
minimum .50 sous.

Pour abonnement et an
ces écrire au "Bulletin d
Ferme", 111 Côte de la B
tagne, (Édifice Morin) Qu
Casier postal 129—Télép.

Volume XII

Page de la Coopérative

La Co

Elle multipl

Qu

La Coopérative o
laitiers. Aux trois co
elle en a ajouté un q
santeurs du fromage

Concours de fromage

Les prix ci-dessu
fromage, par ordre d
(classification officiell
du premier juin.

Premier prix: \$
\$60.00; quatrième pr
prix de \$30.00 et cinc
Nombre de prix
Argent qui sera

Concours sur l'unifor

Les prix ci-dessu
fromage, d'après une
cinq mois du concou
désirées (meules de \$

Premier prix: \$
\$40.00; dix prix de \$
Nombre de pri
Argent qui sera

Concours de beurre

Les prix ci-dessu
beurre pasteurisé, pa
obtenus (classificati
commencer du pren

Premier prix: \$
\$60.00; quatrième p
de \$30.00 et vingt j
Nombre de pri
Argent qui sera

Concours de beurre

Les prix suivan
beurre pasteurisé:
Premier prix: \$
\$60.00; quatrième p
\$30.00 et vingt prix
Nombre de prix
Argent qui sera

Dans les quatre
\$100.00; trois prix
\$50.00; trois prix de
prix de \$30.00 et ce
Nombre de prix
Total argent qu

Admission aux conc

Une seule cond
régulièrement à la C
1er juin au 1er nove

Produits sujets à é

Sont sujets aux
mage dont la moyenn
ne sera pas inférieu

Engagement de la p

La Coopérative
1o. A obtenir, c
pour le beurre et le f
2o. A garantir i
25 boîtes de beurre

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION & RÉDACTION

111 CÔTE de la MONTAGNE 111
QUÉBEC

RÉDACTION ET
COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux
intérêts de la ferme et du foyer
rural.

Elle est rédigée par un comi-
té de techniciens et de prati-
ciens agricoles, assistés de colla-
borateurs occasionnels et de
correspondants de diverses ins-
titutions scolaires. Toute col-
laboration est sujette au con-
trôle du directeur.

La correspondance concer-
nant la rédaction doit s'adres-
ser au Directeur du "Bulletin
de la Ferme", Casier postal 129,
Haute-Ville, Québec

ADMINISTRATION ET PUBLI-
CITÉ
Abonnement payable d'a-
vance.
Canada—Excepté cité
de Québec..... 75c.
Cité de Québec et pays
étrangers..... 1.50

Tarif des annonces 10c. la ligne
Annonces classifiées 1c. du mot
minimum .50 sous.

Pour abonnement et annon-
ces écrire au "Bulletin de la
Ferme", 111 Côte de la Mon-
tagne, (Édifice Morin) Québec
Casier postal 129—Télép. 4297

Volume XII

QUÉBEC, LE 10 AVRIL 1924

Numéro 15

Page de la Coopérative Fédérée de Québec

La Coopérative augmente ses avantages aux fabriques Elle multiplie ses initiatives --- Lisez jusqu'au bout --- Un témoignage non suspect Quatre Concours

La Coopérative organise cette année, quatre concours de produits laitiers. Aux trois concours qui ont eu un si beau succès l'an dernier, elle en a ajouté un quatrième, dit: concours sur l'uniformité des pesantiers du fromage.

Concours de fromage:—

Les prix ci-dessus seront décernés aux meilleurs fabricants de fromage, par ordre de mérite, suivant la moyenne des points obtenus (classification officielle) durant cinq mois de fabrication, à commencer du premier juin.

Premier prix: \$100.00; deuxième prix: \$75.00; troisième prix: \$60.00; quatrième prix: \$50.00; puis vingt prix de \$40.00; cinquante prix de \$30.00 et cinquante prix de \$15.00.

Nombre de prix à gagner: cent vingt-quatre;

Argent qui sera distribué pour ce concours: \$3,335.00.

Concours sur l'uniformité des pesantiers du fromage:—

Les prix ci-dessous seront adjugés entre tous les fabricants de fromage, d'après une échelle de points spéciale, à ceux qui, durant les cinq mois du concours, se seront rapprochés le plus des pesantiers désirés (meules de 82 lbs ou 100 lbs, selon le cas).

Premier prix: \$50.00; puis trois prix de \$45.00; quatre prix de \$40.00; dix prix de \$30.00; dix prix de \$15.00.

Nombre de prix à gagner: vingt-huit.

Argent qui sera distribué pour ce concours: \$795.00.

Concours de beurre pasteurisé:—

Les prix ci-dessous seront décernés aux meilleurs fabricants de beurre pasteurisé, par ordre de mérite, suivant la moyenne des points obtenus (classification officielle) durant cinq mois de fabrication, à commencer du premier juin:

Premier prix: \$100.00; deuxième prix: \$75.00; troisième prix: \$60.00; quatrième prix: \$50.00; puis dix prix de \$40.00; quinze prix de \$30.00 et vingt prix de \$15.00.

Nombre de prix à gagner: quarante-neuf.

Argent qui sera distribué pour ce concours: \$1,435.00.

Concours de beurre non pasteurisé:—

Les prix suivants seront décernés comme pour le concours de beurre pasteurisé:

Premier prix: \$100.00; deuxième prix: \$75.00; troisième prix: \$60.00; quatrième prix: \$50.00; puis dix prix de \$40.00; quinze prix de \$30.00 et vingt prix de \$15.00.

Nombre de prix à gagner: quarante-neuf.

Argent qui sera distribué pour ce concours: \$1,435.00.

Dans les quatre concours ci-dessus, il sera décerné: trois prix de \$100.00; trois prix de \$75.00; trois prix de \$60.00; quatre prix de \$50.00; trois prix de \$45.00; quarante prix de \$40.00; quatre-vingt-dix prix de \$30.00 et cent prix de \$15.00.

Nombre de prix à gagner en tout: deux cent cinquante.

Total argent qui sera distribué pour ces quatre concours: \$7,000.00

Admission aux concours de la Coopérative:

Une seule condition est exigée: les concurrents doivent expédier régulièrement à la Coopérative leur beurre et fromage fabriqués du 1er juin au 1er novembre 1924.

Produits sujets à être primés aux concours:

Sont sujets aux prix des différents concours, les beurre et fromage dont la moyenne de classification officielle, pour toute la saison, ne sera pas inférieure à 92 points sur 100.

Engagement de la part de la Coopérative:

La Coopérative s'engage:

1o. A obtenir, comme par le passé, les plus hauts prix du marché pour le beurre et le fromage qui lui seront expédiés par les concurrents;

2o. A garantir à toutes les beurrieres qui fabriqueront au moins, 25 boîtes de beurre pasteurisé par semaine, pendant le mois de juin,

et qui lui confieront la vente de leurs produits, que leur beurre pasteurisé Special rapportera UNE CENT de plus la livre que le beurre No 1 non pasteurisé et que leur beurre pasteurisé No 1 rapportera TROIS QUART DE CENT de plus la livre que le beurre No 1 non pasteurisé. (Ce supplément sera payé pendant toute la saison de fabrication, à commencer le 1er mai prochain).

Les buts visés:

En organisant ces concours, la Coopérative désire:

1o. Amener une amélioration de plus en plus grande dans la qualité du beurre et du fromage produits dans cette province;

2o. Obtenir l'uniformité du produit. Uniformité de qualité, de couleur, etc., et aussi uniformité dans la pesantier, spécialement pour le fromage.

3o. Enfin, s'assurer la quantité la plus considérable possible de beurre et de fromage de qualité supérieure et uniforme, en vue d'une vente plus facile et plus avantageuse pour les producteurs.

Notez bien:

Patrons, fabricants, en concentrant le plus possible la vente de nos produits laitiers, par l'entremise d'une même organisation coopérative, rappelez-vous que nous appliquons un des principes chers aux coopérateurs: supprimer la concurrence entre les producteurs et provoquer la concurrence entre les acheteurs.

De plus, les importateurs eux-mêmes sont toujours disposés à payer plus cher pour des produits bien préparés, bien classifiés, bien emballés, etc. qu'ils trouvent en grande quantité dans un seul endroit (à la Coopérative Fédérée) plutôt que d'être obligés de s'adresser à un grand nombre de commerçants, pour n'obtenir souvent, que de lots de qualité inférieure et sans uniformité.

Octroi de \$200.00

La Coopérative Fédérée de Québec, accordera un octroi de \$200.00 à toute fabrique qui fera l'achat d'un pasteurisateur DE LAVAL, fabriqué spécialement pour la Coopérative, et cela, aux conditions suivantes:

1o. La commande devra être transmise directement à la Coopérative Fédérée, sinon aucun octroi ne sera accordé;

2o. Le propriétaire devra s'engager à ne recevoir que du lait, et dans le cas où il recevrait de la crème, à classer cette dernière suivant les règlements préparés par l'inspecteur général des beurrieres et fromageries, et à la refuser si elle dépasse 0.22 d'acidité lors de la réception;

3o. Le propriétaire s'engagera à pasteuriser la crème pendant deux années consécutives;

Cette aide financière est offerte pour l'achat de pasteurisateur d'ici au premier juillet 1924 seulement.

La Coopérative Fédérée de Québec est actuellement en état de fournir à tous les fabricants, propriétaires et patrons de beurrieres, etc., tous les renseignements relatifs au pasteurisateur DE LAVAL. Les propriétaires de fabriques, qui ont l'intention d'acheter un pasteurisateur, voudront bien communiquer avec nous immédiatement, afin de connaître les prix et conditions de paiement.

De plus, la Coopérative Fédérée a fait des arrangements spéciaux avec la compagnie DE LAVAL afin de vous fournir dans l'avenir, un service de réparation des plus rapides.

Témoignage

Une maison bien connue, très connue, de Montréal, publie ce qui suit, dans une circulaire à l'adresse d'agents, de cultivateurs, etc., de cette province.

"Nous achetons la crème d'après sa richesse et payons la lb de gras, tout en basant notre prix, sur le prix de vente de beurre No 1 de la Coopérative Fédérée de Montréal. Comme c'est le marché à beurre qui paie les plus hauts prix, vous êtes assuré de recevoir le plus d'argent pour votre crème."

Ceci se passe de commentaires. Est-ce assez édifiant?

Industriels du Québec,
annoncez dans le BULLE-
TIN DE LA FERME.

1924 AVRIL

SOLEIL
 Lev. Cos.

S	12	De la férie.	5	4	6	30
D	13	Des RAMEAUX, 1 cl.	5	2	6	31
L	14	De la férie.	5	0	6	33
M	15	De la férie.	4	58	6	34
M	16	De la férie.	4	56	6	36
J	17	JEUDI SAINT.	4	55	6	37
V	18	VENDREDI SAINT.	4	53	6	39

Cultivateurs, annoncez
dans le BULLETIN DE LA
FERME et vous écoulez
facilement vos produits.

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

Dans l'achat des graines de semences comme dans les autres, les premiers acheteurs reçoivent le dessus du panier—Achetez donc de bonne heure.

Au verger.—L'émondage et la taille ont-ils été faits? Les appareils pour arrosage ou pulvérisation sont-ils en bon état? Seront-ils prêts à fonctionner lorsqu'arrivera le temps de faire le premier arrosage? De ces travaux dépendent le volume et la qualité de la prochaine récolte?

Oléomargarine.—Dans la Province, le silence semble s'être fait sur cette question. Mais les partisans de la fabrication ou de l'importation de ce beurre artificiel ne restent pas inactifs. Les associations agricoles ne feraient pas mal d'avoir l'œil ouvert sur les agissements de ces Messieurs à Ottawa.

Supplément de pâturage.—Il faut dès maintenant prendre des mesures pour assurer aux troupeaux, en juillet et août, un supplément de pâturage. Que de vaches tarissent à cette époque faute de ce supplément—navette, luzerne, gaudriole (mélange d'avoine, de pois, de lentilles, etc.) ou toute autre verdure appropriée!

Indicateur des Eleveurs de Volailles de la Province de Québec.—Les personnes désireuses d'acheter des œufs pour incubation ou des volailles pour la reproduction feraient bien de se procurer ce bottin. Il est édité par le Service de L'Aviculture du Département de l'Agriculture de Québec; ses trente pages contiennent les noms des principaux éleveurs de volailles et de lapins de la Province.

On proteste aux E.-U.—"Le Collier's", grand magazine américain, proteste d'une manière non équivoque contre l'immigration que reçoivent les Etats-Unis. Au cours d'un éditorial sur le sujet il dit:

"Si nous devons rester nation notre politique doit en être une de restrictions.

"A quelle que race qu'ils appartiennent, il faut à l'Oncle Sam de bons sujets. C'est ainsi que nous avons pu édifier le pays.

"Notre travail de sélection doit être assaini, doit être honnête et efficace. Autant que possible la sélection des immigrants doit être faite au pays même de ces derniers, et avec la coopération de leurs gouvernements respectifs. Pour en avoir le cœur net sur la question, il nous faut organiser un service d'immigration que la politique ne saurait influencer, puis faire exécuter les décisions de ce service."

N'y aurait-il pas lieu pour le Canada de faire aussi sur le sujet un sérieux examen de conscience?

Colonisation.—Prime pour défrichement.—La prime de défrichement vient d'être portée à \$6. de l'acre. Elle était précédemment de \$4. L'un des missionnaires de colonisation, M. l'abbé Jean Bergeron, de Chicoutimi, dit à ce sujet:

"La prime de défrichement, telle qu'elle est maintenant, représente pour la prochaine saison et pour les colons du Lac-Saint-Jean et du Saguenay une somme seulement d'à peu près \$20,000. C'est assurément de l'argent qui sera bien venu à cette époque-ci, dans nos cantons de colonisation où la crise règne naturellement autant qu'ailleurs, sinon plus."

M. l'abbé Bergeon, annonce également qu'il vient d'obtenir pour une somme de \$3,000 de grains de semence pour les colons de son district. C'est une augmentation de plusieurs centaines de piastres sur la somme accordée l'année dernière.

"C'est même une double augmentation", ajoute M. Bergeron, "puisque la distribution ne se fera que parmi les colons et non plus, comme les années passées, parmi les cultivateurs qui recevront leurs grains de semence du ministère de l'Agriculture."

Le fromage canadien.—Un correspondant nous adresse la coupure suivante de journal, avec prière de publier et d'attirer sur le sujet l'attention des épiciers des petites et des grandes villes, aussi des citadins et des villageois qui, forcément, achètent tout ce qu'il faut pour la table.

"Le département de l'agriculture vient d'inaugurer une campagne pour la consommation du fromage canadien fabriqué dans notre province, et nous croyons que ce mouvement devrait recevoir l'encouragement de toutes les classes de la société.

"Une plus grande consommation de fromage serait avantageuse, au double point de vue de l'alimentation et de l'encouragement envers une industrie essentiellement québécoise.

"Il est en effet bien connu que le fromage est l'un des aliments le plus sains et les plus nourrissants que nous possédions.

"On en consomme d'énormes quantités en Europe, et chose singulière, le Canada, qui le fabrique, ne semble pas réaliser l'avantage qu'il y aurait à en manger plus.

"Au point de vue économique, cet avantage n'est pas moindres. Ainsi si chaque adulte, dans la province, consommait seulement une livre de fromage par semaine, ceci représenterait environ quinze millions de piastres de plus pour l'industrie laitière, tout en constituant une économie alimentaire pour le consommateur.

"Voilà des faits qui devraient attirer l'attention spéciale des marchands et des consommateurs.

"L'on fait actuellement une vigoureuse campagne d'achat chez nous. Or, la consommation de notre fromage se rattache étroitement à ce mouvement et c'est pourquoi tous nos hommes d'affaires devraient l'encourager.

"La compagnie Paquet a compris l'importance de ce mouvement, et ses directeurs ont décidé tout de suite de réduire le prix du fromage canadien à vingt centins la livre, pour en encourager une plus grande consommation.

"Les autres épiciers devraient suivre ce bon exemple, d'autant plus que la Coopérative Fédérée est en mesure de fournir au commerce de gros ou de détail, du fromage de toute première qualité, pour un prix très modéré.

"Nous espérons donc que l'appel du département de l'agriculture ne restera pas sans résultats."

L'AGRICULTURE A L'HONNEUR UN DEPUTE RURAL QUI DEVIENT MAGISTRAT RURAL



L'HON. J.-E. Caron, ministre de l'Agriculture, que ses collègues ont nommé premier ministre intérimaire pendant l'absence de l'hon. M. Taschereau.



M. FABIEN BUGEAUD, de Bonaventure, nommé magistrat du district de Gaspé et de Rimouski.



Ser...

Nos f...
 dans nos...
 industriels...
 de la Pro...

Nous...
 ce reveil d...
 de l'année...
 relèvement...
 ment du...
 fait sentir

Nos i...
 pas toujo...
 —absolun...
 pement et

Jusq...
 res ne s'es...
 valeur de...
 tous les...
 ciale, ren...

"L'a...
 trois siècl...
 Henri IV...
 Avec nor...
 d'hui que...
 habituel...
 clame so...
 moderne...
 incapable...
 vivent.

Ouv...
 res, scrui...
 l'industr...
 lement f...
 cupe l'ar...
 trouvé l...
 trielle e...
 depuis l...
 Chez eu...
 véritable

Aus...
 le tout...
 triel; le...
 nance o...

On...
 sœurs, o...
 en macl...
 quand...
 pre Pro...
 bre par...
 eés.

Ne...
 client e...
 annoncé...
 ces tem...
 d'user l...
 clientèle...
 argent...
 plus rie...

No...
 tral arti...



annoncez
DE LA
culerez
uits.

esse la coupure
sur le sujet
aussi des cita-
il faut pour la

ne campagne
ns notre pro-
l'encourage-

avantageuse,
ement envers

s aliments le

et chose sin-
er l'avantage

pas moindres
eulement une
n quinze mil-
a constituant.

ciale des mar-

d'achat chez
e étroitement
ires devraient

mouvement,
x du fromage
e plus grande

ple, d'autant
au commerce
lité, pour un

e l'agriculture

QUI DEVIENT
RURAL



de Bonaventure,
district de Gaspé

Serrons les rangs ! Sentons-nous les coudes !!

Nos fidèles lecteurs ont dû noter la place qu'occupe dans nos colonnes, depuis quelque temps, les produits industriels du Canada, et tout particulièrement ceux de la Province.

Nous sommes heureux de constater et de favoriser ce reveil de l'industrie et du commerce. A cette époque de l'année surtout, il est d'un excellent augure pour le relèvement des finances générales du pays et le soulagement du malaise économique qui, depuis la guerre, se fait sentir ici comme dans le monde entier.

Nos industries, encore jeunes pour la plupart, n'ont pas toujours reçu la publicité nécessaire, indispensable—absolument indispensable—à leur complet développement et épanouissement.

Jusqu'ici une certaine classe de nos hommes d'affaires ne s'est pas toujours suffisamment rendu compte de la valeur de la publicité, que la concurrence moderne, dans tous les champs de l'activité industrielle ou commerciale, rend encore plus nécessaire mais aussi plus efficace

“L'agriculture et l'industrie” disait déjà il y a trois siècles le célèbre ministre des finances du bon roi Henri IV, Sully, “sont les deux mamelles de l'Etat”. Avec non moins de vérité pourrait-on ajouter aujourd'hui que sans publicité, sans l'aliment et le stimulant habituel, constant, quotidien, de l'annonce et de la réclame sous une forme ou sous une autre, l'industrie moderne ne saurait être qu'une mamelle assez stérile, incapable de donner un plein rendement à ceux qui en vivent.

Ouvrez les quotidiens, parcourez les hebdomadaires, scrutez les nombreuses revues du pays voisin, où l'industrie est plus développée que chez nous, et généralement florissante; voyez la place,—très large—qu'occupe l'annonce dans tous ces périodiques, et vous aurez trouvé l'un des grands secrets de la prospérité industrielle et de l'activité commerciale chez nos voisins, depuis longtemps passés maîtres en fait de publicité. Chez eux la réclame est devenue en quelque sorte une véritable science, tant ils l'ont perfectionnée.

Aussi tout le monde en use, tout le monde y recourt: le tout modeste agriculteur comme l'opulent industriel; le petit commerçant comme le magnat de la finance ou des grandes exploitations.

On pourrait en dire autant de certaines provinces-sœurs, où notre agriculture se ravitaille encore beaucoup en machinisme agricole et autres produits industriels, quand, très souvent, nous produisons dans notre propre Province les mêmes articles, qui restent dans l'ombre parce qu'insuffisamment ou aucunement annoncés.

Ne l'oublions pas, c'est l'annonce qui fait surgir le client et provoque le débit. Une marchandise non annoncée reste inconnue. Aussi plus que jamais, en ces temps de crise, importe-t-il à nos industriels locaux d'user largement de l'annonce, cela afin de s'assurer la clientèle de chez-nous et de conserver chez-nous notre argent, au lieu de l'expédier à l'étranger, où il ne produit plus rien pour nous, et nous appauvrit d'autant.

Nous reproduisons la semaine dernière un magistral article de Pierre L'Ermite sur la crise du frane, et les

moyens de la solutionner de manière à éviter à notre ancienne mère patrie de nouveaux désastres financiers. Or le grand moyen qu'indique et préconise l'éminent écrivain français se résume en ces quelques mots: Achetons chez nous, n'achetons que chez-nous et, dans toute la mesure du possible, ne consommons et n'usons que des produits de chez-nous. Et pour prouver sa thèse l'auteur aligne des chiffres aussi imposants que probants.

§ § §

La même théorie s'applique exactement au Canada—Mais pour que les Canadiens achètent chez-eux et contribuent ainsi à maintenir en activité les industries de chez-eux, il leur faut savoir où se fabriquent et où se vendent ces produits de l'industrie canadienne; il leur faut en connaître la valeur et les prix.

La diffusion de ces connaissances est le rôle de la publicité, de l'annonce, de la réclame, dont la presse, et tout particulièrement la presse spéciale, la revue technique, reste toujours le meilleur véhicule.

Recourons-y donc libéralement.

§ § §

Lorsque la bataille bat son plein et décime les combattants, ceux-ci entendent leurs chefs de file répéter “Serrez les rangs”. Tous éprouvent d'ailleurs le besoin de se sentir les coudes, s'ils veulent empêcher l'ennemi de passer à travers leurs lignes.

Si nous voulons hâter la victoire dans la crise économique actuelle, il nous faut faire de même. Et en l'espèce le cri de ralliement serrons les rangs signifie: *Produisons et achetons chez-nous; faisons connaître à tous ces produits que nous fabriquons chez-nous.* “Sentons nous les coudes” peut se traduire par: *Faisons connaître à nos propres concitoyens d'abord, les produits que nous avons à leur offrir, afin que s'établisse entre nous tous des relations d'affaires constantes et soutenues, qui alimenteront notre commerce et notre industrie domestiques, dont l'activité peut seule nous libérer de la crise économique dont nous souffrons comme le reste du monde.*

§ § §

On a parfois dit que la Province de Québec était isolée dans la Confédération, mais sous plus d'un rapport ce n'est là qu'un *splendide isolement*, à cause de la sécurité qu'offrent à l'industrie et à l'agriculture nos mœurs patriarcales, qu'aucun vent des doctrines subversives qui souffle du vieux monde sur l'Amérique n'a encore pu entamer.

Aussi, pour peu que nous serrions nos rangs, que nous nous sentions les coudes, le temps n'est vraiment pas éloigné où, avec le poète, on pourra dire de nous:

“Qu'importe à l'heureux solitaire
“Que l'antan dévaste la terre,
“S'il ne fait qu'agiter ses bois?... ”

Le Bulletin de la Ferme.

10

10

10



OEUFs ET VOLAILLES A VENDRE

A VENDRE.—Poulettes Espagnoles face blanche aussi Coqs, Poulettes Rhode Island, pure sélectionnés au nid à trappe.—**ARTHUR LEMELIN, St-Nicolas, Cte. Lévis, Qué.** 17av. p. ty.

A VENDRE.—Œufs d'incubation, Plymouth Rock Barré, Wyandotte Blanc, Chantecler. Sujets d'exposition, 15 œufs \$5.00. Poules pondueuses P. R. B. \$4.00. Grosses quantités. Ecrivez à Clovis Quimet, Sainte-Rose, comté de Laval, P. Q. 10a P tp

A VENDRE. Coqs Chantecler et Plymouth Rock Barré. Pour incubation, œufs Chantecler \$3, et \$5, la couvée. Œufs Plymouth Rock Barré \$3, \$5, et \$10, la couvée. Coquets premier prix Exposition Québec, 1924. **J. E. COULOMBE, Ste-Angèle de Laval, Cte Nicolet, Qué.** J. NO

COCHETS ET POULETTES.—Plymouth Rock Barré et Wyandotte Blancs aussi œufs pour incubation de Plymouth Rock Barré Wyandotte Blanc, Rhode Island Reure, Canard Coureur Indien Mallard et Canards de Hasse. Tous des sujets sélectionnés au nid trappe. Emile Bouchard, Lavaltrie, Berthier, Qué. 17av. 1m. P tp

HOUDANS.—Pommes; bons sujets vigoureux (pas de consanguinité) ma spécialité depuis 35 années. Troupeau composé de la lignée de Peterson, Mc. Avoy, et de sujets importés de France. Œufs \$3, la couvée de 13. **JOS. LACHANCE B. P. 312 St-Jean, P. Q.** 24a-8m P tp

INCUBATEURS A VENDRE.—Un Cypher 350 œufs à \$30.00. Un Peerless 200 œufs à \$20.00. Une éleveuse "Des Moines" 200 poulets \$10.00. Le tout en bonnes conditions. S'adresser à **S. Faber, Loretteville, Tel. 476-23.** 24-10 mai P tp

Œufs pour incubation provenant de volailles Plymouth Rock Barrés de race pure à \$1.50 la couvée de 15 œufs. Aussi beau coq de la même race à bonnes conditions. S'adresser à **JOS. A. MORIN, St-André, Kamouraska, P. Q.** 24 av.—P. 06

OEUFs DE DINDES BRONZÉES au prix de \$5 la douzaine aussi petits cochons de six semaines à \$5. S'adresser à **Hyacinthe Pélanger, Anse à Gilles Station, L'Islet, P. Q.** 10avr.—Ptp

OEUFs POUR INCUBATION.—"Chanteclers" sélectionnés pour la ponte par le nid-trappe le moyen infatigable. Sont primés aux plus grandes expositions \$5.00 la couvée de 15 et 8.00 pour deux couvées. En valant le double. Cochets \$5.00 chacun. **H. E. ROCHON, St-Jovite Station, P. Q.** 10 av P. ut

OEUFs POUR INCUBATION.—Chantecler, \$3.00 la couvée de 15. S'adresser à **Aif. J. Ferreault, St-Casimir, Cte. Portneuf, Qué.** 3-17a—Ptp.

OEUFs POUR INCUBATION.—Provenant de poules sélectionnées au nid trappe. Rhode Island Rouge, crête simple, Chantecler, Dindes bronzées, Canards Pékin, Beaux, jeunes dindons, dindes, canards à vendre pour la reproduction. S'adresser aux Frères du Sacre-Coeur, Arthabaska, Qué. 3-144 P tp

OEUFs POUR INCUBATION.—Race Plymouth Rock Barré, provenant de troupeaux sélectionnés et contrôlés au nid à trappe. \$2.50 la couvée de 15 œufs. S'adresser à **David Mercier, Saint-Anselme, comté de Dorchester, Qué.** 8-22 mai X tp

OEUFs POUR INCUBATION.—Œufs de Dindes bronzées, 10 pour \$5, ou 20 pour \$9. Œufs de Rhode Island Rouges sélectionnées au nid trappe, 15 pour \$5, 30 pour \$5.60 pour \$7, 100 pour 10.00. Poussins d'un jour, 100 pour \$25, un couple de jeunes dindes \$15.00. Chas-E. Paquet, Ferme Avicole, Pont-Rouge, P. Q. 24a-8m P tp

OEUFs POUR INCUBATION.—Des meilleurs sujets élevés pour la ponte. Plymouth Rock Barrés—lauréates de l'exposition de Sherbrooke. Aussi une quantité limitée de couvées de Plymouth Rock Barrés de E. B. Thompson de N. Y., prix \$4.00 pour 15.—**Dame Geo. HARKNESS, 174 rue Victoria, Sherbrooke, Qué.** 17 av. P. 07

OEUFs POUR INCUBATION.—Ancona, crête double, grandes pondueuses d'hiver, sélectionnées spécialement pour la ponte, contrôlées au nid à trappe. Premier prix pour troupeau et Coq, à l'Exposition Avicole de Québec 1924. Troupeau No 1, 15 Œufs \$4.00; 30 œufs \$7.50. Troupeau No 2, 15 œufs \$3.00; 30 œufs \$5.00. S. Boiteau, Loretteville Cte., Québec. J.N.O.—X

OEUFs POUR INCUBATION.—Plymouth Rock Barré, Rhode Island et Wyandotte provenant de très bonnes pondueuses, \$1.50 la couvée de 15; aussi poussins d'un jour, 30c chacun, \$25.00 le cent. Magnifique cochet Wyandotte, \$5.00. S'adresser à **J. Alcide Saindon, Sainte-Arsène, comté de Témiscouata, Qué.** 10 avril—P tp.

OEUFs POUR INCUBATION.—Campines argentées, \$2.00 pour 13 œufs. Faisan doré et Lady Amberst, \$10.00 pour 12 œufs. Faisan Chinois, Pink Neck, \$8.00 pour 12 œufs. Oies Africaines, 50c, chacune. Cochons Grand Yorkshire Anglais, mâles, \$12.00 chacun, femelles \$10.00 chacune, à 8 semaines. **J. J. GAREAU, Saint-Roch-l'Acéquan, Qué.** 10 av.—Ptp

Lisez le Bulletin de la Ferme

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

ANIMAUX A VENDRE

ANIMAUX ENREGISTRÉS A VENDRE.—Ayrshire enregistrés et complètement accredités, mâles et femelles de tous âges. Cochons Chester Blancs, mâles et femelles; aussi moutons Oxford Down. Conditions faciles. S'adresser à **Ephrem Pelletier, Lavaltrie, P. Q.** 17 av. P tp.

AYRSHIRE de haute qualité: taureaux et génisses d'un an; veaux du printemps des deux sexes, provenant de vaches au Livre d'Or, donnant 50 lbs de lait par jour. Epreuve moyenne 4.50 de gras. Le père de ces animaux a obtenu le second prix à l'Exposition Provinciale de Québec, troupeau accredité. Aussi plusieurs portées de Yorkshire améliorées à naître en avril. Satisfaction garantie. **Jean. Rioux, & Fils St-Arsène, Cte Témiscouara, P. Q.** 24a-8m P tp

A VENDRE.—Cochons Chester nés en mars mâles et femelles en bonnes conditions, très beaux sujets. S'adresser à **Louis Pelletier, La Durantay, Comté de Bellechasse.** 10 av P tp

A VENDRE.—Trois magnifiques taureaux Ayrshire d'un an, pesant jusqu'à 600 lbs., provenant du troupeau, premier prix, exposition du comté. Yorkshire nés en mars, descendants d'un reproducteur de choix, importé. Pour autres informations, s'adresser à **Luc Castonguay, village des Aulnaies, Cte. L'Islet, P. Q.** 10 av. Ptp.

A VENDRE.—Jeunes Porcelets Chester Blanc enregistrés \$11, à 6 semaines, un d'un an à prix modéré. Aussi œufs de Plymouth Rock Barré de race pure, \$1.75 la couvée de 15. S'adresser à **J. C. Bernard, R.R. No 2, St-Pie, Co. Bagot, Qué.** 17a 1m P to

A VENDRE.—Un veau Ayrshire 2 ans, 2 de 1 an; plusieurs veaux du printemps, tous Ayrshire enregistrés. Plusieurs portées de porcelets Yorkshire et Chester blancs nés en février et mars; prix modérés. S'adresser à **ADELARD MORIN, encanteur, Saint-Hyacinthe, Qué.** 17a-1m. Pyw

A VENDRE.—Un taureau Ayrshire 2 ans, et 2 d'un an, plusieurs veaux du printemps, tous Ayrshire enregistrés et en voie d'accréditation. Plusieurs portées de porcelets Yorkshire et moutons Hampshire, nés en mars et avril, prix modérés. S'adresser à **Adélar Carter, Saint-Guillaume-d'Upton.** 17a-1m. P.yn

A VENDRE.—Bétail Holstein Canadien enregistré, tout âge et sexe, éprouvés à la tuberculine, de bonne sélection. Cochons Chester, Moutons Leicester. Prix modéré pour prompt livraison. S'adresser à **C. E. NOISEUX, St. Jean Baptiste Co., Rouville Qué.** 3-174 P tp

A VENDRE. deux étalons percheron, enregistrés, avec permis de monte No. 1, à vendre. Un noir et un gris; champions à toutes les grandes expositions de la province bons reproducteurs. Pour prix et renseignements, s'adresser à **WILFRED H. MARTINETTE, 42 rue Saunders, Québec.** J.N.O. X yr.

A VENDRE.—Un troupeau Ayrshire accredité y compris 7 mâles et 17 femelles de différents âges; 6 vaches inscrites au Livre d'Or. Deux portées de Cochons Yorkshire qui naîtront en avril. Brebis Leicester de tous âges. Le tout à prix modérés. Pour informations s'adresser à **Antonio Bergeron, B. P. Savoie Plessisville, Qué.** 3-17a—Pyw.

A VENDRE.—4 portées de cochons Yorkshires, nés en mars. Plusieurs veaux Ayrshires mâles et femelles dont quelques-uns descendants de parents au Livre d'Or. Troupeau accredité. Moutons Leicester de tout âge et des deux sexes. S'adresser à **Jos. Cloutier Riv. aux Chiens, Cte. Montmorency, Qué.?** 10 av.—X

A VENDRE.—Cochons Grand Yorkshire améliorés, nés en mars, provenant de villes mères, père énorme importé d'Ecosse, vrai type à bacon, \$15.00 à huit semaines. S'adresser à **G. Aug. Pelletier, St-Roch des Aulnaies, Cte. L'Islet, Qué.** 1-15 mai—Ptp.

A VENDRE.—Yorkshire amélioré nés le 22 mars venant d'une mère de deux ans, très beaux sujets à cinq semaines. Mâles \$12.00 et les truies \$10.00. S'adresser à **Ferd. GUAY, Cap-à-l'Aigle, Charlevoix, Qué.** 10 av.—P tp

A VENDRE.—Beaux porcelets Yorkshire enregistrés à très bonne conditions. Taureaux Ayrshire d'un an provenant de "Springfield Countermark" 66840 dont la mère est au "Livre d'Or" avec 10.520 lbs de lait et 442 lbs de gras en 10 mois. Aussi veaux du printemps troupeau en voie d'accréditation. S'adresser à **LAUREAT BOULANGER, Montmagny, Qué.** 17-24 av.—P 97-

A VENDRE.—Deux taureaux Ayrshire, un né le 15 février 1923, provenant d'un taureau importé de l'Ecosse Hobland Landford 47057-13800; l'autre de 2 ans, né le 10 mars 1922, dont la mère a donné dans 10 mois, 8.000 lbs de lait à son 2ème veau, avec 350 lbs de gras sous le système de l'accréditation. Une pouliche "Percheronne" de 9 mois, très beau sujet, mère importée des Etats-Unis, père importé de France. **Chester Blancs**, nés le 26 mars, vieilles mères, l'arrière-grand-père de la mère importé des Etats-Unis. **Arthur N. Ouelet, Ste-Anne-de-la-Pocatière, Cte. Kam.** 10av. Pop.

A VENDRE.—Jeunes porcelets Grand Yorkshire améliorés sujets de choix, vrais types à bacon, nés le 12 mars et 5 avril. Prix: Mâles, \$12.00, femelles \$10.00, à 6 semaines, enregistré, satisfaction garantie. S'adresser à **Nap. Racine, Sainte-Cécile-de-Milton, comté de Shefford, Qué.** 10 av. P yp

A VENDRE.—Jersey enregistrés, taureau de 2 ans, un an et mâles de l'année, conditions raisonnables. Aussi cochons Yorkshire, 3 mâles et 4 femelles. **Irénée Huot, Saint-Canut Deux-Montagnes, Qué.** 10av.—Ptp

Bétail Ayrshire—Porcelets Yorkshi. e.—Taureaux d'un an, d'autres qui naîtront au printemps provenant d'un troupeau accredité Porcelets nés le 20 et le 31 janvier, parents âgés de deux ans, primés à l'exposition, vrai type à bacon. **Thadée Caron, Village-des-Aulnaies, comté de L'Islet, Qué.** 24a-8m Pyq.

DOMINANT.—Etalon Percheron enregistré au No 14447 sous poil noir avec permis première classe très recommandé, âgé de 6 ans; pesant 2100 lbs. **Ernest Roy, Prop. St-Charles sur Richelieu, Qué.** 24 10m P. tp

DECORNEZ VOTRE BETAIL.—Plus d'argent pour votre bœuf, plus de lait et du meilleur lait de vos laitières. Demandez notre brochure traitant du décornage du bétail. **FRED. A. BOULTER, 219 1/2, rue Robert Toronto, Ont.** 17a-1m Ptr

ETALON CANADIEN âgé de 4 ans enregistré, permis No 1 de couleur brun foncé, pesant 1300 lbs., premier prix, exposition de Trois-Rivières 1923. S'adresser à **Joseph Camirand, 7, rue Niverville, Trois-Rivières, Qué.** 17 av. P. tp.

PORCELETS.—Yorkshire enregistrés, nés le 7 mars, 7 avril, de vieille mère. Prix: \$11, pour mâles \$10, pour femelles à 6 semaines. S'adresser à **Mme Cyrille Duquet, Ferme de démonstration, Ste-Claire, Dorchester, P. Q.**

PO CELETS YORKSHIRE enregistrés de premier choix, nés le 16 février, descendant de sujets ayant rapporté les premiers prix à l'exposition. Prix \$13, à \$15, à huit semaines. Aussi autres qui naîtront à la fin d'avril. S'adresser à **Hector Gareau, Saint-Jacques, comté de Montcalm, Qué.** 27-10-4 P tp

PORCS TANWORTH, BERSHIRE ET CHESTER WHITE.—Six portées de porcelets de ces différentes races, nés en février, mars et avril. Prix modérés. S'adresser à **Ernest Sylvestre, Saint-Hyacinthe.** 17a-1m P. tp

Reines Italiennes pures 33-44 Abeilles à la livre.—Après 18 ans de sélection dans les reines d'abeilles nous sommes parvenus à produire des reines de grand choix, belles, prolifiques et grosses récolteuses de miel. Cette année la mère de nos jeunes reines a été importée du célèbre apiculteur Sertioni de Milan, Italie, elle nous coûte \$20.00 à un superbe record; les faux bourdons qui fécondent nos reines sont de grande sélection. Prix ces reines: 1 à 10, \$1.25; 10 à 25, \$1.15; 25 et plus \$1.00.

Abeilles à la livre.—Paquet de 2 lbs, avec une reine \$5. Paquet de 3 lbs avec une reine \$6.50. Le tout garanti en bonnes conditions. Faites vos chèques payables au pair. **A. Saultrey, St-Césaire, P. Q.** 5-19jn. P qpp

TAUREAUX AYRSHIRE.—Un de 17 mois un de 6 mois, mère avec record de 10.000 lbs de lait, troupeau accredité. Aussi Yorkshire jeunes sujets. Prix \$12.00, et veaux de tous âges. S'adresser à **Delphis Roy, West Broughton, Mégantic, P. Q.** 15-29 mai—Ptp

YORKSHIRE.—Jeunes sujets, types à bacon à vendre. Aussi Chester White, sujets de première classe tous enregistrés. Prix: Mâles, \$12.; Femelles, \$10. S'adresser à **Omer Pomerleau, Beauveville-Ouest, Cte. Beauce, Qué.** 27-10-4 P tp

VOULEZ-VOUS BIEN EMPLOYER VOTRE TEMPS LIBRE???

Proposition avantageuse pour un homme actif estimé de ses concitoyens.

Références exigées. Homme marié préféré.

Ecrivez immédiatement, pour avoir renseignements, mentionnant votre occupation et votre âge, à

"COOPÉRATEUR"
Le Bulletin de la Ferme.
Case 129, Québec.

Fermes, Fromageries, Beurreries.

ATTENTION.—60 belles terres à vendre dans une des belles parties des Cantons de l'Est, dans le comté de Missisquoi, Qué., demandez les circulaires et elles vous seront adressées tout de suite par maille. Pour autres informations adressez-vous à **M. Larose, agent d'immeubles, Frelighsburg, Qué.** 5-19jn. Xuw.

A VENDRE.—Ferme de 318 acres, planche, bon sol, maison, trois granges, bien pourvue d'aqueduc et de bois, 150 acres défrichés. **A. Ryan, Matapédia, Qué.** 24a-8mPtp

BEURRIERIE A VENDRE.—Bâtisse neuve, avec glacière dernier modèle, deux séparateurs, baratte, capacité 900 lbs, le tout mécanique neuf, située au centre d'un village, bon arrosissement, bonne chance pour un prompt acheteur. Pour tous autres renseignements, s'adresser à **Le Bulletin de la Ferme, Québec.** 10 av. X 67

FROMAGERIE A VENDRE à Bulstrode Station à 4 à 5 arpents de la station. Reçoit 5000 lbs de lait. Fabrique enregistrée, à très bonnes conditions. S'adresser à **J. E. St-Cyr, St-Valère de Bulstrode, Arthabaska, P. Q.** 30 mi X tp

TERRE A VENDRE.—Terre magnifique en deux morceaux formant une superficie de 125 acres située dans les Cantons de l'Est. S'adresser à **P. H. Cadran, St-Anselme, Cte. Dorchester, Qué.** 24-4 X tp

DIVERS

GRAINES DE JARDINS.—Pourquoi payer 10c le paquet pour vos graines de légumes ou de fleurs lorsque vous pouvez en avoir d'aussi bonnes pour 5c, le paquet.

BULBES DE GLAIEULS.—En mélange des meilleures variétés, vous donneront des fleurs de milieu d'août à la fin de septembre, 30 bulbes pour \$1. Veuillez maintenant envoyer vos commandes à ma nouvelle adresse, **M. Savard, Donacona, P. Q.** 24 av. X io.

MERES.—Toutes les mères devraient avoir notre catalogue printemps et été, d'article indispensables à la maison. Epargnez de l'argent. Adressez gratuitement sur demande à **Martin Co'y, Station Eq., Toronto, Ont.** 8 mai—P tp

PLANTS DE FRAISIERS.—Variétés idéales et de production constante. Prix et qualité corrects. Les plus gros producteurs et exportateurs de plants de fraisiers au Canada. Aussi ligne complète de plants de petits fruits d'arbustes d'ornement, de vignes, de roses, plantes vivaces, etc. Gros catalogue illustré de 32 pages adressé gratuitement. **The McConnell Nursery Company, Port Burwell, Ont.** 22mai X yo

SILOS CREOSOTES à vendre.—Solides, faciles à ériger, prix raisonnables. Ecrivez-nous vos besoins. Agents demandés, **Papineauville Lumber Co. Papineauville, Qué.** Avr. 3-10-24, Mai 8-15-22, Ju 5-12-19

SUR RECEPTION DE 25 CTS, nous enverrons un beau paquet de 50 timbres différents émis durant et après la guerre, inclus poste aérienne, militaire, croix rouge, commémoratifs etc., avec un billet allemand de cent mille marks et un timbre de cinq millions. **Cox & Fox, rue Wolfe 178, Apt No 1, Montréal.** 24a-8m—Puw.

VOULEZ-VOUS RIRE?—Envoyez 70 cts pour l'Oracle du Mariage, catalogue français de farces, attraits, monologues, chansons, librairie, Edif. Hartman 1302-B, Saint-Denis, Montréal. J.N.O. X tp

Bel exemple

Dupuis Frères, de Montréal, à la demande du département de l'Agriculture, ont réduit le prix du fromage canadien doux à 20c. et le fort à 29c.

Qui ne peut économiser 6 sous par mois pour recevoir, toutes les semaines, le journal qui lui convient: "Le Bulletin de la Ferme"?

RA

Ce qu'est

Tout le monde parle une merveille du siècle beaucoup de gens qui le radio, comment il avons cru intéresser nous causant aujourd'hui c

Le radio est un te transmission sans fils distances incroyables, de la télégraphie sans d'abord par transmets aucun fil, des signaux graphie puis un jour par le même moyen de transmettre les sons, loin. Et c'est là le rad

Cette science est r à un tel degré de per les personnes qui ont leur de radio peuv leurs maisons, n'imp trouvent, des concert discours qui sont pro taines de milles de le une personne qui der le plus reculé d'une village, loin des chars, se tenir en contact av de, apprendre les gr jour, entendre des c d'orchestre, discours maison sans se déra: suffit simplement d' récepteur de radio, q faire fonctionner. Et non seulement une quelconque: en ajust l'appareil, on peut Springfield, Mass., e si on veut entendre u teur, disons Schene Pittsburg, Pa., ou Qu Ottawa, on ajuste le qui fait aussitôt ente l'on désire entendre.

Pour la personne tendu parler ou n'a ceci semble du mystè que le radio est un ne peut dire encore que, à des centaines tance, on peut entec la musique qui son Mais les scientifiques nomène par la décou triques qui parcoure Les sons qui sont poste émetteur sont, des appareils électri sons, courant les sur vont à travers l'éthé teur qu'un particuli n'importe où, saisit au passage et les rep fidéité que l'on peu la voix de la person chante.

Voilà une idée gé le radio.

Dans un prochain rons plus avant ce

Celui qui veut une mais la chose la plu c'est de vouloir.

—Garçon, il n'y a soupe aux hûtres.

—Pardon, monsie mandé qu'une demi- sont restées dans l'

Passagère:—"Qui si vos freins refusa descendant cette cô **Chauffeur d'autot** tez pas, Madame, la voitures".

RADIO

Ce qu'est le radio

Tout le monde parle du radio. C'est une merveille du siècle, mais il est encore beaucoup de gens qui ignorent ce qu'est le radio, comment il fonctionne. Nous avons cru intéresser nos lecteurs en leur causant aujourd'hui de ce sujet.

Le radio est un terme qui décrit la transmission sans fils de la voix à des distances incroyables. Le radio est né de la télégraphie sans fils. On commença d'abord par transmettre dans l'air, sans aucun fil, des signaux (étincelles) de télégraphie puis un jour on découvrit que, par le même moyen de l'air, on pouvait transmettre les sons, la voix humaine au loin. Et c'est là le radio.

Cette science est rendue aujourd'hui à un tel degré de perfectionnement que les personnes qui ont un appareil récepteur de radio peuvent entendre, dans leurs maisons, n'importe où qu'elles se trouvent, des concerts, des chants, des discours qui sont prononcés à des centaines de milles de leur demeure. Ainsi, une personne qui demeure dans le coin le plus reculé d'une campagne, loin du village, loin des chars, peut tous les jours se tenir en contact avec le reste du monde, apprendre les grosses nouvelles du jour, entendre des concerts de chant, d'orchestre, discours, dans sa propre maison sans se déranger, sans sortir; il suffit simplement d'avoir un appareil récepteur de radio, qui est très simple à faire fonctionner. Et l'on peut entendre non seulement une station, un poste quelconque: en ajustant un bouton de l'appareil, on peut entendre disons Springfield, Mass., et un instant après, si on veut entendre un autre poste émetteur, disons Schenectady, N. Y., ou Pittsburg, Pa., ou Québec, ou Montréal, Ottawa, on ajuste le bouton détecteur qui fait aussitôt entendre l'endroit que l'on désire entendre.

Pour la personne qui n'a jamais entendu parler ou n'a jamais vu le radio, ceci semble du mystère. Le fait est aussi que le radio est un mystère. Personne ne peut dire encore comment il se fait que, à des centaines de milles de distance, on peut entendre la voix humaine, la musique qui sont exécutés si loin. Mais les scientifiques expliquent ce phénomène par la découverte des ondes électriques qui parcourent l'air sans cesse. Les sons qui sont provoqués par un poste émetteur sont lancés dans l'air par des appareils électriques spéciaux et ces sons, courant les sur ondes de l'air s'en vont à travers l'éther et le poste récepteur qu'un particulier installe chez lui, n'importe où, saisit ces ondes, ces sons au passage et les reproduit avec une telle fidélité que l'on peut même reconnaître la voix de la personne qui parle ou qui chante.

Voilà une idée générale de ce qu'est le radio.

Dans un prochain article nous étudierons plus avant ce sujet du radio.

Celui qui veut une chose en vient à bout mais la chose la plus difficile au monde, c'est de vouloir. Joseph de Maistre.

—Garçon, il n'y a pas d'huile dans cette soupe aux huîtres.

—Pardon, monsieur, vous n'avez demandé qu'une demi-portion et les huîtres sont restées dans l'autre.

Passagère:—"Qu'est-ce qu'il arriverait, si vos freins refusaient de fonctionner en descendant cette côte?"

Chauffeur d'autobus:—"Ne vous inquiétez pas, Madame, la compagnie a d'autres voitures".



M. CHARLES DUQUETTE, le nouveau maire de Montréal.



L'HON. MEDERIC MARTIN, ex-maire de Montréal.

La loi pour tous

Consultations légales par Letarte & Rioux, avocats du Barreau de Québec

AVIS IMPORTANT—Nos correspondants, que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal. 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée; afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

DEPENSES DE VOYAGE AU PROFIT D'UNE MUNICIPALITE—(Réponse à L. G.)—Q. Lorsqu'un conseil municipal n'a plus "quorum" par la démission du maire et de trois conseillers est-ce que le secrétaire-trésorier est obligé de s'occuper de former ou de compléter le conseil; et s'il doit le faire les dépenses de voyages qu'il encourt sont-elles payées par le conseil? Par exemple si ce secrétaire fait un voyage à Québec pour faire faire les nominations par le lieutenant-gouverneur a-t-il le droit de se faire rembourser ses dépenses?

R. Tout d'abord, nous sommes un peu surpris de la manière de procéder pour remplir les vacances survenues dans un conseil municipal par la démission d'un maire et de quelques échevins. Il nous semble que le lieutenant-gouverneur n'a à intervenir que dans des cas absolument particuliers, et celui qu'on nous soumet nous paraît bien réglé par l'article 238 du code municipal. En effet, s'il survient une vacance dans la charge de maire ou de conseiller, la loi autorise le conseil à faire lui-même les nominations requises pour compléter le nombre de membres nécessaires dans un conseil municipal. Et pour éclaircir davantage la question, et fournir les preuves de ce que nous croyons être le meilleur moyen de procéder, nous citons ci-dessous le dit article.

Article No 238. "S'il survient une vacance dans la charge de maire ou de conseiller, le conseil doit, à une session spéciale convoquée à cette fin, par le maire ou le secrétaire-trésorier dans les quinze jours qui suivent la vacance, nommer par résolution parmi les personnes éligibles de la municipalité, une personne ayant les qualités requises pour remplir la vacance."

Ajoutons que dans le cas où le secrétaire-trésorier d'une corporation municipale est chargé par le conseil à faire des pas et de

marches dans l'intérêt de la municipalité, il a certainement le droit de réclamer le remboursement au moins de ses déboursés.

Encore une fois, pour nous résumer, ce n'est pas le secrétaire-trésorier qui doit aller à remplir les vacances survenues dans le conseil, mais c'est au conseil municipal lui-même qu'incombe ce devoir; et le lieutenant-gouverneur ne doit nommer le maire et les conseillers d'une municipalité, que dans le cas où il n'y a pas eu d'élection. Par exemple, lors de la formation d'une nouvelle municipalité. Et nous citons à l'appui de notre opinion l'article 80 du code municipal:

Article No 80. Le conseil local se compose d'un maire et de six conseillers élus par les électeurs de la municipalité, en la manière ci-après indiquée, ou nommé par le lieutenant-gouverneur quand il n'y a pas eu d'élection.

LA LECTURE DU BULLETIN DE LA FERME

s'impose à tous les cultivateurs pratiques et économes. Si votre voisin n'y est pas abonné, conseillez-lui de le faire au plus tôt.

Association des éleveurs d'Ayrshires du club Richelieu

Une assemblée des membres de l'association des Eleveurs de Ayrshires du "Club Richelieu" s'est tenue à Saint-Jean, à l'hôtel Saint John, le dix-neuvième jour de mars 1924, à 1 heure P. M.

Parmi les membres du Comité Exécutif, on remarquait MM. J.-A. Viens, de Saint-Césaire, Romuald Tremblay, de Saint-Edouard, Esdras Métras, de Mont-Saint-Grégoire, Henri Hébert, de l'Île-aux-Noix, formant quorum sous la présidence de M. Arthur Langlois, de Saint-Jean, Québec. Les autres directeurs du bureau régulier étaient MM. J.-B. Raymond, Saint-Sébastien-d'Iberville; Ernest Bouchard, Stottsville; Van Vliet Bros, de Lacolle; Wm O'Reilly, Chambly; Eugène Papineau, Saint-Jean; Raymond Lebeau, Saint-Jean. L'assistance se composait comme suit (pour en nommer que quelques-uns): MM. Etienne Gagnon, Adjudant Boudreau, Emile Côté, de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix; Jos. Gladu et Ephrem Quintin, de Mont-Saint-Grégoire; Louis-Charles Pagé, expert essayeur de lait, de Louiseville, etc.

Bien que cette association n'existe que depuis le printemps 1923, elle a déjà fait beaucoup pour le développement de l'élevage de la race Ayrshire, des comtés de Laprairie, Napierville, Saint-Jean, Iberville, Chambly et Rouville. Tous les éleveurs de Ayrshires de ces comtés font partie de l'Association qui est régie par un bureau de direction choisi parmi les membres les plus en vue de chacune des paroisses des comtés sus-mentionnés. De plus un Comité Exécutif auquel a été nommé un éleveur par comté a été formé. C'est surtout ce comité qui règle les questions d'administration.

Entre autres articles de son programme, il a été décidé qu'un concours d'expertise pour les membres de l'Association—aura lieu sur la ferme de M. Arthur Langlois, de Saint-Jean, Québec, le jeudi 14 août 1924, à 10 heures de l'avant-midi. Les juges seront nommés par les Départements d'Agriculture de Québec et d'Ottawa. Des conférences très intéressantes seront données au cours de la journée. Pourront prendre part au concours—pour lequel des prix très alléchants seront distribués aux vainqueurs—tous les membres qui seront en règle avec l'association en envoyant au secrétaire du Club, M. J.-R. Saint-Arnaud, agronome, leur contribution annuelle.

Il est aussi proposé un vote de remerciements à M. J.-Ed. Robert, ex M. P. P., du comté de Rouville, et J.-B. Trudel, propagandiste du contrôle laitier fédéral, pour leurs intéressantes conférences et leur appui donnés au cours de l'assemblée du 12 janvier 1924.

J.-R. SAINT-ARNAUD, Secrétaire "Club Richelieu".

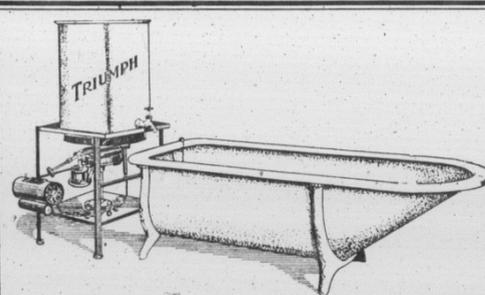
Le Directeur "Bulletin de la Ferme," Casier postal 129, Haute-Ville, Québec.

FRAISIERS.

Nous avons 50 acres de Fraisiers "Senator Dunlap". Après 25 années d'essai de différents plants nous avons trouvé que les "Dunlap" rapportent de plus gros profits. Notre système de propagation a produit une récolte merveilleuse de fruits. Nos prix sont: 100 plants 60c ou 500 pour \$3. et 1000 pour \$5.

TIGES DE FRAMBOISIERS
Nous recommandons le St. Regis Everbearer (toujours productif) très rustique et excellent producteur, tard à l'automne. Les Herbets tel que nous les cultivons produisent un gros et beau fruit rouge, tout cultivateur devrait en avoir.
Prix pour 100 framboisiers \$2.50 ou 500 pour \$12.00 et 1000 pour \$20.
Ces prix sont F. A. B. Saskville, N. B.

ARGENT AVEC LA COMMANDE
Nous ne gardons pas de lots de différentes sortes de plants afin de ne pas nous exposer à les mêler. En achetant de nous vous êtes sûrs d'avoir ce que vous désirez. En adressant votre commande mentionnez le nom de ce journal.
TANTRAM FRUITS LIMITED, SACKVILLE N. B.



LE BAIN "TRIUMPH"

combientin la grande lacune dont souffraient les fermes et à peu près toutes les résidences des districts ruraux. Ce bain n'exige aucun travaux de plomberie, car il est complet par lui-même. L'appareil consiste en une baignoire de 5 pieds et 6 pouces avec réservoir à eau chaude et support peinturé et d'un réchaud sans fumée breveté brûlant de la gazoline, vu que la gazoline sous pression donne une chaleur plus intense que

les poêles ordinaires à pétrole. Le prix de l'appareil est de \$55. NET, emballage et taxe du commerce compris. F. A. B. Toronto, Ont. Prière d'écrire bien lisiblement votre nom et votre adresse. **W. PASSEY & Co., 72 Ave. Bingham Toronto, Ont.**

10

10

10

3
4
Pagination incorrecte

leureries.

erres à vendre les Cantons de ssisqui, Qué. les vous seront e. Pour autres l. Larose, agent Qué. 19jn. Xuv.

E À Bulstrode ation. Reçoit enregistree, à resser à J. E. rede, Arthami X tp

re magnifique e superficie de itons de l'Est. St-Anselme, 24-4 X tp

ourquoi payer légumes ou de avoir d'aussi n mélange des ront des fleurs ombre, 30 bul- enant envoyer dresse, M. Sa- 24 av. X io.

levraient avoir é. d'article argnez de l'ar- ur demande à oronto, Ont. mai—P tp

i. — Variétés istante. Prix os producteurs ers au Canada. le petits fruits, nes, de roses, que illustré de The McConnell ell, Ont. 2mai X yo

ndre.—Solides, Ecrivez-nous s. Papineau- lle, Qué. 12-19 tp

ETS, nous en- timbres diffé- guerre, inclus rouge, commé emand de cent q millions. Cox 1. Montréal. la—8m—Puw.

nvoyez 10 cts logue français s, chansons, li- 3. Saint-Denis, O. X tp

ple de Mont- e du dé- iculture, du fro- ix à 20c.

iser 6 sous toutes les ui lui con- a Ferme?"

RESTEZ CHEZ VOUS--- FAITES DES CONSERVES--- GAGNEZ DE L'ARGENT

Les appareils à
Conserves
"UTILITY"
vous garantissent
ECONOMIE DE
TRAVAIL
Résultats Parfaits
Profits Certains

Ne laissez rien
perdre des
PRODUITS DE
VOS
FERMES
Mettez-les
en
CONSERVES



APPAREIL "UTILITY"
Pour la mise en conserves:

MODELE PERFECTIONNE DES APPAREILS "UTILITY"

POUR LA MISE EN CONSERVES

Tout le monde se rend compte aujourd'hui que la mise sur le marché des conserves diverses, fruits, légumes, viandes, etc., rapporte des profits considérables.

Le grand problème à résoudre consistait à mettre à la portée de tous un outillage dont la simplicité et la perfection permettraient, mêmes aux profanes, aux gens sans expérience aucune d'arriver au but, c'est-à-dire d'offrir au marché des produits alimentaires conservés dans des récipients sanitaires et hermétiquement fermés.

D'année en année, nous avons apporté à notre appareil "Utility" des modifications et des améliorations qui simplifient le travail de la mise en conserve. Nous sommes maintenant en mesure d'offrir le modèle définitif de notre appareil—celui dont la perfection est telle qu'il défie toute concurrence.

Comme vous le constaterez par la vignette ci-contre, le modèle 1924 comporte plusieurs compartiments: un pour la stérilisation, un deuxième pour le blanchiment des fruits et légumes, un troisième pour l'eau bouillante et ce dernier comporte un vase émaillé avec couvercle pour faire le sirop pour la conserve de fruits. Chaque compartiment est complet en soi et, séparé des autres—pendant un seul foyer suffit pour le chauffage de tous les compartiments, et ce foyer ne consomme pas plus de combustible que nos modèles antérieurs.

Grâce à notre nouvel appareil, et à notre livre d'instructions et de recettes, il suffit d'avoir notre sertisseuse et un réservoir pour l'eau froide, pour posséder un outillage absolument complet pour faire la mise en conserve à domicile—à l'intérieur ou à l'extérieur de la maison—avec des résultats infiniment supérieurs à ceux qu'obtiennent les grands fabricants.

SERTISSEUSE "UTILITY" modèles B et C 1924

SOUVENT IMITÉE

Notre sertisseuse "Utility" était déjà la plus perfectionnée qu'il y avait sur le marché et LA SEULE machine à double suture, activée à la main ou à transmission, pouvant sceller des boîtes de n'importe quelle dimension—depuis la No 1 jusqu'à la No 10.

Mais nous l'avons tellement améliorée qu'un enfant peut maintenant et sans difficulté aucune changer les ajustements pour le scellage des boîtes de divers calibres.

AGENTS RESPONSABLES
demandés
PARTOUT

NOUS NOUS CHARGEONS
de la vente des conserves produites
avec
NOS APPAREILS



Réservoir à Eau Froide

Tous nos appareils sont faits au Canada
et brevetés au Canada.

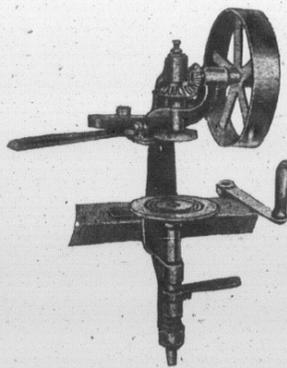
JAMAIS EGALÉE

Cette amélioration simplifie encore la mise en conserve, et permet à tous de faire un commerce des plus rémunérateurs, sans aucune crainte de produire des emballages défectueux.

Avant expédition, chaque appareil est minutieusement examiné, aux fins de s'assurer de la perfection de son fonctionnement et de la solidité de chacune des pièces qui le composent. D'ailleurs, comme tous nos appareils la sertisseuse "Utility" est vendue avec la garantie de satisfaction la plus absolue.

CATALOGUE GRATUIT
demandez votre copie
AUJOURD'HUI

NOUS FOURNISSONS
Boîtes, Etiquettes, Livres de Recettes
et Instructions pour la production
DES CONSERVES



Sertisseuse Modèle "B"

L'Association des Fabricants de Conserves Domestiques

339, Avenue Viger

MONTREAL

Limitée

N.-B.—Nous fournissons avec la sertisseuse "UTILITY", modèles B. & C. les assesoires pour ouvrir et reborder les boîtes et pour s'en servir une deuxième ou troisième fois.
VOUS ETES INVITES A NOUS ECRIRE POUR AUTRES RENSEIGNEMENTS

HOM

Des scandales
ses.--Misère

NOTE DE LA R
En toute justice po
borateur, Pierre F
il nous faut averti
que sa dernière c
échappé à la correc
ves. De là les impai
casses qui défigurai
tantielle revue des
la dernière huitai
paragraphes de la p
de Sagesse ont sub
Ce sont là accide
Nos lecteurs, nous
vaincus, auront ce
le texte et rempia
sents ou malenco

Plus de sens m
jours apportent de
ves de l'absence é
sens moral chez plu
mes d'Etat de la l
sine. Après le sc
cessions de pétrole
la démission d'un
du procureur gén
l'on cite deux autr
où l'on se serait p
sactions tout aussi

Au Congrès, il
vélé que des enc
jusqu'à \$44,000 de
une seule journée
chère d'articles fa
guerre. Voilà des
vraient pas se pla
chère! Ce sont ce
lement ceux-là qu
fort contre les exi
se ouvrière.

Les Etats-Unis
une pente danger
pourrait bien, l'un
terminer par une
moins que ne se p
réaction salutaire
Voilà à quoi ab
Dieu: à l'absenc
moral aux convoit

Une vue d'ense
de guerre qui a t
millions d'indivie
terminée et déjà
nations se prépa
guerre, laquelle se
encore plus désas

Au paysan qui
son "Bulletin" a
première pensée c
ci: "Est-ce que t
vient fou?" I
non, il y a encore
raisonnent très l
vant leur point
collectivités d'i
ment dit les na
endoctriner par u
trouvent dans t
ou injuste, l'occ
reux profits.

Nous venons d
un petit livre, p
ricain, que nou
les quelques lig

L'Etat-Dieu d
demande obéissa
part de ses sujet
tes leurs action
aient pour fin s
sance.

Et dans la p

HOMMES ET CHOSES

Revue de la huitaine

Des scandales, du sang.--Exploitation des masses.--Misères humaines.-- Gardez vos francs.

NOTE DE LA REDACTION.— En toute justice pour notre collaborateur, Pierre Fouille-Partout, il nous faut avertir nos lecteurs que sa dernière chronique avait échappé à la correction des épreuves. De là les impairs et choses cocasses qui défiguraient cette substantielle revue des événements de la dernière huitaine. Quelques paragraphes de la page des Grains de Sagesse ont subi le même sort. Ce sont là accidents du métier. Nos lecteurs, nous en sommes convaincus, auront cependant rétabli le texte et remplacé les mots absents ou malencontreux

Plus de sens moral.—Tous les jours apportent de nouvelles preuves de l'absence évidente de tout sens moral chez plusieurs des hommes d'Etat de la République voisine. Après le scandale des concessions de pétrole qui a entraîné la démission d'un ministre et celle du procureur général, voilà que l'on cite deux autres départements où l'on se serait permis des transactions tout aussi déshonnêtes.

Au Congrès, il vient d'être révélé que des encanteurs ont fait jusqu'à \$44,000 de commission en une seule journée de vente à l'enchère d'articles fabriqués pour la guerre. Voilà des gens qui ne devraient pas se plaindre de la vie chère! Ce sont cependant généralement ceux-là qui crient le plus fort contre les exigences de la classe ouvrière.

Les Etats-Unis sont engagés sur une pente dangereuse. La glissade pourrait bien, l'un de ces jours, se terminer par une catastrophe, à moins que ne se produise quelque réaction salutaire.

Voilà à quoi aboutit l'école sans Dieu: à l'absence de tout frein moral aux convoitises humaines.

Une vue d'ensemble.—La grande guerre qui a tué sept ou huit millions d'individus est à peine terminée et déjà nous voyons des nations se préparer à une autre guerre, laquelle sera probablement encore plus désastreuse.

Au paysan qui lit paisiblement son "Bulletin" au coin du feu, la première pensée qui vient est celle-ci: "Est-ce que tout le monde devient fou?" Individuellement, non, il y a encore des hommes qui raisonnent très bien, chacun suivant leur point de vue; mais les collectivités d'individus, autrement dit les nations, se laissent endoctriner par un tas de gens qui trouvent dans toute guerre, juste ou injuste, l'occasion de plantureux profits.

Nous venons de lire sur le sujet un petit livre, par un auteur américain, que nous résumons dans les quelques lignes qui suivent:

L'Etat-Dieu du monde moderne demande obéissance aveugle de la part de ses sujets et sanctifie toutes leurs actions pourvu qu'elles aient pour fin sa plus grande puissance.

Et dans la plupart des Etats

modernes les classes dirigeantes sont composées d'exploiteurs et de profiteurs, dont la plus grande affaire est la guerre.

Prenons, par exemple, les fabricants d'armes. Ils ont à vendre des instruments de meurtre. Ils vont dans les Balkans, soufflent sur ce brasier ardent de discordes intestines, et voilà la guerre qui éclate.

Les fabricants d'armes de France paient une presse vénale pour tenir sans cesse devant les yeux de la nation l'épouvantail de l'invasion allemande, et vendent au gouvernement des quantités énormes d'armes et de munitions.

Les fabricants d'armes allemands en font autant de leur côté.

Et ce qui devait fatalement arriver est arrivé: la grande guerre.

Actuellement, les Etats-Unis vendent des vaisseaux de guerre aux Brésiliens, au grand dam de leurs voisins les Argentiniens, et des armes de toutes sortes aux rebelles mexicains.

Et puis, il y a la question des chemins de fer et des grandes routes commerciales du monde.

On sait que l'Allemagne voulait construire un chemin de fer Berlin-Bagdad dont l'Angleterre ne voulait pas.

Les Russes voulaient s'emparer de Constantinople pour empêcher les autres nations d'avoir accès à la mer du Nord.

L'Allemagne convoitait les stations minières d'Orient, que la France désirait également et que possède maintenant l'Angleterre.

L'Italie désire le contrôle de la Méditerranée et conclut avec l'Espagne un pacte que la France n'aime pas du tout.

Et puis, il y a les puits de pétrole que toutes les grandes nations veulent avoir, et pour la possession desquels, l'un de ces jours, elles feront de nouveau la guerre. Au Mexique et en Colombie, les intérêts anglais et américains se font déjà la guerre en fomentant des révolutions.

Et ainsi de suite sur toute la surface du globe.

Et entre les mâchoires gigantesques du Moloch moderne des Grands Intérêts, le bas peuple, la masse est écrasée, au bénéfice de quelques-uns.

Tout le monde constate le mal qui ronge la société, tout le monde se dit que l'humanité ne peut continuer à s'entre-tuer par millions, mais toutes les nations continuent à fabriquer des engins de guerre de plus en plus puissants, des chars d'assaut, des avions de combat et des gaz asphyxiants. Il y aura donc encore des guerres, aussi longtemps que le monde n'aura pas connu et obéi à la loi du Christ: "Aimez-vous les uns les autres".

Tenez bon.—Il y a quelque temps, nous donnions ici aux détenteurs canadiens de francs fran-

çais avis de ne pas les sacrifier. Le franc valait alors cinq sous; il en vaut plus aujourd'hui, et il continuera de monter, en dépit de toutes les attaques, parce que le monde a confiance dans l'esprit d'économie et de travail et l'honnêteté foncière du peuple français.

Encore une fois, si vous avez des francs français, tenez bon; ne les

lâchez pas tant qu'ils n'aient pas atteint le prix que vous les avez payés. Le franc français est sain et la France ne permettra jamais qu'il soit ravalé au niveau de la monnaie allemande, n'en déplaise aux journaux de M. Hearst et autres, francophobes, qui mènent campagne contre lui.

Pierre Fouille-Partout.



Le luxe, le plaisir et l'oisiveté nous proposent une jouissance qui épuise les fortunes, affaiblit le courage et n'offre aucune garantie de paix et de bonheur.

Bannissons-les de notre foyer.

L'ECONOMIE

qui nous suggère le TRAVAIL, la SOBRIETE, le bon ORDRE en toutes choses, nous assure une vie heureuse dans le DEVOIR.

LA BANQUE D'EPARGNE DE LA CITE ET DU DISTRICT DE MONTREAL

"La grande Banque des Travailleurs"

Bureau Principal et Succursales à Montréal.

A. P. LESPÉRANCE, Gérant Général.

RALLIEZ-VOUS A NOS CENTAINES DE FOURNISSEURS SATISFAITS

La Laiterie de Québec n'est pas une institutions nouvelle pour les centaines de cultivateurs qui lui expédient leur production de Crème régulièrement. Chaque année le nombre de nos fournisseurs augmente considérablement. Un signe de l'excellence de notre service. Pour avoir les meilleurs prix expédiez à

LA LAITERIE DE QUEBEC
75 Avenue du Sacré-Coeur
QUEBEC

10

10

10

GAZETTE RIMÉE

L'AVOCATIER

"L'avocatier produit des fruits
qui font fureur en Amérique."

(Les Annales.)

Respectueusement dédié aux
avocats sans cause, aux
gastronomes et aux agri-
nomes.

L'agronome et le gastronome
Devront s'occuper désormais
D'un fruit que déjà l'on renomme
A New-York parmi les gourmets
L'Avocatier..... Ce nom cocasse
(Du caraïbe Avacaté)
Mérite-t-il qu'on avocasse
Et qu'on ergote?..... En vérité
Puisque la chose est délectable:
Onctueuse au point qu'elle peut
Remplacer le beurre de table,
Le mot nous importe assez peu.

Ce fruit, bien qu'en forme de poire,
N'a pas de sucre; et cependant
Quand on le mange on croit le boire,
Tant il est fluide et fondant.
Non sans beurre, mais sans reproche,
Il se prend froid plutôt que chaud;
De la banane se rapproche
Tout en rappelant l'artichaut.
L'Avocatier (c'est fantastique)
Produit sans effort apparent
(Interrogez la statistique)
Plusieurs milliers de fruits par an !.....

Outre que féconder la terre
Est un sport fort intelligent,
Vendre un produit alimentaire
Rapporte à coup sûr de l'argent!
Donc, que tels fruits secs des Ecoles
Pour soigner ces fruits savoureux
Courant aux labours agricoles!
C'est tout bénéfice pour eux.
Et (contraste aimable des choses)
On verra le pays entier
Délivré d'avocats sans causes,
Cela grâce à l'Avocatier !

Hugues Delorme.

Vous ne pouvez pas juger d'après l'apparence

C'est totalement impossible de recon-
naître la qualité du thé par l'apparence de
la feuille. Parfois un thé âpre, grossier,
roulé inégalement, peut avoir un très bon
goût une fois infusé et dans la tasse être
meilleur que le thé bien roulé et bien garni
et qui paraît avoir plus de finesse. Le seul
et unique moyen d'avoir du thé d'une qua-
lité à laquelle l'on peut se fier, est d'ache-
ter un mélange garanti comme le "SA-
LADA", dont le bon goût et la pureté ont
subi l'épreuve du temps.

SURDITE



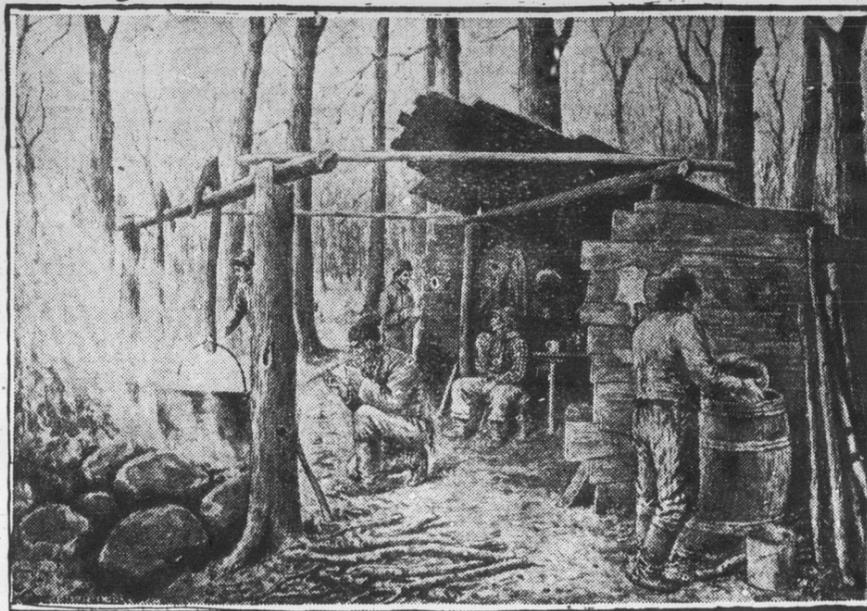
L'ouïe parfaite est main-
tenant rendue dans tous
cas de surdité ou défec-
tuosité de l'ouïe amenée
par le catarrhe, relâche-
ment, enfouissement, é-
paulement des tambours
bourdonnements et sifflements, perfora-
tion, destruction complète ou partielle des
tambours, écoulement des oreilles, etc.

TAMBOURS D'OREILLE COMMON- SENSE WILSON

"Ces petits appareils téléphoniques sans
fit pour les oreilles" ne demandent pas de
remèdes, mais remplacent effectivement ce
qui manque ou ce qui fait défaut dans les
tambours de l'oreille. Ce sont de simples
appareils qui s'adaptent facilement à
l'oreille, tout en étant invisibles. Doux
et confortables.

Ecrivez aujourd'hui pour demander
notre brochette GRATUITE de 168
pages sur la SURDITE qui vous donne
amples détails et témoignages.

WILSON EAR DRUM Co., Incorporated
1091 Inter-Southern Build. Louiseville, K



A LA VEILLÉE

Glose hebdomadaire

LES SUCRES AUTREFOIS

(Dessin et composition,
d'Edmond.-J. Massicotte)

Nous voici en pleine sucrerie d'autre-
fois, à la cabane, au beau milieu d'une
érablière, toute lumineuse sous le chaud
et clair soleil d'un beau jour de la fin de
mars ou du commencement d'avril. On
sent comme vibrer cette impression de cha-
leur qui fait fondre la neige et couler les
érabes, qui est bien des premiers beaux
jours du printemps et qui fait goûter si pro-
fondément la joie de vivre.

En arrière de la scène du premier plan,
d'une excellente composition et d'une belle
facture et qui nous ramène à près d'un
demi-siècle en arrière, s'ouvre la perspec-
tive lumineuse des bois francs sur la neige.

Cà et là, aux érables s'accroche une chau-
dière où, dans la tiède moiteur de ce beau
jour, il nous semble entendre le tintement
des gouttes d'eau d'érable qui tombent des
goudrelles. Comme nous sommes dans une
sucrerie d'autrefois, il doit bien rester quel-
ques vieux cassots d'écorce de bouleau, les
prédécesseurs des chaudières de fer-blanc.

Aujourd'hui, tout est bien changé dans
la plupart de nos sucreries. La cabane
c'est presque une petite maison avec table,
chaises et lits, ou mieux une usine pourvue
d'un outillage perfectionné. Le vaste chau-
dron à sucre de jadis, sonore comme une
cloche quand il était vide, a cédé la place,

avec la potence et la crémaillère, à une
bouilloire à la tuyauterie compliquée, qui
reçoit automatiquement l'eau d'érable et
dégorge du sirop. Au changement, le con-
fort et la qualité des produits ont gagné
mais la poésie y a perdu. Le bon lit de
branches de sapin qui sentaient si bon et
sur lequel on dormait, la nuit, tout en fai-
sant bouillir, dans le grand silence et le
mystère de la forêt, est en train, lui aussi,
avec les cassots et les grands chaudrons,
la potence la crémaillère les éclisses de
cèdre, la micouenne le porte-voix de re-
joindre les neiges d'antan.

Abbé J.-T. NADEAU.

Madame Cabot fatigue son médecin
par des bavardages inutiles.

—Montrez-moi votre langue, dit-il,
j'aime mieux la voir que l'entendre!

—Ah! docteur, je n'oublierai jamais que
je vous dois la vie!

—Du tout..... Mais vous me devez quinze
visites, voilà ce qu'il ne faut pas oublier.



Tarifs Réduits Le Soir

Par Longue Distance

Si vous connaissez ou si vous
pouvez obtenir le numéro té-
léphonique de la résidence des
acheteurs ou des marchands
avec qui vous désirez faire des
affaires, vous pouvez vendre
ou acheter par Longue Dis-
tance après 8.30 p. m. quand
les tarifs de Station à Station
sont meilleur marché.



Chaque Téléphone Bell est une
Station de Longue Distance.

Lisez le Bulletin de la Ferme

PLUS GROSSES ET MEILLEURES RÉCOLTES A L'ACRE

La poudre verte Sanders est la meilleure pour les patates.
Elle tue les insectes rapidement, stimule la croissance des
fanés et augmente les rendements. Elle coûte moins cher
que les mêmes ingrédients vendus sous forme liquide.
Saupoudrez vos plantes avec la poudre verte Sanders et
obenez plus de profits de la même superficie.

Deloro produit 1-10 de l'arsenic employé dans le monde
et peut faire ses envois en tout temps

Demandez nos bulletins gratuits

DELORO CHEMICAL CO., LIMITED
DELORO, ONT.

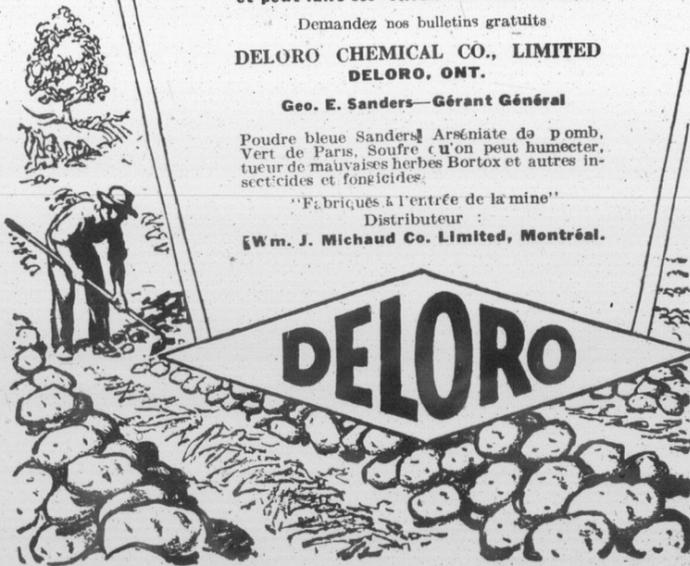
Geo. E. Sanders—Gérant Général

Poudre bleue Sanders Arséniate de plomb.
Vert de Paris. Soufre cu'on peut humecter.
tueur de mauvaises herbes Bortox et autres in-
secticides et fongicides.

"Fabriqués à l'entrée de la mine"

Distributeur :

Wm. J. Michaud Co. Limited, Montréal.



Vieux
"Colligite fr
(Recueillons le

Il y a 100 an

Les chantiers d
que l'on y
l'on trouve

La garde-robe
emportait, en plus d
lui" une couple de p
du pays, des chemis
droguet tissés, à la
"chaussons" de gros
aussi "bottes de bo

A cet équipeme
chette, du thé, une
sauf les gros instrum
bûcheron devait po

Placée horizont
tenue en position a
fixés aux deux extr
trois doigt-, reposa

Autre détail: I
King du bac angl
maît. Elle le vend
fort bon prix.

Enfin, les raq
fournies par la Cor

Le campe.—Au
le campe. (2) Aut
sis près d'une riviè
construit en bois r
de bois blanc: trem
ceux. Depuis beau
campe en bois blan
d'un hivernement.

Les dimensions
qui devaient l'habi
superficie. Le plan
dont on avait 'abat
dessus s'étendait le
on mettait une épai
server la chaleur.
légèrement en pente

Les ouvertures
de 18 pouces en ca
dans le pan au fond
re dont il avait beso
dre dans le logemen
abriter une douzain
les billots coupés c
Attendant au c
pieds carrés où l'or

Le foyer ou
s'appelle la "cambu
est constituée par c
grosse roches ronde
une ouverture de ci
toit, pour laisser é
tons que l'absence
que le temps était
du chantier."

Les lits.—Sur
fixait des lits étag
La première était
la superposaient d
chaient dans chaq
trones de sapin sé
saient une épaisse
sapin blanc. Ceu
que matelas presq
longtemps.

Mobilier de ch
chaise, ni lavabo.
de tronc d'arbres f
de bois franc. Pe
plat sur leurs gen
"chiennes". Ce n

(2) Dans la région
les bûcherons, tandi
flottage des billots.

Vieux temps, vieilles choses

"Colligite fragmenta ne pereant—Joan, VI-12"
(Recueillons les miettes avant qu'elles ne se perdent)

Il y a 100 ans, --- 50 ans, --- 36 ans, --- etc.

Les chantiers d'autrefois.— La vie rude et laborieuse que l'on y menait, comparativement à celle que l'on trouve au chantier forestier d'aujourd'hui.

(Suite)—II

La garde-robe d'un bûcheron.—Ordinairement, le bûcheron emportait, en plus du complet et des sous-vêtements qu'il avait, "sur lui" une couple de pantalons et un "quatre poches" ou *coat* d'étoffe du pays, des chemises, des "corps" et des caleçons de flanelle ou de droguet tissés, à la maison, deux paires de mitaines et trois paires de "chaussons" de grosse laine, une paire de "bottes sauvages" appelées aussi "bottes de bœuf" et un couteau à gaine.

A cet équipement, quelques-uns ajoutaient du tabac, une fourchette, du thé, une tasse et un instrument de musique. Tout cela—sauf les gros instruments de musique—entrait dans une poche que le bûcheron devait porter sur son dos, à la mode des Indiens.

Placée horizontalement, sur les deux épaules, la poche était maintenue en position au moyen d'une courroie dont les bouts étaient fixés aux deux extrémités de la poche et dont le centre, large de trois doigts, reposait sur le front du porteur.

Autre détail: Les bûcherons pouvaient acheter de la compagnie King du bac anglais pressé "en mains" qui se chiquait ou se fumait. Elle le vendait un dollar la livre, ce qui pour l'époque était un fort bon prix.

Enfin, les raquettes, indispensables à tout bûcheron, étaient fournies par la Compagnie.

Le campe.—Au centre de la forêt qu'il fallait bûcher on élevait le campe. (2) Autant que possible on avait choisi un emplacement sis près d'une rivière ou d'un ruisseau. Le campe ou hutte était construit en bois rond: sapin ou épinette. Jamais on n'employait de bois blanc: tremble ou peuplier parce que rien n'est plus malchanceux. Depuis beau temps les voyageurs ont constaté que dans un campe en bois blanc il arrivait toujours quelque malheur au cours d'un hivernement.

Les dimensions du campe variaient suivant le nombre de personnes qui devaient l'habiter. Ordinairement, il avait 30 par 40 pieds en superficie. Le plancher reposait sur le sol et il était en tronc d'arbre dont on avait "abattu" les nœuds à l'herminette. A huit pieds au-dessus s'étendait le plafond également en bois rond. Sur ce plafond on mettait une épaisseur de six pouces de terre, afin de mieux conserver la chaleur. Pour terminer la hutte, on la couvrait d'un toit légèrement en pente et fait avec des pièces en bois "en auges".

Les ouvertures consistaient en une porte et deux petites fenêtres de 18 pouces en carré; l'une d'elles était près de la porte et l'autre dans le pan au fond de la hutte. Elles fournissaient au *cook* la lumière dont il avait besoin pour préparer les aliments et mettre un peu d'ordre dans le logement. Non loin du campe on élevait une écurie pour abriter une douzaine de chevaux. Ces bêtes de trait devaient traîner les billots coupés chaque jour par les bûcherons.

Attendant au chantier se trouvait un garde-manger de huit pieds carrés où l'on remisait les provisions.

Le foyer ou "cambuse".—En langage de voyageurs le foyer s'appelle la "cambuse". Celle-ci occupe le centre du campe. L'âtre est constituée par des pierres plates posées sur le sol et entourées de grosses roches rondes. Comme il n'y a pas de cheminée à la hutte, une ouverture de cinq pieds est pratiquée dans le plafond et dans le toit, pour laisser échapper la fumée, et pour aérer la pièce. Ajoutons que l'absence de cheminée rendait le campe peu habitable lorsque le temps était "mort" et que la fumée séjournait à l'intérieur du chantier.

Les lits.—Sur les pans de gauche et de droite de la hutte on fixait des lits étagés. Le plus souvent, il y en avait trois rangées. La première était à quelques pouces du plancher; les deux autres la superposaient de deux pieds en deux pieds. Deux hommes couchaient dans chaque lit. Le fond des couchettes était en petits troncs de sapin séparés en deux. Sur ce fond, les bûcherons disposaient une épaisseur de quatre à six pouces de fines branches de sapin blanc. Ceux qui aimaient leurs aises renouvelaient leur rustique matelas presque chaque mois, mais les paresseux toiffaient plus longtemps.

Mobilier de chantier.—Dans le campe on ne voyait ni table; ni chaise, ni lavabo. Il n'y avait que quelques grands bancs fabriqués de tronc d'arbres fendus en deux et fixés sur quatre pieds en rondins de bois franc. Pour manger, plusieurs bûcherons posaient leur plat sur leurs genoux; d'autres plus industrieux se faisaient des "chiennes". Ce nom bizarre est appliqué par les voyageurs à un

(2) Dans la région de Kamouraska, le campe c'est la hutte en bois où logent les bûcherons, tandis que la campe c'est la tente qui abrite les draveurs durant le flottage des billots.

petit banc ou selle à trois pieds. Le bûcheron pouvait s'asseoir à cheval sur un bout de la "chiennne" et mettre son plat devant lui, sur l'espace restée libre.

Le couvert.—Rien de plus sommaire. Les repas étaient servis dans des plats de fer blanc. Chaque homme fournissait son couteau. S'il était délicat, il ajoutait une fourchette qu'il avait emportée, va sans dire, et s'il était buveur de thé, il devait également s'être pourvu de cuillère, de tasse et de thé.

Nourriture.—Le menu des bûcherons se composait de pain, de soupe aux pois, de lard salé et de fèves. Quand les chemins permettaient de transporter les vivres en traîneaux, la Compagnie ajoutait une grosse mélasse noire dénommée sirop. De rares bûcherons emportaient du thé et s'en infusaient, par-ci par-là.

Le pain et les fèves étaient cuits sous la cendre. Après les avoir déposés dans une marmite couverte, le cuisinier plaçait celle-ci dans l'âtre, sur un lit de braise, puis il recouvrait entièrement le vase de cendres chaudes sur lesquelles il allumait un feu afin d'entretenir la chaleur.

Les uns mangiaient la mélasse avec du pain, mais le plus grand nombre la mêlait avec les fèves au lard.

Le premier repas se prenait à l'aube et le second au retour des engagés, c'est-à-dire "à la brunante". Le midi on ne s'accordait qu'un goûter dans le bois, sur l'ouvrage ainsi que nous le disons ci-après.

E.-Z. Massicotte.

(A suivre)



LES DECOUVERTES DE L'ABBE WARRE

Ancien Curé de Martainville (Somme), France
sont mises au service des Canadiens-français du Canada et des États-Unis

Elles sont en usage en France et dans les Colonies françaises depuis 1909. Des milliers de personnes attribuent le rétablissement et le maintien de leur santé aux conseils et aux prescriptions contenus dans son livre, "LA SANTE PAR LES PLANTES," dont 66 éditions ont été publiées. La vie de ce grand savant français a été consacrée à l'étude des plantes et des aliments végétaux. Il a découvert, pour notre bien, tout ce que la nature a mis de substances et d'agents nécessaires pour le bon traitement et la guérison d'une multitude de maladies, auxquelles presque tout le monde est sujet.

Dans son livre, il décrit les symptômes et les soins à donner tout d'abord, les moyens de prévenir, et il prescrit des remèdes simples et peu coûteux pour opérer la guérison. TOUT CELA DANS UN LANGAGE SI SIMPLE QUE TOUT TOUT LE MONDE COMPREND DU PREMIER COUP D'ŒIL.

Il a composé avec les plantes qu'il obtient de différents pays, des remèdes simples, économiques, mais différents pour les cas de CONSTIPATION, RHUMATISME, ASTHME, NERVOUSITE, NEURASTHENIE, AFFECTIONS DE L'ESTOMAC ET DU CŒUR, ECZEMA, OBESITE, Etc.

Il donne des instructions sur le choix des aliments contenant les vitamines nécessaires pour la santé et la vigueur du corps.

Le livre LA SANTE PAR LES PLANTES devrait être dans toutes les familles canadiennes; il est d'une utilité incalculable.

L'abbé Warré veut que vous sachiez que la Nature guérira vos maux et vous assurera la santé et la force.

Ce livre de valeur vous sera envoyé sur réception du coupon ci-dessous, accompagné de un dollar (\$1.00).

Il est publié en français en France.

Ecrivez lisiblement vos noms et adresse.



Canadian Warré Co., Limited,
94, rue Notre-Dame Ouest,
Montréal, Qué.

Veillez trouver ci-inclus un dollar (\$1.00) en paiement du livre de l'abbé Warré: La Santé. Envoyez-le à condition que si, après cinq jours, je ne suis pas convaincu qu'il vaut plus que je ne l'ai payé, mon argent me sera remboursé.

Nom.....

Adresse.....

Ville.....

B. F. Mar. 27-24.

LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

LA PLANTE

Conditions essentielles à sa croissance

L'HUMIDITE

Nous avons vu précédemment que la plante avait besoin de lumière et de chaleur. Ce n'est par tout. Il lui faut aussi de l'eau.

Dans mes causeries précédentes, j'ai comparé l'homme à la plante. Continuons encore la même comparaison, et nous verrons pourquoi tous deux ne peuvent se passer d'eau.

Avez-vous déjà essayé de vous en priver, petits gars? Après la classe, quand vous revenez tout essouffés d'avoir joué "à la tague", votre premier souci, n'est-ce pas de courir à la pompe ou à la chaudière, et de prendre un bon "coup d'eau". C'est un besoin naturel de boire, et il est bien plus violent que la faim. Par exemple, les marins sur la mer ont grand souci de la provision d'eau fraîche; vient-elle à manquer, ils deviennent plus faibles, plus abattus, et vont périr si le secours ne vient pas. De même en est-il pour les gens qui traversent les déserts. Seules quelques sources par-ci par-là rendent possibles ces durs trajets dans des sables brûlants, et par une température suffoquante. Aussi dans ces régions, l'air est si chaud, l'eau si rare qu'à peine quelques dattiers, quelques touffes d'herbe poussiéreuse poussent-elles autour des sources où s'arrêtent bêtes et gens dans ces déserts stériles.

Pendant les jours chauds de juin, si l'averse tarde à rafraîchir la terre, vous voyez la végétation pâlir, languir, et subir un arrêt qui tend à compromettre la récolte. En somme, toute la nature tomberait malade d'inanition si le ciel ne déversait à temps sur nous ses réserves de pluie bienfaisante.

Voici un fait indéniable. Quelle en est la cause? En toutes choses, il faut chercher le "pourquoi", et c'est ainsi, petits gars, que vous apprendrez les grands secrets de la nature. Car ne l'oubliez pas, la nature est faite pour nous, et comme elle est si bien faite, elle est remplie de phénomènes qu'elle laisse connaître volontiers pour le plus grand bien de tous ceux qui l'observent patiemment.

Pas de vie sans eau, mais pourquoi donc? L'eau transporte les aliments dont tous les êtres vivants se nourrissent, et aide à les transformer en différentes substances qui composent les êtres. Ce sera donc en racines, tiges, feuilles, fleurs, fruits et graines pour les plantes. De plus, et surtout pour la plante, l'eau par elle-même est un aliment.

Voulez-vous le constater? Prenez une plante verte, du trèfle, par exemple. Enlevez la terre des racines, pesez alors cette plante, et notez le poids obtenu. Suspendez-la maintenant dans un endroit sec et chaud, jusqu'à ce qu'elle sèche. Repesez-la après, et vous trouverez une différence de poids: ce sera précisément l'eau formée dans ses tissus.

Un détail en passant sur l'importance de cette eau dans les plantes: Pendant les foins, s'il fait beau soleil, on ne fauche pas plus de foin qu'on peut en rentrer dans une journée. Et la veille d'un dimanche ou d'une fête on rentre tout le foin surtout si l'on craint un soleil chaud le lendemain, car celui-ci va rouir le foin et lui faire perdre en poids et en qualité tout près de la moitié de sa valeur.

ADRIEN DESAUTELS.



Les maladies du cheval guérissent facilement.

Si vous avez un cheval qui perd l'appétit, qui a le poil hérissé, la vue triste et abattue, les yeux larmoyants; s'il souffre de Toux ou de Souffle il a besoin d'un bon remède pour arrêter le progrès de la maladie. Ce remède c'est

"VIVAT"

Le spécifique par excellence des maladies du cheval. "VIVAT" guérit sûrement la Toux, le Souffle, les Coliques, les Vers, etc. Il fortifie et donne l'endurance aux chevaux de travail, de course ou de luxe.

6 Jours de Traitement 50c

Dr. Ed. MORIN & Cie, Limitée
QUEBEC, Qué.


LA QUATRIEME VENTE ET EXPOSITION ANNUELLES

DE VACHES LAITIÈRES HOLSTEIN ET DE TAUREAUX ET DE FEMELLES AYRSHIRE

aura lieu à ORMSTOWN, Qué.

JEUDI LE 24 AVRIL

sous les auspices de

L'ASSOCIATION DES ELEVEURS DU DISTRICT DE BEAUHARNOIS INC.

30 taureaux de 10 à 36 mois de chaque race, aussi 20 femelles de chaque race seront offerts en vente.

Ces animaux seront tous sélectionnés par des juges compétents et, seulement, les animaux de première classe qui auront subi l'épreuve de la tuberculine seront acceptés.

Faites en sorte de pouvoir assister à cette vente et d'acheter les meilleurs sujets Catalogues envoyés sur demande.

NEIL SANGSTER,
Président.W. G. Mc. GERRIGLE,
Secrétaire-trésorier**Comment se portent vos CHEVAUX et BESTIAUX?**

Après un dur hiver, enfermés et nourris avec des aliments possédant peu de saveur; manquant d'exercice et de grand air; ils doivent être faibles, maigres, délabrés. Il leur faut un bon tonique reconstituant comme le

**QUINQUINOL**

pour les remettre sur pied, leur donner de l'appétit, des forces, de la vigueur.

QUINQUINOL est une poudre tonique, reconstituante, engraisseuse, découverte par le Dr Z. Dufresne, médecin vétérinaire très connu. Elle est recommandée par le Ministre de l'Agriculture et est la seule préparation du genre qui a été diplômée aux expositions de Trois-Rivières, Sherbrooke et Ottawa.

Quinquinol est recommandé contre: malaises, faiblesse générale, anémie, perte d'appétit, amaigrissement, etc., chez les CHEVAUX, BESTIAUX, MOUTONS, PORCS, CHIENS, VOLAILLES, ETC.

EN VENTE PARTOUT:

50c LA BOITE.

Si votre marchand ne tient pas QUINQUINOL en stock, envoyez-nous son nom et adresse, et pour votre trouble nous vous adresserons GRATUITEMENT notre "Manuel Pratique de Médecine Vétérinaire", que tout cultivateur sage devrait toujours avoir à portée de la main.

QUINQUINOL STOCK TONIC Co. Enr.

111 rue St-Thimothée - Montréal

Lisez le Bulletin de la Ferme



Pagination incorrecte

L'Agr

L'é

L'ét

Pour ne pas être trompé, il faut s'assurer d'abord que le mairement qu'est-ce que nous-y aujourd'hui, la cette étude du progrès le but visé suivant: faire à la vie des champs.

Une manière efficace, telles quelles sont, compléter quelques envois l'enfant en Présentant une fleur modeste et efficace. La fleur modeste du temps certaines personnes une très mauvaise méthode de traditions entre l'enfant est très importante, vient fortement dans des connaissances approfondies de la vérité L.-H. Bailey, qui s'inspire des recherches, et

Car l'intérêt de l'enfant, insectes, etc. Vous obtiendrez ainsi vers le désir d'apprendre en variant vos méthodes dans l'uniformité. S'assureront en savoir plus et l'observation ne les des choses. A vous leur en montrer davantage.

C'est ainsi que le désir de s'instruire est le gage du progrès.

DAMES,

Procurez-vous la médaille

(La sainte)

Cette médaille est causée desespérées. Elle est spécialement dessinée par l'Ordre de Sainte-Rita pour propager la dévotion à la grande sainte. C'est une œuvre artistique méritant le métal le plus durable. Les révérends Pères d'ailles ont touché à la relique de sainte Rita, l'Ordre de Philadelphie, l'Ordre de l'Ordre des Augustins y est aussi représenté doublement.

Vous pouvez obtenir en vendant 10 "Petite Sainte-Rita", 76 pages, tant la vie de sainte Rita que des dévotions envers elle, comment faire la mise de sainte Rita.

Les Petits Manuels éprouver aucune difficulté. En répandant la parole qui ne peut que vous nuire, dans la neuvaine publique de sainte Rita, dans le Petit Manuel de la neuvaine particulière.

Donnez votre commande sera certainement ordonnée d'arrivée à nos adresses toutes les

THE CATHOLIC

B. F. 46, RUE S.

L'Agriculture à l'Ecole
L'étude de la nature

L'étude de la nature

Pour ne pas être trop long, dans un article précédent, j'ai dit sommairement qu'est-ce que j'entendais par l'étude de la Nature. Revenons-y aujourd'hui, le sujet en vaut la peine. Je conseillais de sortir cette étude du programme ordinaire de la classe si l'on veut atteindre le but visé suivant: faire naître de la sympathie pour tout ce qui touche à la vie des champs plutôt que d'enseigner une science.

Une manière efficace de procéder, c'est de faire connaître les choses telles qu'elles sont, et n'employer des gravures ou tableaux que pour compléter quelques notions. Que l'on veuille analyser une fleur, envoyons l'enfant en chercher une et nommons-en les parties avec lui. Présenter une fleur modèle, et dire à l'enfant, voici une fleur n'est pas efficace. La fleur modèle n'existe pas toujours dans la nature, la plupart du temps certaines parties manquent ou varient en nombre. Et c'est une très mauvaise méthode que de procurer des déceptions ou des contradictions entre l'enseignement et la réalité. L'attention éveillée de l'enfant est très impressionnable et les premières impressions se gravent fortement dans cette jeune cervelle. N'y imprimons donc que des connaissances absolument vraies, autrement nous retardons sa recherche de la vérité et de la beauté. Comme le dit si bien Monsieur L.-H. Bailey, qui s'intéresse aux jeunes, les idées doivent être suggérées par les choses, et non les choses par les idées.

Car l'intérêt de l'enfant s'éveille par ce qu'il voit d'abord: plantes, oiseaux, insectes, etc., et non par une notion antérieure de ces choses. Vous obtiendrez ainsi l'esprit d'observation, le plus puissant levier vers le désir d'apprendre davantage. Tenez ce désir en effervescence en variant vos méthodes pour intéresser les élèves, car l'intérêt se perd dans l'uniformité. Si vous réussissez à éveiller leur curiosité, ils désireront en savoir plus long. Dès lors ils mettront plus d'originalité et l'observation ne leur suffisant plus, ils voudront savoir le pourquoi des choses. A vous alors de profiter de ces bonnes dispositions pour leur en montrer davantage, mais sans les fatiguer, sous forme de récréation.

C'est ainsi que vous ferez naître cette initiative personnelle, ce désir de s'instruire que l'enfant n'acquiert jamais trop jeune, car il est le gage du progrès et du succès dans la vie.

ADRIEN DESAUTELS.

DAMES, GARÇONS ET FILLETTES

Procurez-vous la médaille des "Causes Désespérées" en l'honneur de la dévotion à sainte Rita.
(La sainte des causes impossibles et désespérées)

Cette médaille est bonne pour les causes désespérées. Elle a été spécialement dessinée par les Pères de l'Ordre de Saint-Augustin afin de propager la dévotion envers cette grande sainte. C'est une merveilleuse et artistique médaille en bronze, le métal le plus durable. Par les soins des révérends Pères toutes ces médailles ont touché à l'extraordinaire relique de sainte Rita, au grand sanctuaire de Philadelphie. Le sceau officiel de l'Ordre des Pères de Saint-Augustin y est aussi apposé, ce qui la rend doublement précieuse.

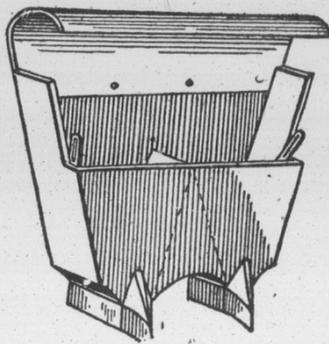
Vous pouvez obtenir cette médaille en vendant 10 "Petits Manuels de Sainte-Rita", 76 pages chacun, racontant la vie de sainte Rita, contenant des dévotions envers sainte Rita, indiquant comment faire une neuvaine et comment obtenir la guérison par l'entremise de sainte Rita.

Les Petits Manuels de Sainte-Rita se vendent 25c chacun et vous ne devriez éprouver aucune difficulté à les vendre à vos voisins et vos amis dans votre localité. En répandant la dévotion envers sainte Rita vous faites une bonne œuvre qui ne peut que vous bénéficier. La fête de sainte Rita est fixée au 22 mai et la neuvaine publique de sainte Rita commencera le 14 mai pour se terminer le 22. Dans le Petit Manuel vous trouverez toutes les informations désirées pour faire une neuvaine particulière à sainte Rita en n'importe quel temps.

Donnez votre commande pour les Manuels aussitôt que possible, car la demande sera certainement considérable, et nous les remplissons suivant leur ordre d'arrivée à nos bureaux.

Adressez toutes communications à

THE CATHOLIC SUPPLY COMPANY
B. F. 46, RUE SAINT-ALEXANDRE, MONTREAL, CANADA. 27-3



POUR

**MENAGER LES CHEVAUX
FAIRE PLUS DE TRAVAIL
BIEN ENRICHI LE SOL
AVEC MOINS D'ENGRAIS**

IL VOUS FAUT

L'Épandeur "JUTRAS"
AVEC LA CHARRUE DISTRIBUTRICE

Nous résumons dans le titre de cette annonce les principales qualités particulières à l'épandeur "JUTRAS".

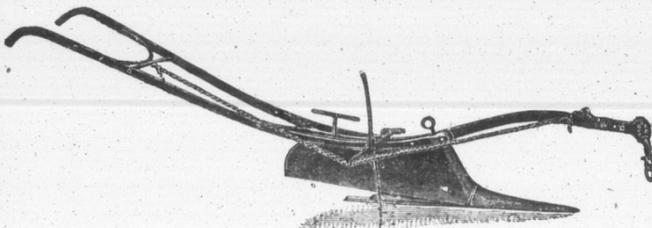
Parce qu'il est le plus léger qui soit, deux chevaux le conduiront bien chargé dans n'importe quel terrain. Ils feront plus de travail en moins de temps, et avec moins de fatigue.

Pour les cultures sarclées il est d'autant plus recommandable qu'il est le seul auquel s'adapte la célèbre charrue Jutras qui, suivant l'épandeur, ouvre les rangs et distribue l'engrais juste au milieu des rangs, ce qui représente une économie appréciable.

DEMANDEZ CIRCULAIRE ET PRIX



**LA CHARRUE IDEALE
POUR TRACER LES SILLONS**



LA CHARRUE A SILLON "BEDARD"
— TOUTE EN ACIER ET EN FER —

La charrue à sillons "Bedard" brille au premier rang parmi toutes les charrues fabriquées au pays—attendu pour les travaux auxquels est destinée la charrue à sillon "Bedard."

Elle n'est pas surpassée pour faire de beaux sillons ni pour arracher les patates; remarquable par sa légèreté de traction et de plus sa disposition impeccable de ses mancherons la rend tout à fait commode et agréable à conduire. Il vous manque l'essentiel si votre roulant de ferme ne comprend pas

Achetez les machines de "chez nous"—Fabriquées par les ouvriers de "chez nous"—pour convenir aux conditions du sol de "chez nous."

La charrue à sillons "BEDARD"

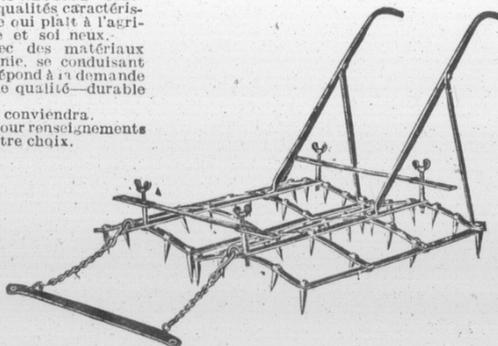
LA HERSE QUE VOUS SOUHAITEZ

pour bien ameublir la surface du terrain devant recevoir la bonne semence.

La Herse à dents "Bedard" comprend toutes les qualités caractéristiques de la herse qui plaît à l'agriculteur pratique et soi-neux.

Fabriquée avec des matériaux garantis, bien finie, se conduisant facilement, elle répond à la demande d'une machine de qualité—durable et pratique.

Son prix vous conviendra. Ecrivez-nous pour renseignements avant de fixer votre choix.



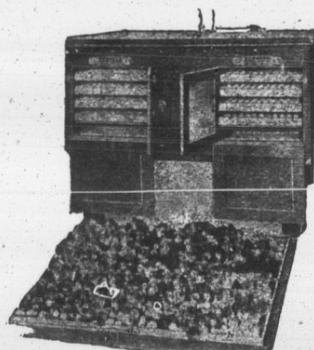
Demandez
circulaire
et
PRIX

LA CIE BEDARD Limitée
L'ASSOMPTION - - - QUE.

Quand les poules de vos voisins pondront, l'automne prochain alors que les oeufs seront à 75 cts la douzaine,

VOUS REGRETTEREZ de n'avoir pas acheté de poulets de lignée de pondeuses éprouvées.

EPARGNEZ-VOUS CE REGRET.---N'hésitez plus à recourir aux moyens de vous assurer un bon troupeau de volailles. CELA VOUS PAIERA.



Un de nos incubateurs (2700 oeufs de capacité)

Extraits de lettres de nos clients

St-Victor-de-Beauce, le 14 mars 1924
Je vous serais obligé si vous me donniez vos listes de prix pour vos poussins d'un jour et à quelle date vous pourriez les livrer.
L'an dernier, nous avons été on ne peut plus content de l'achat que nous avons fait chez vous.
(Signé) EMILE TURGEON, ptre

Rock-Forest, le 17 mars, 1924.
Si étonnant que paraisse la ponte depuis novembre (600 douzaines d'œufs du 20 novembre 1923 au 17 mars 1924 avec 90 poules) vous pouvez m'en croire. Les gens du village ici peuvent corroborer mon assertion.
(Signé) ARSENE GOYETTE, ptre

Chicoutimi, le 12 septembre 1925.
J'ai pensé que cela vous intéressera peut-être d'avoir des nouvelles de votre envoi de 26 poussins que vous m'avez fait le 24 mai dernier. D'abord sur les vingt-cinq, j'en ai conservé dix-neuf. J'en suis satisfait, et ces dix-neuf conservés je dois vous dire qu'ils sont très beaux. Je ne crois pas être battu nulle part.
(Signé) J.-L. SIMARD.

—Essayez cette année l'achat de poussins d'un jour de lignées de pondeuses.

—Les poules demandant à couvrir les élevés aussi bien que ceux qu'elles font éclore elles-mêmes.

—Ils voyagent très bien par messageries (Express). L'on peut même cette année les expédier par la poste.

—Pas de meilleur moyen d'améliorer votre troupeau de volailles.

La demande est considérable et le nombre de poussins limité.

Commandez sans retard si vous voulez vous assurer livraison.

Nous pouvons fournir des poussins et œufs d'incubation des races suivantes:

**PLYMOUTH ROCK BARRÉS
RHODE ISLAND ROUGE
WYANDOTTE BLANCHE**

Ces trois races sont considérées comme les plus recommandables sous notre climat et pour le marché actuel.

Tous les poussins que nous offrons proviennent de très bons troupeaux sélectionnées, tant au point de vue de la ponte que de la race elle-même.

L'UNION EXPERIMENTALE

BASSE-COUR BELVEDERE --- CHEMIN STE-FOY, QUEBEC.

OEUF D'INCUBATION

PLYMOUTH ROCK BARRÉS

Provenant de sujets accouplés et élevés en vue d'accroître la production des œufs.

Sujets de belles grosseur et couleur.

15 œufs — \$3.00

30 " — \$5.00

Sujets spéciaux d'exposition

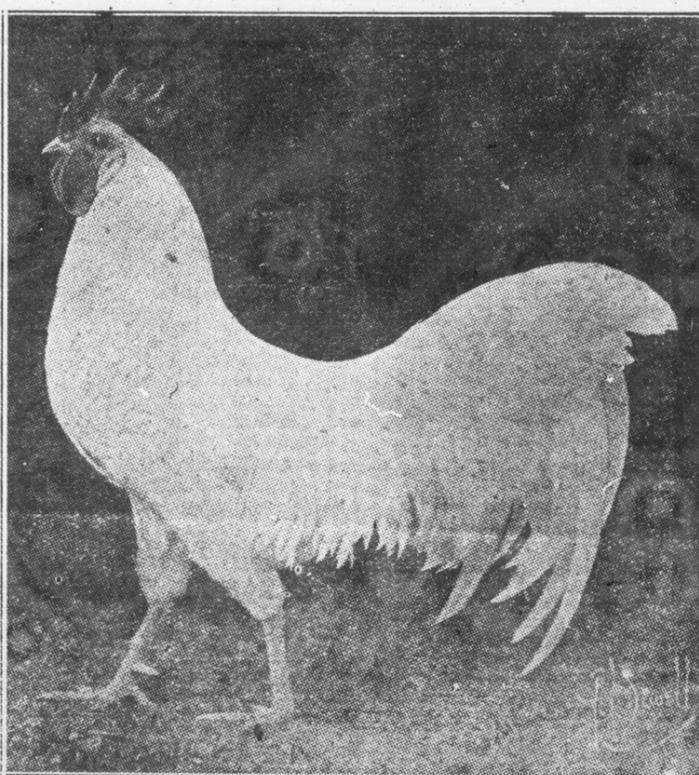
\$10.00 et \$15.00 par couvée

Essayez cette lignée de volailles

J. A. LAMBERTUS

B.P. Box 84 - Eganville, Ont.

UN CHAMPION DANS SA RACE



Bell On No. 76, appartenant à M. Jean-D. Lachapelle de St-Paul l'Ermitte, qui a remporté 5 premiers prix et deux coupes en argent, dans la classe des coquets Leghorns C. S.

Qui ne peut économiser 6 sous par mois pour recevoir, toutes les semaines, le journal qui lui convient: "Le Bulletin de la Ferme"?

OEUF S POUR INCUBATION A VENDRE

Sujet Leghorn Blanc, provenant de mon cochet

"BELL ON"

Et de mes meilleures poules d'exposition.

Pour 15 œufs... \$5.00

Cœufs provenant de sujets Plymouths Rock Barrés, Wyandottes, Chantrelers, Rhode Island, Minorques Noires.

Pour 15 œufs... \$2.00

S'adresser à

JEAN LACHAPELLE

St-Paul l'Ermitte Co. L'Assomption Qué.

BOÎTES À FRUITS

Boîtes solides et à claire-voie pour Framboises et Bleuets, mesures étalon pour le Canada et les Etats-Unis.

Commandez de Bonne Heure

Ecrivez-nous pour prix et renseignements

HANTSPORT FRUIT BASKET COMPANY LTD.

Hantsport, N.-Ecosse.

VENTE SPECIALE

Frais de Poste Payés

Complets, 2 morceaux, pour la chasse, le Tourisme, la Promenade, faits de bon tissu Bedford de coton, couleur drab; gilet Norfolk, culottes ou longs pantalons. Chaque complet. \$9.00

Jambières en cuir pour appareiller. 2.50

Puttees en Laine Khaki. 1.25

Culottes coton Khaki, meilleure qualité, enforcées au fond et aux jambes. 3.00

Culottes en Bedford cord. 3.80

Pantalons de coton Khaki, forts comme du cuir. 3.00

Chemises de coton khaki avec collet, modèle et tissu militaire, pointures 14 à 15 1/2, résistantes comme du cuir; usagées mais aussi bonnes que neuves. 1.25

Tolles en caoutchouc. 1.75

Trousses et Havre-sacs, etc.

Ecrivez pour liste de prix, satisfaction garantie ou argent remboursé.

MAGASINS MILITAIRES

199a, rue Amherst, - - - Montréal.

Actualités Av

Elevage d

Monsieur le Rédacteur

Vous parlez l'autre jour pigeons sauvages, depuis plus d'un de ment il nous reste les p dont les variétés sont nent de bons profits lo la peine de les choisir d'une manière pratique mande pourquoi un pl cultivateurs ne gardent L'expérience que j'ai de met d'affirmer qu'il est très agréable. Tous ce volailles devraient auss tant pour la viande qu n'exige que peu de tr assure un surcroît facil qui croient que l'éleva embarras se trompent. de moins de travail qu des autres catégories de tendu que le pigeon ch même la plus forte par et que de plus il soigne l'homme n'a donc pas soins. Combien est- qui rapportent des b priétaire sans que cel de les soigner. Ils son

Ci mon expérience o hiverné quinze couple l'automne j'en vendai prix variant de \$1 à \$2 riture avait coûté en vage me laisse \$80 co faut dire cependant q étaient de race pure. pigeons?

Je ferai remarquer u le pigeon coûte encore attendu qu'il glane, p grains perdus, et ainsi tour des bâtiments, da Cela rapporte plus de teur que de laisser au soin de la glane.

Messieurs les culti pigeons, d'abord pour

Les concours s

Les tableaux ci la production hebdom que le nombre totalisé

Remarques.—I

Abréviations:—

W.A.—Wyandottes a

Sous la directio

2ème année. Rappo

Parquet	Propriétaire
1	Institut Agricole d'
2	J. G. Liard, St-Alex
4	W. A. Carr, Ste-A
5	Elie Jodoin, Varen
6	Raoul Pettigrew, Is
7	J. A. Proulx, Montr
8	Station Expérimen
9	Station Expérimen
10	Acad. St. Ls de Frs
11	Auguste Beaulieu,
12	J.-S. Blais, East Br
13	Georges Bouchard,
14	Antoine DeRoy, P
15	Alexandre Fournie
16	Jos.-C. Hébert, N.I
17	Chs.-E. Paquet, P
18	Station Expérimen

Production: 42.7

Poulettes Nos 43 et

Poulette No 42 app

" " 106 A

" " 49 M.

" " 41 M.

Gérant du Conco

N. B.—Adresses tout de-la-Po

Actualités Avicoles

Elevage du pigeon

Monsieur le Rédacteur,

Vous parlez l'autre jour de "tourtes" ou pigeons sauvages, disparus de chez nous depuis plus d'un demi-siècle. Heureusement il nous reste les pigeons domestiques, dont les variétés sont nombreuses et donnent de bons profits lorsque l'on se donne la peine de les choisir puis de les exploiter d'une manière pratique. Aussi je me demande pourquoi un plus grand nombre de cultivateurs ne gardent-ils pas de pigeons. L'expérience que j'ai de cet élevage me permet d'affirmer qu'il est lucratif, et de plus très agréable. Tous ceux qui gardent des volailles devraient aussi élever des pigeons, tant pour la viande que pour la race. Ça n'exige que peu de travail de plus et ça assure un surcroît facile de profits. Ceux qui croient que l'élevage du pigeon est un embarras se trompent. Cet élevage demande moins de travail que celui de la plupart des autres catégories de volailles, cela attendu que le pigeon cherche et trouve lui-même la plus forte partie de sa nourriture et que de plus il soigne ses petits lui-même, l'homme n'a donc pas à s'occuper de ces soins. Combien est-il d'autres animaux qui rapportent des bénéfices à leur propriétaire sans que celui-ci ait à s'occuper de les soigner. Ils sont bien peu nombreux!

Ci mon expérience de l'an dernier. J'ai hiverné quinze couples de pigeons et à l'automne j'en vendais 75 couples, à des prix variant de \$1 à \$2 le couple. La nourriture avait coûté en tout \$75. Mon élevage me laisse \$80 comme profit net. Il faut dire cependant que tous ces pigeons étaient de race pure. Est-ce payant, des pigeons?

Je ferai remarquer que dans une ferme, le pigeon coûte encore moins cher à nourrir attendu qu'il glane, par toute la ferme, les grains perdus, et ainsi nettoie la place autour des bâtiments, dans les chaumes, etc. Cela rapporte plus de profit au cultivateur que de laisser aux moineaux seuls le soin de la glane.

Messieurs les cultivateurs, gardez des pigeons, d'abord pour en tirer un profit

pécunier, et ensuite pour égayer et enjoliver votre ferme.

Avec votre permission, M. le Rédacteur, je dirai quelques mots, la semaine prochaine, de l'installation du pigeonnier ou colombier.

Votre tout dévoué,

LÉODOR PARÉ,

Collège de L'Assomption.

Note de la rédaction: Nous publierons, avec plaisir les notes que voudra bien nous faire tenir notre correspondant sur cet intéressant élevage du pigeon. Rappelons qu'en Europe, et notamment en France, seuls les seigneurs et châtelains avaient jadis le droit de posséder un pigeonnier. Chez nous, et de tout temps, tout le monde a ce droit. Pourquoi ne pas en user? Nous savons, pour en avoir souffert, hélas! qu'à l'époque des semailles les pigeons font un peu l'office des oiseaux du ciel dont parle l'Évangile. Ils viennent consommer les graines que la herse n'a pas bien enterrées. C'est là, cependant, la seule époque critique, pendant laquelle les propriétaires consciencieux s'arrangent de manière à garder chez eux leurs pigeons. Les praticiens déclarent que le pigeon ne s'attaque pas au grain sur pied, mais qu'il glane seulement sur le sol.

Nos colonnes sont ouvertes à la discussion sur le sujet.

Ajoutons, à la gloire du pigeon, qu'une ville de France, et pas l'une des moindres, Bordeaux, a par édit spécial donné droit de cité à ce gentil volatile. Par le même édit, la municipalité bordelaise déclarait que le pigeon, à cause de ses fréquentes envolées à travers la ville, y purifiait l'air, dans les cours, les hangars, les greniers, etc. C'est pourquoi les Pères civiques de Bordeaux demandaient que l'on protégât le pigeon par toute la ville et que l'on encourageât son élevage.

LE "BULLETIN DE LA FERME"

Rédaction et Administration

111, Côte de la Montagne, (Edifice Morin)

Revue publiée par un comité de techniciens.

Imprimée par "Le Soleil", L'Éc.

Téléphone 4297 - - Case Postale 129



Pratts

NOURRITURE
POUR LES
POUSSINS

AMENE A POINT
TOUT CE QUE VOUS
FAITES COUVER

Bien que les poussins ne tiennent à la vie que par de faibles liens, vous pouvez les sauver tous par un soin vigilant et une alimentation appropriée.

La nourriture PRATT pour les Poussins est une nourriture saine; fait vivre et croître les poussins; aide à la formation des os, des muscles et des plumes et par sa qualité aseptique empêche plusieurs des maladies fatales dont les poussins héritent. L'expérience justifie notre prétention que si vous voulez sauver 100% des poussins qui éclosent, nourrissez-les avec

LA NOURRITURE PRATT POUR LES POUSSINS

Les poussins sont sujets à la diarrhée blanche, maladie qui leur est fatale, si non traitée immédiatement avec les Pastilles Pratt pour la Diarrhée Blanche, dissoutes dans l'eau à boire des poulets. Les Poux de tête constituent une autre affliction fatale, guérie avec l'Onguent à Poux de Tête Pratt. Les remèdes Pratt sauvent à chaque saison des centaines de milliers de poussins. Vendus par tous les marchands.

Demandez le "Traité d'Aviculture Pratts" aujourd'hui—GRATUIT.

PRATT FOOD CO., OF CANADA, LIMITED

315 Carlaw Ave., Toronto, Ont.

SEUL (Il n'y a pas à s'y tromper)

Le Bulletin de la Ferme publie les prix de la Coopérative Fédérée de Québec, section des achats et section des ventes.

CONCOURS DE PONTE, A L'EST ET A L'OUEST DE QUEBEC

Les concours se sont ouverts le 1er novembre 1923 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oisillons, numérotés de 1 à 10.

Les tableaux ci-dessous donnent dans les colonnes 1 à 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs est plus élevé que le nombre totalisé d'œufs pondus par chaque poule dans la semaine, cela indique que les œufs pondus sur les planchers ont été inclus dans le relevé total du parquet.

Remarques.—Les parquets des Stations Expérimentales sont inscrits en vue de l'enregistrement, mais ils n'ont pas droit aux prix offerts.

Abréviations:—C.H.—Chanteclercs; L.B.—Livournes blanches; P.R.B.—Plymouth Rock Barrées; R. I. R.—Rhode Island rouges; W.B.—Wyandottes blanches; W.A.—Wyandottes argentées; Z.—Parquet en tete; F.—Fièvre d'incubation; M.—Muant.

Sous la direction de la Station Expérimentale à Ste-Anne-de-la-Pocatière

Sous la direction de la Station Expérimentale de Lennoxville.

2ème année. Rapport Hebdomadaire. Semaine No 22. Finissant le 2 avril 1924

2ème année. Rapport Hebdomadaire. Semaine No 22. Finissant le 2 avril 1924

Parquet	Propriétaire et adresse	Race	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	H.	T.
1	Institut Agricole d'Oka, La Trappe.	Ch.	5	3	6	4	4			5		5	32	404
2	J. G. Liard, St-Alexis, Qué.	L.B.	6	5	5	6	5	6	6	6	5	5	50	559
3	W. A. Carr, Ste-Agathe, Qué.	P.R.B.	6	6	4	3	3	3	1	7	5	3	41	772
4	Elie Jodoin, Varennes, Qué.	P.R.B.	4	4	6		3	F	4				17	484
5	Raoul Pettigrew, Isle Verte, Qué.	P.R.B.	2	4	4	1	3			4	3	2	21	259
6	J. A. Proulx, Montmagny, Qué.	P.R.B.	2	4	2	3	3			4	2	2	20	342
7	Station Expérimentale, La Ferme.	P.R.B.	5	4					5	3			18	505
8	Station Expérimentale, Ste-Anne.	P.R.B.	3	4	6		5	3	3	1	4	5	34	576
9	Acad. St. Ls de France, St. Jacques.	R.I.R.	2	3	2	3	5	2	4	1	2	24	24	566
10	Auguste Beaulieu, Grand Remou.	R.I.R.	3		5	3	3	6	3			2	25	451
11	J.-S. Blais, East Broughton, Qué.	R.I.R.	F	1	5	4	3	4			5	4	26	454
12	Georges Bouchard, M.P., Ste-Anne.	R.I.R.	4	4	3	2	3	4			3	2	26	425
13	Antoine DeRoy, Princeville.	R.I.R.	4	2	5	5	5	2	3	2			31	494
14	Alexandre Fournier, Montmagny.	R.I.R.	2	3	4	4	2			4	2	4	25	398
15	Jos.-C. Hébert, N.P., Montmagny.	R.I.R.	4	5	4	4	5	6	5	4	5	X	47	754
16	Chs.-E. Paquet, Pont-Rouge, Qué.	R.I.R.	5	4	5	7	4	5	6	2	6	4	48	597
17	Station Expérimentale, Ste-Anne.	R.I.R.			3		4	2	4	3	4	3	23	543
													508	8583

Production: 42.7%.

Poulettes Nos 48 et 174 ont pondu chacune 7 œufs pendant la semaine.
 Poulette No 42 appartenant à M. W. A. Carr, Ste Agathe, a pondu à date 108 œufs
 " " 106 Académie St-Ls. de France " " 105 "
 " " 49 M. W. A. Carr, Ste Agathe, " " 104 "
 " " 41 M. W. A. Carr, " " 102 "

Gérant du Concours: Jean-L. Roy. Régisseur, J.-A. Ste-Marie.

N. B.—Adressez toute correspondance au Régisseur, Station Expérimentale, Ste-Anne-de-la-Pocatière, Qué.

Parquet	Propriétaire et adresse	Race	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	H.	T.	
1	Laurel P. Farm, Rougemont.	L.B.	5	4	4	5	4	5	5	5	2	3	43	698	
2	Jos. Williams, Sawyerville.	L.B.	3	4	3	5	4	5	4	6	2	4	40	537	
3	H. S. Beane, Beebe, Qué.	L.B.	5	3	5	6	3	3	5	6	4	4	44	525	
4	Elmhurst P. Farm, Rougemont, Qué.	L.B.	1	3	2	3	3	0	3	4	2	5	26	382	
5	Dr. John Watson, Howick.	L.B.	5	5	3	4	5	4	3	4	3	2	38	425	
6	E. G. White, Lennoxville, R.R. No 1.	W.B.	2	5	1	3	1	3	1	4	F	1	21	702	
7	H. S. Beane, Beebe, Qué.	W.B.	6	7	6	6	6	6	5	7	3	5	51	617	
8	Bond Little, North Hatley.	W.B.	4	4	4	3	3	2	2	6	1	2	32	640	
9	Fred Bell, Ayer's Cliff.	W.B.	6	1	6	5	6	6	4	5	5	5	43	523	
10	Miss R. G. Knight, Beebe, Qué.	W.B.	5	6	5	5	3	4	4	4	2	4	42	591	
11	Chas Ruter & Sons, Cowansville.	W.A.	1	2	2	4	2	4	3	3	5	1	27	378	
12	Exp. Farms, Ste-Anne-de-la-Pocat.	R.I.R.	0	3	0	0	4	2	6	0	1	1	18	229	
13	Fred Bell, Ayer's Cliff.	R.I.R.	5	6	6	4	6	5	4	3	6	5	50	394	
14	Laurel P. Farm, Rougemont.	P.R.B.	5	B	2	2	4	2	0	3	3	5	26	458	
15	Exp. Station, Lennoxville.	P.R.B.	4	7	1	6	7	6	4	4	6	5	50	528	
16	Exp. Station, Lennoxville.	P.R.B.	6	6	6	6	7	4	2	7	6	3	X	53	613
17	A. P. Hillhouse, Foster.	P.R.B.	4	4	4	4	1	0	4	4	3	0	28	529	
18	Dr. Stockwell, Stanstead.	P.R.B.	2	0	2	4	0	0	0	0	3	1	12	156	
19	Wm. C. Strong, West Brome.	P.R.B.	3	3	2	2	1	0	1	3	3	5	23	349	
20	H. R. Drew, North Hatley.	P.R.B.	1	6	3	5	4	5	2	2	5	0	33	476	
													700	9750	

Production: 50%

La poule No 82 de Bond Little, North Hatley, R.I.R., a pondu à date 108 œufs.
 " " 18 de Laurel P. Farm, Rougemont, Qué., a pondu à date 102 "
 " " 64 de E. G. White, Lennoxville, a pondu à date 92 "

Gérant du Concours: J. D. Lang. Surintendant: J. A. McClary.

N. B.—Prière d'adresser toute correspondance au surintendant de la Station Expérimentale, Lennoxville, Qué.

Chez-nous

Section féminine Le Foyer, L'Ecole

A LA CAMPAGNE

J'ai eu dernièrement l'occasion de faire une visite dans une bonne famille canadienne et de constater que s'il y a bien du travail à faire chez les cultivateurs, la vie y est largement indépendante.

Quelles richesses dans les étables où piaffent plusieurs chevaux où il y a une quinzaine de bêtes à cornes, des veaux, des petits cochons roses, des poules et des moutons.

Tout cela coûte de l'argent c'est vrai et cela demande surtout de la main d'œuvre. Il n'y a guère que ceux qui ont assez d'enfants à la maison pour qui le métier est vraiment lucratif. La bonne terre rend avec usure les soins qu'on lui donne et l'homme des champs courbé sur la glèbe ne comprend pas toujours son bonheur.

Il peut se passer de l'artisan s'il est assez adroit et si sa femme est assez vaillante, car c'est d'elle que relève la plupart des industries familiales. C'est elle qui fait le pain, qui file le lin et la laine, qui tisse et coud les habits et qui sait varier les menus avec les éléments qu'elle a sous la main.

Au lieu d'habiter une maison surpeuplée, où le bruit des voix s'entend d'un étage à l'autre et où l'on est incommodé des relents de la cuisine voisine et du tapage des enfants; à la campagne, l'air, la lumière, le soleil ne sont pas parcimonieusement mesurés, les voisins demeurent à plusieurs arpents, mais s'il arrive un accident, on peut compter sur leur aide et le secours est donné de bon cœur.

La maison que le cultivateur a bâtie, ou qui vient de ses aïeux n'est pas le nid de passage ou il abrite sa famille. Elle a ses souvenirs, son histoire. Il veut la transmettre à son fils qui n'est pas toujours celui qui se croit le plus intelligent mais qui est le plus attaché aux traditions de sa race, le plus obstiné à conserver l'héritage ancestral, le plus courageux pour entreprendre le travail ardu du laboureur. Et, faut-il le dire, celui qui a plus de chances de bonheur parce qu'il demandera moins à la vie et qu'il sera plus indépendant.

COUSINE AVETTE.

Il s'en mord les pouces

Nous cueillons dans une nouvelle revue le "Voyageur de Commerce," l'article qui suit:

Je débouchais au coin de la Grande rue quand me voilà nez à nez avec Gaston, un ami d'autrefois.

Je ne l'avais pas vu depuis quinze ans. Poignées de main... Epanchement... Et questions...

—Et puis, mon cher, toujours garçon?... —Pardon, j'en ai cinq bien comptés.

—Ça marche, ça marche, j'ai accroché \$30. par semaine, depuis deux ans.

—Alors, mon brave, je suis l'ami d'un richard, quelle aubaine!...

—Pas si vitel vois-tu, me dit-il, en s'attristant, c'est Louissette que j'ai... Et c'est moi qui paye maintenant. Je n'aurais jamais cru qu'il en coûtait si cher pour ne se vêtir que la moitié du corps.

Ah? tu sais, à mon mariage, je pensais prendre une aide, un soutien, et une épouse et je me réveille de ma folie avec une pou-

pe, fardée, poudrée, mondaine, échaucrée, et légère.

—Elle est musicienne? fis-je, pour le remonter un peu.

—Ah! oui, pour mon malheur!... Elle touche le piano; mais guère la marmite.

TEINTURERIE NATIONALE

79 DU PONT - QUEBEC
TEINTURIER - PRESSEUR
ET NETTOYEUR

Nettoyer à sec Costume et habit pour Monsieur... \$ 1.25

Tendre: Costume et habit, pour Monsieur... 3.00

Tendre: Manteaux pour Dame et pardessus pour Monsieur... 2.50

Département spécial pour commandes de la campagne.
Expédiez par la poste ou par messagerie. (express).

La broderie est un agréable passe-temps



No 6040 bis. Nappe de 60 pcs de diamètre, anglaise et plumetis. Patron ou carbone, tour 25c. centre, 15c. Perforé, tour, 40c. centre, 25c. Etampage sur le tissu de la cliente, \$1.75. Tout estampée sur toile légère glacée, \$4.85. Sur toile pesante, \$6.00. Sur toile française, \$9.60.

Coton F. A. nécessaire, 2 doz. à 45c.

Grande feuille de papier carbone, bleu ou blanc, 15c.

Petite feuille de papier carbone, bleu, blanc, rouge ou noir, 8c. la feuille, 2 pour 15c.

Demandez notre catalogue de broderie, envoyé franco dans tout le Canada sur réception de 35c. Agents demandés partout.

LE BULLETIN DE LA FERME, Case 129, Québec.

Vraiment économique

Parce que le thé

"SALADA"

extrait si bien la saveur dans la théière.
Son goût est exquis.—Essayez-le.

—Et tes enfants? m'informai-je, pour changer de propos.

—Ah! mon cher, des petits anges. C'est mon seul bonheur; mais hélas, je tremble pour mes filles. Oh! vois-tu, elle va me les changer en poupées à son image.

Craignant les sanglots, je lui tendis la main et m'en allai songeur.

Jeunes gens, pour acheter une maison, vous contentez-vous de regarder les perons?

Pour prendre une épouse, ne regardez pas qu'au chapeau et qu'à la figure.

Ce qu'un homme devrait exiger d'abord de son épouse, c'est la piété.

Elle en aura besoin pour elle-même et pour lui, pour se donner du courage et pour sanctifier son époux. Quand viennent les

épreuves, ce n'est ni le théâtre, ni le piano, ni le fard, ni les frisettes qui apportent la résignation, c'est la piété et le devoir.

Qu'on laisse la jeune fille mondaine et inconvenante à son triste sort et aux polissons.

JEAN PLEUR.

ACHETEZ

Les deux grands succès de la saison:

Valse de l'Oiseleur

Chant et piano... .40

Valse de la Fille Quaker

Chant et piano... .50

RAOUL VENNAT

642 St-Denis, :-: Montréal.

Demandez notre catalogue.



GRATIS—Cette bague ou mes. Demandez 50 paquets de graines à 6cts. Quand vendues, retournez \$3.00. Catalogue gratis. Adressé.

ALLEN NOUVEAUTES, ST-ZACHARIE, QUEBEC.



La "Farine Regal"

n'a pas son égale pour la pâtisserie

Pâtisseries, boulangers, ménagères apprécient de longue date les mérites de la "Farine Regal" riche et fine, sans rivale pour la pâtisserie en général et toute la variété de gâteaux, tartes, biscuits, desserts qui font le charme d'une table bien servie.

En vente partout en sacs de 7 - 14 - 24½ et 98 lbs., et en barils de 98 et 196 lbs.

ST. LAWRENCE FLOUR MILLS COMPANY, LIMITED
MONTREAL

Farine Regal



333-339

chèque accepté
Mandat-poste
mandat d'express
pour quelle somme veuillez

QUANTITE

Nom.....

Ville ou Village.....



BAS
A PRIX EXCEPTIONNELS DE BON MARCHÉ

VENTE DIRECTE DU FABRICANT AU CONSOMMATEUR

JAMAIS VOUS N'AVEZ EU PAREILLE AUBAINE

La cherté de la vie est en grande partie due au fait que le consommateur doit payer des profits à des intermédiaires inutiles. C'est pourquoi nous avons décidé de vendre directement au consommateur et de lui éviter de payer des profits au marchand-grossiste et au détaillant. Ce système nous permet de vendre des bas à des prix extraordinaires de bon marché.

Bas pure soie "WORLD"
Superbes bas en soie de haute qualité—pied, talon et hausse doubles, fini fil. Choix des nuances populaires: chameau, brun foncé, brun clair, gris ainsi que blanc et noir. Pointures 8½ à 10.
3 paires pour \$3.81; 2 paires pour \$2.49; 1 paire pour \$1.49.

BAS MERCERISÉ
Fil et soie, hausse et pied doubles. Un article de durée et de très belle apparence. Toutes les pointures: 8½ à 10. Nuances: sable, pigeon, gris, brun ainsi que blanc et noir.
3 paires \$1.80;
2 paires \$1.25;
1 paire .65;

BAS COTON POUR ENFANTS
Un article solide et de belle apparence. Tricot parfait et de durée. Choix de blanc, noir et sable.
Pointures: 4 à 4½; 25c.
5 à 5½; 30c.
6 à 6½; 35c.
7 à 7½; 40c.
8 à 8½; 48c.

CHAUSSETTES EN CACHEMIRE ET SOIE POUR HOMMES
Beaux bas en pur cachemire et soie. Très bon article. Toutes les pointures. Nuances: blanc et noir, gris et sable, et blanc. Valeur très spéciale à 88c. la paire.

WORLD KNITTING CO.

333-339 Avenue Viger

MONTREAL

BULLETIN DE COMMANDE

Veillez m'expédier les articles suivants pour lesquels j'inclus

chèque accepté au montant de dollars et sous
Mandat-poste
mandat d'express
pour quelle somme veuillez m'envoyer les articles suivants:

QUANTITE	DESCRIPTION	COULEUR	POINTURE	PRIX

Nom Adresse
Ville ou Village Comté Prov.

10

10

10



LES PLUS JOLIS MODELES

Pour le printemps et l'été

CRÉATIONS PARISIENNES



No 1

Modèle No 1.—Modèle exquis et ravissant en joli crêpe Canton, d'un style tout à fait nouveau, garni de braid sur le devant ainsi qu'en arrière, avec panneaux de chaque côté et boucle ample et plissée à la main sur les côtés de la taille. Ce modèle convient très bien comme robe de toilette, de ville, de soirée et aussi de promenade. D'un effet très riche et très distingué. Ce modèle est confectionné en six combinaisons de nuances: noir avec garniture blanche, aussi en couleurs bleu marin, noire, copensable et gris avec garniture, de même couleur. **\$24.95**
Prix populaire.



No 2

Modèle No 2.—Robe de haut style, très riche, en crêpe Georgette, magnifiquement perlée en avant et en arrière, le bas de la jupe en larges festons. Cette robe est une occasion exceptionnelle et se vend dans les magasins à Montréal jusqu'à \$50.00 et plus. De nuance unie elle est confectionnée dans des teintes légères et riches, telles que bleu marin, noir, copen, sable, coco et vert jade. Prix absolument spécial et réduit. **\$35.95**



No 3

Modèle No 3.—Coquette robe de sport, de promenade et qui convient bien aussi pour toutes les circonstances. En tissus solides de reps de laine très fin. Joliment plissée de la jupe, avec cravate en crêpe romain fleuri et avec deux pochettes de fantaisie avec petit mouchoir en crêpe fleuri romain. C'est une véritable aubaine et un modèle qui est très en vogue. Couleurs: gris, sable et coco. Prix spécial. **\$19.95**



No 4

Modèle No 4.—Exquise robe de jeune fille, simple mais très distinguée en crêpe de Chine, ceinture à trois plis doublée en crêpe de nuance contrasté, de même que le collet avec nœud sur le côté. Jolie pochette forme pointe de sabot, avec dessin fleuri brodé à la main en nuances multiples. Deux coquets petits pans, partants du collet dont la pointe en biais avec dessins brodés comme la pochette. Les manches se terminent par un petit volant doublé comme le collet et la ceinture en couleur de nuance contrasté. Le bas de la jupe est à 4 remplis de corde. Couleurs: Noir, bleu marin, brun, sable et **\$19.98**
copen. Prix de faveur.

La même robe en crêpe flat. **\$21.98**



No 5

Modèle No 5.—Robe simple d'un effet absolument joli et distingué. La jupe est délicieusement drapée et revenant surellemême et plissée à la main, surmontée à la taille par une large boucle d'un meilleur effet, retenu par un riche ornement argenté avec brillants. C'est une robe de couleur unie qui convient au goût le plus difficile. Tissu de première qualité de crêpe flat. Couleurs: bleu marin, noir, brun, gris coco. Prix tout à fait spécial. **\$18.95**

Nous avons espéré pouvoir donner dans notre annonce d'aujourd'hui des reproductions en couleur, mais les graveurs n'ont pu terminer en temps les clichés, de sorte que nous avons été forcé de reproduire les photographies des modèles ci-dessus. Nos nouveautés de printemps et d'été sont absolument les plus récentes créations parisiennes, et qui prennent une vogue immense. Tous nos tissus sont de qualité et nos prix ne peuvent trouver d'équivalents. Notre maison est la seule maison canadienne-française faisant tout son commerce exclusivement par la poste. Notre organisation est parfaite, ce qui nous permet de vendre nos marchandises à des prix qui défient toute concurrence. Notre maison est aussi une maison de confiance. Vous pouvez acheter chez nous avec la conviction d'avoir satisfaction complète à chaque achat. Si une marchandise achetée n'est pas ce que nous annonçons, VOUS POUVEZ LA RETOURNER ET VOTRE ARGENT VOUS SERA REMIS. Notre principe est d'établir une réputation de bon service et d'honnêteté à travers la province de Québec. Nous aimons mieux perdre de l'argent avec un client que de perdre sa clientèle. Avec ce principe à la base de nos affaires, nos clients ont la certitude de faire chez nous de meilleurs achats, à meilleur marché qu'ailleurs, et de trouver un service rapide et commode. Toutes les commandes doivent être accompagnées de leur montant. *Tous les frais d'envois sont à notre charge.* Si la marchandise ne convient pas vous pouvez la retourner en bon ordre et votre argent vous sera remis. *Pas de risques avec nous!*

COMPAGNIE CANADIENNE COSMOS

159 B ST-DENIS, MONTREAL

COMMENT FAIRE VOTRE COMMANDE

En envoyant votre commande, ayez bien soin d'indiquer le numéro qui précède chaque robe ou manteau, ainsi que votre mesure de buste, mais n'oubliez pas non plus de spécifier la couleur que vous désirez. Donc, les trois choses importantes sont: **NUMERO DE LA ROBE OU DU MANTEAU, LA MESURE DU BUSTE ET LA COULEUR.** Toutes les marchandises sont expédiées dans les 24 heures de la réception de la commande. Par conséquent vous ne devez avoir aucune crainte d'avoir votre jolie robe ou votre magnifique manteau en temps pour la grande fête de Pâques. Notre service est parfait. Vous pouvez vous fier à nous. Il est donc tout à fait inutile de faire les dépenses pour aller faire vos achats en ville. Plutôt que de dépenser de l'argent pour les chars, achetez une robe de plus ou de meilleure qualité, et vous aurez le bénéfice de votre bonne action pendant des mois et des mois. Pensez-y!

Il y a trois modes pour envoyer de l'argent

Le meilleur moyen, c'est en prenant un mandat-poste ou un chèque accepté payable au pair à Montréal ou encore de mettre votre argent sous une bonne enveloppe et de recommander votre lettre.

Adressez toutes vos commandes à



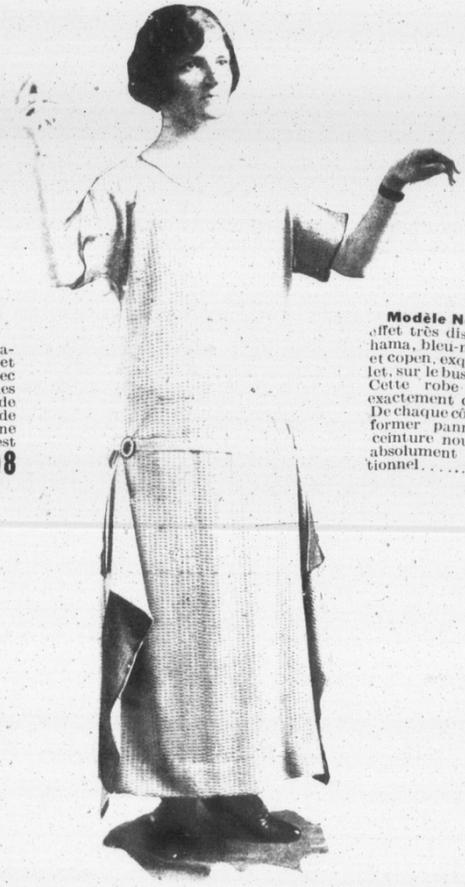
No 5

No 5.—Robe simple absolument jolii et dis-jupe est délicieuse et revenant sur elle-même à la main, sur la taille par une large meilleur effet, retenu he ornement argenté ts. C'est une robe de e qui convient au goût ficile. Tissu de pro-té de crêpe flat. Cou-marine, noir, brun, gris tout à fait **\$18.95**



No 6

Modèle No 6.—Robe de jolie appa-rence en serge bleu-marine, noir et brun, de très bonne qualité avec garniture brodée sur le devant, les bras et côté, avec ceinture nouée de chaque côté. Ce modèle se recommande pour la qualité de l'étoffe. C'est une robe durable et solide dont l'effet est très jolii. Prix exceptionnel **\$14.98**



No 7

Modèle No 7.—Modèle exclu-sif parisien. Haute nouveauté pour le printemps et l'été. Robe très pratique et d'un effet attrayant par sa simplicité. En tricolette bouillonnée, bleu-marine, noir, gris, brun et copen. De chaque côté la jupe dépasse pour former panneau, doublé en crêpe Georgette d'une nuance con-traste. La ceinture se ferme par une boucle sur le dos et à deux cocardes au-dessus des pan-neaux. Robe très solide, très riche, très durable, très bon marché. **\$22.45**



No 8

Modèle No 8.—Robe riche, d'un effet très distingué en crêpe Yoka-hama, bleu-marine, noir, gris, brun et copen, exquisément perlée au col-let, sur le buste ainsi que sur la jupe. Cette robe est perlée en arrière exactement comme sur le devant. De chaque côté la jupe dépasse pour former panneau, fini picot avec ceinture nouée chaque côté. Prix absolument excep-tionnel. **\$24.95**



No 9

Modèle No 9.—Jolie robe simple, sans surcharge, pratique et durable, en bonne serge de laine de première qualité bleu-marine, noir et brun. Le collet est garni de braid plissé. Man-ches longues à bouts ouverts et pointus, doublées en satin d'une nuance qui contraste avec la couleur de la robe. Un coquet chevron de couleur sur la man-che. C'est un modèle très durable et très demandé. **\$10.98**



No 10

Modèle No 10.—Magnifique modèle en satin avec collet re-tombant avant et en arrière et garni de broderie à la main et en couleurs multiples, bleu-marine, noir, brun, gris et copen. Jolie ceinture tressée. Jupe droite avec panneaux attachés à la ceinture et finis picot. Modèle convenant à tout âge. Prix **\$11.98** pour Pâques.

mais très distinguée en de nuance contrasté, de forme pointe de sabot, les. Deux coquets petits tessins brodés comme le volant doublé, comme le Le bas de la jupe est à sable et **\$19.98**

pu terminer en intemps et d'été prix ne peuvent e. Notre orga-si une maison de chetée n'est pas établir une répu-erde sa clientèle. ars, et de trouver tre charge. Sila

COMPAGNIE CANADIENNE COSMOS

159 B ST-DENIS, MONTREAL.

10

10

10

LES PLUS BELLES OCCASIONS DE PRINTEMPS

LES MODELES

LES PLUS

NOUVEAUX

AU

PLUS BAS PRIX



No 12

No 12.—Ce splendide manteau de création toute nouvelle en beau tissu écossais à larges carreaux, avec une barre bleu-pâle à travers. Couleurs: cocoa, sable, brun, bleu en dessins réunis. Il est bordé en avant, au collet et aux poches par une bande en étoffe unie et plus foncée. Le collet se relève à volonté et se ferme par un bouton avec jolies rayures de trois pouces. Il est doublé jusqu'à la ceinture en jolie satinette rayée. Les manches sont également doublées de la même satinette. Toutes les coutures sont bien cousues et bordées. C'est un coquet modèle, très jeune et convenant aux personnes qui ont le goût raffiné et aiment à suivre les caprices délicats de la mode. C'est un manteau qui peut se porter plusieurs années et qui sera encore longtemps de mode. Nous le vendons à un prix tout à fait réduit pour gagner tous les jours de nouvelles et nombreuses clientes. **\$18.97**
Prix d'annonce.....

Nous reproduisons ici les trois plus jolis modèles de manteaux que la mode ait créés cette année. La qualité de l'étoffe est absolument garantie, et nos prix sont des prix d'annonce que nous ne pourrions pas maintenir longtemps. Faites donc votre commande de suite, et n'oubliez pas de bien indiquer votre mesure de buste, la couleur et le numéro du modèle que vous choisissez.



No 11

Voici le plus joli modèle de robe noire avec garnitures brodées, en braid très étroit, faite en crêpe de toute première qualité (flat). Les manches très amples et ouvertes sur l'avant-bras, sont richement brodées. C'est une robe d'une création toute récente et qui obtient une énorme vogue. Le collet est en bon crêpe flat. L'apparence est des plus attrayantes et l'effet en est riche et distingué. Prix absolument de **\$34.67** faveur.....



No 13

No 13.—Très joli manteau de printemps en étoffe de laine pure écossaise de diverses nuances opaques, drab et sable. C'est un modèle tout nouveau et qui convient à tous les goûts. Il est pratique et solide et pourra donner de bons services au moins pendant deux ans. Les poches sont à deux renflements. Les manches larges avec bande rete, nue par un bouton. Il se ferme avec un ou deux boutons à volonté. Le collet peut être relevé et fermé par un bouton qui est caché lorsqu'on abaisse le collet. Ce manteau est doublé en satinette brune rayée jusqu'à la taille. Toutes les coutures sont bien finies et bordées. Le bouton du bas est cousu à un autre bouton de fantaisie à l'intérieur pour la solidité. Ceci montre que ce modèle est un manteau très bien fini dans tous les détails. C'est une occasion unique, car ce joli manteau, se vend partout au-de-à de \$15.00. Notre prix spécial..... **\$12.95**

Nos manteaux sont d'une coupe impeccable, bien cousus et finis dans les moindres détails. Ils ne peuvent être comparés avec des marchandises de Toronto et nous en garantissons la qualité. Si vous n'êtes pas satisfait, retournez nous la marchandise, et votre argent vous sera remis. Nous faisons nos affaires honnêtement, et nous sommes certains d'agrandir ainsi notre clientèle le plus rapidement. Notre grand pouvoir d'achat nous permet d'offrir des valeurs aussi grandes pour des prix aussi modiques. Montrez cette annonce à vos amis et vos connaissances, vous leur rendrez un grand service, car elles trouveront certainement dans les modèles annoncés une robe ou un manteau qui leur conviendra. Vous leur ferez épargner en même temps de l'argent, car elles ne pourront pas acheter d'aussi bonnes marchandises ailleurs à un prix aussi réduit. Toutes les commandes sont exécutées dans les 24 heures de leur réception. Vous ne devez par conséquent avoir aucune crainte de ne pas recevoir en temps votre robe et votre manteau pour Pâques. Lorsque vous enverrez votre commande, suivez bien les instructions données dans une autre page, et indiquez-nous très lisiblement votre nom et le nom de votre ville ou village, et aussi le comté. Il est bon aussi de nous dire quelle compagnie de chemin de fer passe chez vous, le Pacifique, le National, etc. Si vous avez une boîte rurale ou un casier au bureau de poste, dites-le nous, afin qu'il n'y ait pas d'erreur possible.

No 14.—Magnifique manteau brun foncé ou cocoa en étoffe de laine de toute première qualité, avec larges rayures de haut en bas, poches en diagonale très larges, avec pointe à rayures qui contrastent. Il se ferme par un large bouton de trois pouces d'un très bel effet. Ce manteau est complètement doublé en belle satinette pâle avec fines rayures en diagonale. Les rayures extérieures sont de deux nuances l'une plus foncée que l'autre. C'est un très riche modèle qui est de la toute dernière mode, d'une magnifique apparence et d'une qualité insurpassable. Il est fait pour donner satisfaction aux goûts les plus difficiles. Ce manteau est vendu jusqu'à \$28.00, et pour satisfaire nos bonnes clientes et leur démontrer que nos marchandises sont d'une valeur plus grande que celle des produits vendus par les marchands de Toronto, nous le vendons au prix exceptionnel de **\$19.98**



No 14

COMPAGNIE CANADIENNE COSMOS
159 B ST-DENIS, MONTREAL.



Vous voyez en vêtements nécessaires robe d'une femme pratique.

Le tailleur seul, et à la coupe certaines difficultés conseillerais à moi habileté de l'acheteuse. Les robes peuvent maison, soit à l'arrière et même sans cela, rines qui indiquent le modèle est taillé à la mesure.

Le tailleur est fait en tweed, de tweed et du pays. Il avant jeunes silhouettes, d'un seul morceau, couture au milieu devant ce qui peut ajuster l'épaule, buste est fort.

La blouse longue en soie foulard, en laine ou de coton. Les manches sur bras des plis qui de plus à la jupe et des godets.

La robe-manteau velours ou de serge le tailleur en maintient tout comme t



LA MODE PRATIQUE

Vous voyez en cette page les vêtements nécessaires à la garde-robe d'une femme moderne et pratique.

Le tailleur seul, aux lignes droites et à la coupe impeccable, offre certaines difficultés, et je vous conseillerais à moins d'une grande habileté de l'acheter tout fait. Les robes peuvent se faire, à la maison, soit à l'aide de patrons, et même sans cela, grâce aux figurines qui indiquent comment le modèle est taillé à même l'étoffe.

Le tailleur est fait de serge, de poiret, de tweed et même d'étoffe de pays. Il avantage surtout les jeunes silhouettes. Le dos est d'un seul morceau, mais il y a une couture au milieu de chaque devant ce qui permet de mieux ajuster l'épaule, surtout si le buste est fort.

La blouse longue peut se faire en soie foulard, en mousseline de laine ou de coton. Elle a de longues manches surplis et sous le bras des plis qui donnent de l'ampleur à la jupe et qui font l'effet des godets.

La robe-manteau de poiret, de velours ou de serge peut remplacer le tailleur en maintes circonstances surtout comme toilette d'après-

midi. Il y a un petit veston, un collet retombant, des poignets d'une couleur et d'un tissu différents. Bleu marine et vert jade ferait une jolie combinaison, brun et belge, noir et gris argent.

La robe de soirée est en dentelle, mais elle peut se faire en crêpe de chine, en crêpe georgette et en soie. Le jupon-combinaison illustré dans l'autre page, peut lui servir de fondation. On peut voir également combien il est facile de la confectionner. Le bas de la manche et l'encolure sont garnis de ruban cerise ou violet or, la ceinture est de même teinte, elle est ornée d'une fleur qui peut être achetée ou confectionnée.

Les vêtements d'enfants sont d'une grande simplicité: Le premier et le troisième modèle se ressemblent mais sont faits l'un en étoffe de laine, l'autre en mousseline ou en soie molle. Le second modèle a des manches à même et peut être fait aussi bien en tissu lavable ou en serge. Il est garni de petites fleurs de satin avec feuillage conventionnel, tandis que pour les autres, on a utilisé des boutons ou le ruban. Le petit habit de garçon avec culotte bouffante est de piqué blanc avec

garniture en chambray vert ou rose. Il est aussi simple à faire que seyant et se lavera facilement.

La branche cassée

J'ai posé là, sur mon bureau, devant moi... Je l'ai mise dans le plus beau de mes vases, une sorte d'imitation de cristal uni, droit comme un long col, élargi et bombé à sa base, qui n'a pas dû coûter vingt sous, et je l'ai placée dans un rayon de soleil qui filtre entre les volets mi-clos. Pour me remercier, on dirait qu'elle essaie de sourire malgré la fatigue qui courbe ses feuilles menues, d'un vert tendre, malgré la poussière qui traîne sur ses pétales froissés, entamés par endroits.

Le chat, en grimpant dans le cerisier, a cassé net la branche fleurie: on l'a rapportée du jardin et on l'a jetée dans la manne... c'est là que je l'ai trouvée: des pétales souillés qui gisaient à terre m'ont dit la misère qu'elle a dû endurer, et la détresse de cette petite chose ailée, grisée de soleil, qu'on venait de coucher là comme dans un tombeau, n'a serré étrangement le cœur.

Mais maintenant que rien ne la blesse plus, qu'elle repose, tranquille, dans mon coin solitaire, entre un rayon de lumière et une tête songeuse, elle se redresse un peu et défrise sa robe, elle retrouve des audaces, elle bavarde, elle jase de tout ce qu'elle vient de quitter: du verger rieur et parfumé, tout penché sous la neige de ses fleurs: du printemps qui frissonne et fait pleuvoir des flocons roses et blancs sur la barrière à claire-voie; des matins clairs qui joignent leurs doigts roses au détour de l'allée comme pour un hymne pieux; des soirs mauves

NE SOUFFRE PLUS DE MAUX DE TÊTE

"Fruit-a-tives" la délivra d'années de souffrances.

Le traitement aux fruits paraît le seul moyen de débarrasser complètement le système de ce qui y cause les maux de tête.

Mlle Annie Ward, du 112 rue Hazen, St-Jean, N.B., dit: Je souffris beaucoup pendant des années de maux de tête nerveux et de constipation. J'essayai de tout mais rien ne semblait devoir me soulager jusqu'à ce que je tentasse "Fruit-a-tives".

Après en avoir pris quelques boîtes je fus complètement soulagée et me suis toujours bien portée depuis.

"Fruit-a-tives", fait de jus d'oranges, de pommes, de figues et de pruneaux, régularise les organes vitaux du corps, assure un approvisionnement de sang pur et soulage complètement des maux de tête. 25c. et 50c. la boîte chez tous les marchands ou de Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

qui s'en vont à regret, après avoir baisé chaque pétale.

C'est comme une touffe de jeunesse ou d'amour que j'aurais mise dans ce vase... mon coin assombri en est tout éclairé, mon cœur désenchanté en est tout radieux.

Comme il faut, mon Dieu, que vous ayez répandu d'amour sur ces brins fleuris pour qu'une telle joie, dans les âmes désabusées, renaisse rien qu'à les voir vivre... quels détours délicatement tendres vous savez prendre pour nous ménager des rencontres avec vous; une envolée de printemps sur un ciel bleu, une allégresse infinie qui flotte dans l'air léger, une petite branche qui étale étale au soleil la grâce précieuse de ses pétales fragiles.

Oh! dites, s'il vous arrive de trouver une branche fleurie, qu'elle soit de pêcher, d'aubépine ou d'amandier, gisant sous vos pas, dans la poussière, brutalement tordue par une main sacrilège, ramassez-la, mettez-la quand ce ne serait que dans un vase de vingt sous, ne laissez pas se flétrir là cette petite chose aérienne, emportez-la, c'est du printemps, c'est de l'amour d'en haut.

L'éternel féminin

—Une femme pardonnera cruauté ou injustice, jamais indifférence.

—Lorsqu'il s'agit de rentrer dans son dû, une femme vaut bien cent hommes.

—Jamais coquette n'apporte plus de soins à sa parure que lorsqu'elle se dispose à voir sa meilleure ennemie.

—Il y a, au sens des femmes, quelque chose de pire que la flatterie: c'est le défaut de flatterie.—C.

WRIGLEYS

Après chaque repas

De toutes les friandises que vous pouvez acheter, c'est celle qui durera le plus longtemps; en outre, elle aide la digestion, elle nettoie la bouche et les dents.

La Gomme Wrigley procure du plaisir et est avantageuse.



très étroit, s et ouvertes sur te récente et qui ce est des plus de \$34.67

10

10

10

L'oeuvre des Caisses Populaires

Le vrai Crédit Agricole

Actif		Passif	
Portefeuille (prêts)	1,200,779.69	Capital social	340,360.00
Caisse	208,365.25	Épargne	957,284.94
		Bénéfices	69,794.21
Total de l'actif	\$1,409,144.94	Taxe d'entrée	4,140.85
Dépenses	5,183.90	Fonds de réserves	81,447.61
Intérêt sur Epar.	31,527.52	Fonds de prévoyance	11,219.89
Boni	22,843.60	Surplus	4,452.50
Total:	\$1,468,700.00		\$1,468,700.00

A mon sens, ce qu'il y a de plus merveilleux dans cette Caisse, c'est le nombre de prêts et surtout de petits prêts de l'année courante lisez plutôt.

Au cours de l'année 1923, les prêts ont été répartis comme suit:

De:	\$1.00 à	10.00 inclusivement	142	\$	815.40
	10.00 à	25.00	162		3,063.51
	25.00 à	50.00	190		7,566.23
	50.00 à	75.00	105		6,850.51
	75.00 à	100.00	101		9,492.43
	100.00 à	300.00	171		32,156.89
	300.00 à	500.00	58		23,935.58
	500.00 à	1,000.00	86		58,545.87
	1,000.00 à	2,000.00	37		50,380.25
	2,000.00 à	5,000.00	24		68,654.98
	5,000.00 et au-dessus		14		349,636.75
			1090		\$611,098.40

C'est-à-dire que, sur 1090 prêts, 871 ont été faits pour des montants variant de une à trois cents piastres.

Le tableau qui suit n'est pas moins intéressant que le premier: Prêts consentis chaque année depuis la fondation de cette Caisse:

1ère année	49	\$	3,667.21
2ème	166		19,800.26
3ème	278		27,036.34
4ème	272		34,272.68
5ème	300		40,586.80
6ème	370		64,766.72
7ème	461		86,963.15
8ème	518		75,572.97
9ème	338		110,404.47
10ème	788		136,903.49
11ème	827		179,261.85
12ème	859		192,526.00
13ème	1,007		231,618.33
14ème	1,195		362,936.67
15ème	1,167		286,518.45
16ème	1,076		354,304.30
17ème	1,378		416,041.78
18ème	1,400		415,089.23
19ème	1,070		711,558.17
20ème	1,196		613,685.85
21ème	1,036		612,075.81
22ème	1,100		340,053.84
23ème	1,090		611,098.40
	18,232		\$5,890,742.77

Avoir propre de la Société: \$111,500.00.

Pertes: Zéro, Zéro.

A Lévis, la question du crédit populaire est donc solutionnée par la Caisse Desjardins.

Dans toutes les paroisses rurales où il s'est rencontré des dirigeants qui se sont donnés la peine de suivre cette oeuvre, il n'est pas question de Crédit Agricole.

La Caisse Populaire le fait.

Les cultivateurs de ces paroisses restent chez eux. Mais le Crédit Agricole ne peut se faire tout seul. Il doit se faire dans la paroisse et par les paroissiens. Pour le créer, il n'y a qu'à le vouloir sérieusement.

**

Une caisse populaire par paroisse—Dit l'Action Française, sous la signature de M. Yves-Tessier Lavigne, professeur à l'Université de Montréal.

«Une des conditions économiques de la prospérité des campagnes, c'est l'établissement d'une caisse Desjardins dans tous les vieux villages de la province de Québec et dans toute paroisse qui se fonde. Le cultivateur a besoin de crédit pour améliorer son outillage ou se le procurer; les banques ne peuvent répondre convenablement à son appel, parce qu'elles agissent en entreprises commerciales et qu'il est déraisonnable d'assimiler l'agriculture au commerce. On a toujours pensé à l'organisation canonique et politique des paroisses de notre pays; on n'a jamais songé, de nos jours, à leur organisation économique. Ce qui est pis, nos avocats ont laissé la loi fédérale des faillites s'abattre, comme un vautour, sur les villages québécois, ruiner le crédit hypothécaire du cultivateur et acculer celui-ci au désastre. Le paysan ne peut plus emprunter sur offre de sa terre en garantie, car elle est faite, par la loi, meuble, comme la première marchandise venue».

Bas de Laine.

SCIES SIMONDS

Nous pouvons garantir les Scies "SIMONDS"

Parce que nous en connaissons tous les procédés de fabrication. Non seulement nous fabriquons les scies elles-mêmes, mais en plus chaque morceau d'acier qui les compose. Le cliché représente le passe-partout No 237—"Simonds" à un seul homme et avec poignée Lion.

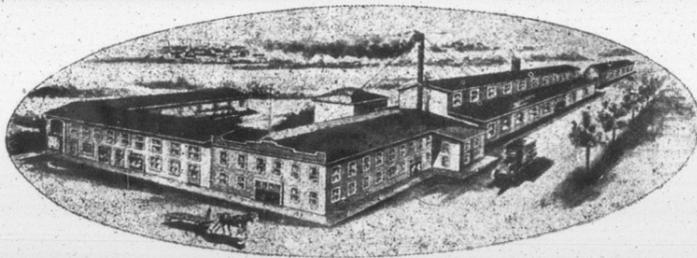
SIMONDS CANADA SAW CO., Limited
rue Saint-Rémi et Avenue Acorn
MONTREAL
Vancouver, C. A.
St-Jean, N.-B.

FOURNAISE L'ISLET

Avec un seul registre. La seule du genre au pays. Chauffera n'importe-quelle maison avec grande satisfaction. Toute en fonte coulée.

PRIX TOUJOURS BAS.

Conditions toujours accommodantes.



UNE INDUSTRIE PROSPERE

La Fonderie de L'Islet, organisée il y a déjà 10 ans, par un groupe de jeunes Canadiens français entrepreneurs, n'a connu que des succès et des succès, qui dépassent toutes les espérances des fondateurs, dont les débuts furent modestes pourtant, mais qui après des efforts constants ont réussi à édifier une industrie considérable au sein d'un de nos plus beaux comtés agricoles de la province.

Ses milliers de clients se recrutent principalement parmi la population agricole du Québec. Elle s'est identifiée avec ses lignes de Poêles et Fournaises de haute qualité, et surtout fabriquées pour les besoins du cultivateur.

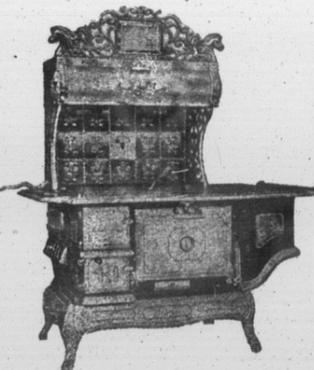
Et encore récemment, pour répondre aux besoins du foyer rural moderne, elle mettait sur le marché une Fournaise Sans Tuyau, dont la valeur popularisera davantage les lignes que fabrique cette industrie florissante de "Chez-Nous".

Un superbe Catalogue illustré est à la disposition de quiconque le désire, GRATUITEMENT.

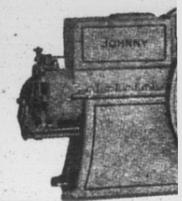
FONDERIE DE L'ISLET Ltée, L'ISLET Sta. QUEBEC

POELES et FOURNAISES

Quand vous aurez à choisir, un poêle ou une fournaise, consultez le Catalogue de LA FONDERIE DE L'ISLET, vous trouverez infailliblement le modèle de votre choix.



Manufacture



Engin à l'

"JOH

3 1/2 -

12

Chevaux

Industrie Lai

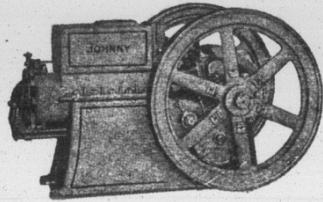
Directeurs de
et de fron
lisez

Les directeurs de
de beurrieres ca
maintenant tenu
tous les emballa
de fromage, conf
nouveaux réleme
le régime de la l
laitière de 1923.
pour l'inspection e
que les boîtes ou c
du fromage de cha
beurre de chaque
tent une marque
Un système de ma
recommandé dan
No 9 du Ministère
griculture mais il
jours donné de
Un meilleur syst
dans la circulaire
par le commissair
laitière et de la r
J. A. Ruddick, D.
système, le numér
cutif, et va d'un
de l'année de caler



Etabl

LA MACHINERIE OMEGA Limitée Manufacturiers et Importateurs - - ST-HYACINTHE, Qué.



Engin à l'huile brute

"JOHNNY"

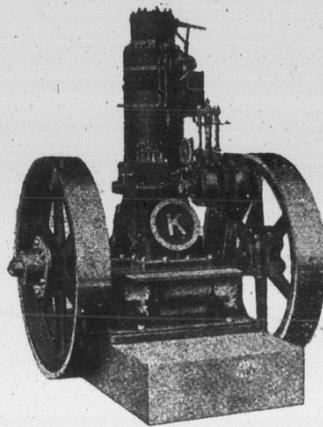
3 1/2 - 6 - 9

12 - 15

Chevaux-Vapeur

Moulange "Omega" avec meules composées pour moulins à farine.
Moulins à vent et pompes sans friction.
Moulins à vent portatifs, avec régulateur automatique pour champs.
Engins à l'huile Marin de 1 à 6 Cylindres, et de 7 à 200 C. V.

CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE



Engin à l'huile brute,

vertical,

20 à 325

Chevaux-Vapeur

Industrie Laitière

Directeurs de beurrieres et de fromageries, lisez ceci

Les directeurs de fromageries et de beurrieres canadiennes sont maintenant tenus de marquer tous les emballages de beurre et de fromage, conformément aux nouveaux règlements édictés sous le régime de la loi de l'industrie laitière de 1923. Il est essentiel, pour l'inspection et le classement, que les boîtes ou caisses contenant du fromage de chaque bassin et du beurre de chaque barattage portent une marque d'identification. Un système de marquage avait été recommandé dans la circulaire No 9 du Ministère fédéral de l'agriculture mais il n'a pas toujours donné de bons résultats. Un meilleur système est décrit dans la circulaire No 20, publiée par le commissaire de l'industrie laitière et de la réfrigération, M. J. A. Ruddick, Dans ce nouveau système, le numérotage est consécutif, et va d'un bout à l'autre de l'année de calendrier. Le pre-

mier bassin fabriqué pendant l'année portera le No 1, et ce numérotage sera continué consécutivement et sans arrêt jusqu'à la fin de décembre. Le numéro du barattage sera marqué sur les boîtes de beurre de la même façon. Cette dernière circulaire contient des vignettes indiquant la manière de marquer les poids, les numéros d'enregistrement, les numéros de barattage et de bassin et la marque de fabrique sur les contenants de fromage et de beurre.

Les journaux et autres périodiques du Canada et le Bottin McKim des publications canadiennes.

(McKim's Directory of Canadian Publications.)

Le Canada compte actuellement 1,499 journaux et périodiques divers, contre 1,533 il y a un an. Le nombre des quotidiens est tombé de 121 à 114, celui des semi-quotidiens de 34 à 30; celui des hebdomadaires de 1,022 à 975.

D'un autre côté les publications mensuelles et semi mensuelles sont un peu plus nombreuses que l'an dernier.

Tous ces faits sont consignés dans le McKim's directory of Canadian Publications, nom sous lequel vient de paraître

la dix-septième édition du Canadian Newspaper Directory, le seul bottin des périodiques du Canada et de Terre-Neuve, qui fournit des détails bien précis sur la physionomie, le caractère et la circulation de chaque périodique.

On y trouve, disposées avec beaucoup de méthode, plusieurs listes de publications, de divers genres et d'un grand intérêt pour les annonceurs. Les journaux y sont classifiés par province, aussi à raison de leur langue, et l'on trouve des statistiques démographiques concernant la population que ces journaux atteignent.

Les renseignements concernant le commerce, les industries etc; où sont publiés ces périodiques sont également d'un grand intérêt. Le McKim's Directory constitue un précieux compendium des renseignements pour les hommes d'affaires désireux de se renseigner vivement sur le Canada en général ou sur l'une de ses industries ou de ses régions en particulier.

A McKim Limitée est l'éditeur de cet ouvrage, dont la préface, trop modeste, déclare que c'est simplement à cause des services qu'elle rend aux annonceurs que cette institution est devenue la plus puissante agence de publicité du Canada.

Le prix du McKim's Directory n'est que de \$3. On peut s'en procurer des exemplaires aux Bureaux de McKim à Montréal, Toronto, Winnipeg, Hamilton, aussi à Londres, Angleterre, 6 Norfolk, W. C. Z.

Qui ne peut économiser 6 mois par mois pour recevoir, toutes les semaines, le journal qui lui convient: "Le Bulletin de la Ferme"?

Calculs biliaires

Les désordres de l'estomac et du foie et les symptômes avant-coureurs de l'appendicite disparaissent facilement à l'aide des capsules "Hexophen" qui font cesser également tous les symptômes de désordre d'intestins, coliques, douleurs au dos et aux côtés, indigestions, gaz stomachiques, jaunisse, dyspepsie et brûlements d'estomac.

M. John Morley, de Sainte-Rose-du-Lac, Manitoba, écrit: "J'ai souffert de calculs du foie et de désordre de l'estomac pendant plus de quatre ans, cela avec douleurs au côté. Rien ne pouvait me soulager. Depuis un mois j'emploie votre remède et déjà toute douleur a disparu, disparu pour toujours j'en suis convaincu. Je puis maintenant voyager par n'importe quel mauvais chemin, dans n'importe quelle voiture sans ressentir aucun malaise, chose que je ne pouvais faire depuis des mois."

Si vous souffrez comme M. Morley souffrait, vous devriez commencer à employer le même remède. Les capsules "Hexophen", ont subi victorieusement l'épreuve et ont guéri plusieurs malheureux alors que tous les autres moyens avaient été infructueux. Peu importe ce que vous avez employé jusqu'ici sans succès, si vous désirez vous débarrasser des désordres et douleurs ci-haut mentionnés, commandez aujourd'hui une boîte de capsules "Hexophen."

Chaque boîte contient un nombre suffisant de capsules pour le traitement d'un mois et est envoyé port payé à n'importe quelle adresse sur réception de \$5.00. ANDERSON & CO., BOITE POSTALE 203B, WINDSOR, ONT.

pour des mon-
ue le premier:
tte Caisse:
67. 21
00. 26
36. 34
72. 68
86. 80
66. 72
63. 15
72. 97
04. 47
03. 49
61. 85
26. 00
18. 33
36. 67
18. 45
04. 30
41. 78
89. 23
58. 17
85. 85
75. 81
53. 84
98. 40
42. 77

solutionné par
contré des diri-
vre, il n'est pas

eux. Mais le
e faire dans la
qu'à le vouloir

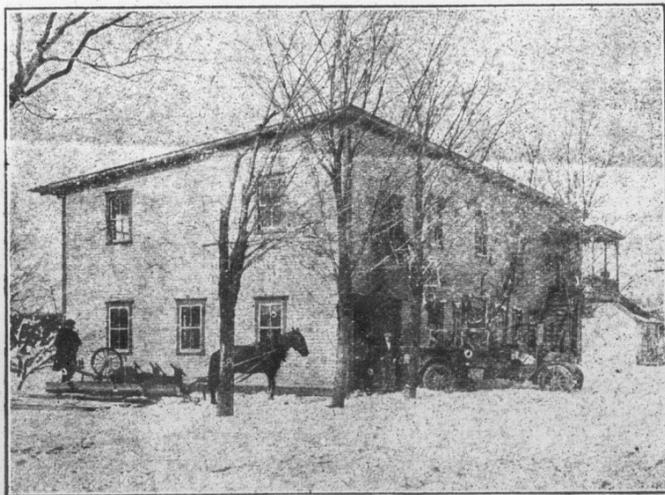
Française, sous
l'Université de

des campagnes,
les vieux villa-
ni se fonde. Le
age ou se le pro-
ent à son appel,
qu'il est dérai-
On a toujours
croisses de notre
nisation écono-
dérale des fail-
becois, ruiner le
ci au désastre.
erre en garantie,
re marchandise

s de Laine.

JOURNAISES

ez à choisir,
urnaise, con-
de LA FON-
SLET, vous
ement le mo-



Etablissement Frederic Borduas, Ste-Hyacinthe Qué.

LA MANUFACTURE DE ROUETS FREDERIC BORDUAS ST-HYACINTHE - QUE.

FABRICANTS DE BONS ROUETS DEPUIS PLUS DE 50 ANS

A le plaisir d'annoncer aux cultivateurs qu'elle peut vendre ses rouets à \$8.00 d'ici au mois d'août. Après cette date le prix en sera probablement de \$12.00. Prix auquel nous devrions même vendre les bons rouets actuellement.

La quantité formidable que nous manufacturons nous permet de maintenir ce bas prix spécial d'ici quelque temps.

Nos 53 années d'expérience dans cette industrie sont une garantie exceptionnelle de la satisfaction que vous donneront nos machines.

Nos rouets ont 44 pouces de hauteur, avec roue de 30 pouces de diamètre—filent de première classe. Nous ne pouvons décrire le temps de la garantie de nos rouets parce qu'ils fileront bien tant qu'ils ne seront pas usés ou brisés.

Toute personne qui commandera un rouet en avril, sera gratifiée d'une ailette pourvu que le nom du "Bulletin de la Ferme" soit mentionné sur la Commande.

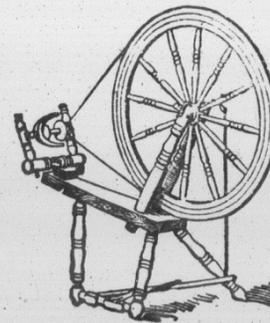
THEODORE BORDUAS

SUCCESEUR DE

FREDERIC BORDUAS

ST-HYACINTHE

QUE.



10

10

10

Consommons plus de fromage

Résumé d'une interview de l'honorable M. Caron, ministre de l'agriculture.

"Nous avons produit en 1923," dit l'honorable M. Caron, "dans la province de Québec, 46,770,000 livres de fromage d'une valeur de \$8,678,000.00, à part les fromages domestiques et certaines marques spéciales, comme le fromage Oka, Camembert, fromage Italien, Neuchâtel et plusieurs autres que nous produisons dans Québec.

"Le prix moyen de vente du fromage canadien aux fabriques a été de 18 1/2c. la livre en 1923.

"Le fromage canadien est un des aliments les plus sains et les plus nourrissants. Il ne possède pas seulement une valeur nutritive, productrice d'énergie, égale à toute autre nourriture ordinaire, mais il renferme des éléments indispensables à la croissance de l'enfant, ainsi que les vitamines, une substance indispensable au maintien de la santé.

"Notre fromage est un aliment concentré, économique et profitable, qui remplace avantageusement la viande, l'aliment le plus dispendieux, et, dans beaucoup de cas, le plus nuisible à la santé.

"Voici," dit M. Caron, "une petite statistique alimentaire, très intéressante concernant le fromage et qui m'a été communiquée par un expert.

Le fromage nous fournit les vitamines qui sont l'essence de la vie, la viande engendre l'auto-intoxication, la constipation, l'artério-sclérose et la vieillesse prématurée.

Voici quelques comparaisons, qui donnent une idée de ce que vaut le fromage canadien:

- 1 lb de fromage Canadien équivaut à 2 1/2 lbs de beefsteak;
- 1 lb de fromage Canadien équivaut à 6 4-5 lbs de poulet;
- 1 lb de fromage canadien équivaut à 1 4-5 de jambon;
- 1 lb de fromage Canadien équivaut à 6 lbs de morue;
- 1 lb de fromage Canadien équivaut à 21 œufs, grosseur moyenne;
- 1 lb de fromage Canadien équivaut à 3 1-3 lbs de fèves;
- 1 lb de fromage Canadien équivaut à 7 3-5 de pois;
- 1 lb de fromage Canadien équivaut à 19 3-4 lbs de tomates.

"Ceci vous fera comprendre," continue l'honorable M. Caron, "pourquoi l'ouvrier européen mange six fois plus de fromage que l'ouvrier canadien. En effet, nous ne mangeons pas de fromage ici dans la province de Québec et c'est un tort.

"Le département poursuit une campagne afin de changer cet état de choses déplorable. Il poursuit deux buts: baisser le coût de la vie, en faisant vendre cette excellente nourriture à bon marché par les épiciers, et aider le cultivateur à vendre ce produit important de la ferme. Voici notre objectif pour l'année 1924, nous dit le ministre de l'Agriculture:

"Faire consommer dans la province de Québec au moins 20,000,000 livres de fromage, soit près de la moitié de notre production. Avec un peu de bonne volonté il n'y a rien de plus facile. Nous comptons environ 400,000 familles dans Québec; que chaque famille mange une livre de bon fromage canadien par semaine et vous obtenez le résultat désiré, quoiqu'une livre de fromage par semaine, pour une famille de cinq personnes, soit une quantité très minime.

"Notre campagne se poursuivra par l'intermédiaire des écoles ménagères, par nos conférences et conférences, nos cours abrégés agricoles et ménagers, nos cercles de fermières. Un livret de recettes, at-

La maison Versailles-Vidricaire-Boulais (limitée), engage son propre crédit sur les valeurs qu'elle vous offre en vente. Elle ne garantit pas que les entreprises industrielles ou commerciales qu'elle aide à financer ne feront jamais faillite, mais elle prend ses précautions pour que les porteurs d'obligations ou d'actions privilégiées, selon le cas, soient remboursés intégralement quoi qu'il advienne.

Le cultivateur progressiste qui place toutes ses économies en valeurs sûres portant de 5 1/2 à 7% d'intérêt n'a pas à craindre les mauvaises années. La maison Versailles-Vidricaire-Boulais (limitée) ne place pas d'autres valeurs.

trayant, sera distribué d'ici quelques jours dans tous les foyers de Québec et de Montréal. Nous déposerons des feuillets de propagande chez les épiciers.

Une des raisons qui ont empêché nos gens de manger plus de fromage, c'est que le commerce n'a pas toujours servi jusqu'ici un produit de première qualité et que le prix en a été beaucoup trop élevé. L'Association des marchands-détaillants, que nous avons approchée, a compris immédiatement que cet état de choses devait être changé. Elle s'est engagée à réduire le prix de vente.

"On nous dit," ajoute M. Caron, "que M. Laurin, gérant général de la Compagnie Paquet, a compris toute l'importance de notre campagne et il a décidé de réduire le prix de vente du fromage canadien de 40c à 20c à compter de demain, jeudi."

Des épiciers se sont engagés à baisser les prix afin de vendre le plus de fromage canadien possible.

—Félicitez-moi, dit Agénor à sa femme, me voilà complètement guéri de mes rhumatismes.

—Ah! oui..... je suis bien contente; seulement à présent, nous ne saurons plus jamais quand le temps va changer.

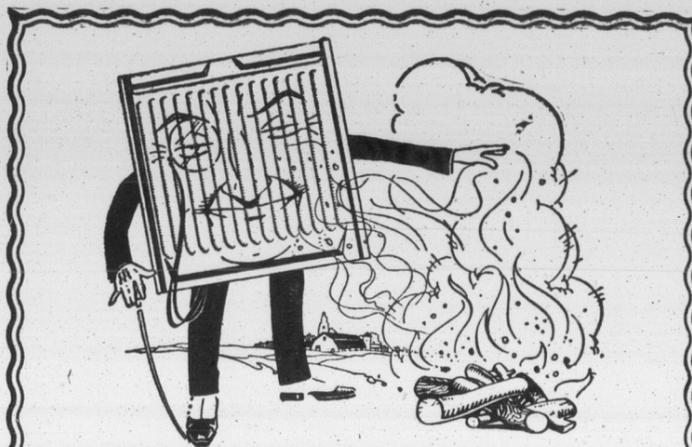
GOITRE

enlevés sans couteau ni douleur. Goitre réguira l'excroissance immédiatement. 17 années de succès. Ecrivez pour OFFRE GRATUITE. Goitre Co. 519w 63rd Street Chicago

UNE GRANDE OFFRE AUX HERNIEUX

5.000 personnes qui souffrent de la hernie recevront Plapao à l'essai et livre de M. Stuart sur la hernie absolument gratis

La merveille du jour—que des milliers de victimes emploient à l'heure actuelle. Les PLAPAO-PADS ADHESIFS de STUART ont obtenu la médaille d'or à Rome et le grand prix à Paris. Prenez la résolution de mettre de côté votre vieux bandage à torture. Cessez de vous miner la santé avec ces bandes d'acier et de caoutchouc. Les PLAPAO-PADS sont doux comme du velours, faciles à poser et coûtent bon marché. Ni courroies, boucles ou ressorts attachés. Faites demander dès aujourd'hui PLAPAO D'ESSAI GRATUIT. Nous croyons au vieux adage: "Ne craignez jamais de mettre vos articles à l'essai," donc n'envoyez pas d'argent—simplement vos nom et adresse à PLAPAO LABORATORIES, 2677 Stuart Bldg, St. Louis, Mo. E. U.



VOUS ne pouvez vous attendre qu'une couverture en bois soit à l'épreuve du feu. De sa nature le bois ne peut résister à l'embrasement.

Si vous voulez une toiture qui ne brûle pas, posez-moi sur les chevrons. Puis, que les étincelles volent et que la foudre éclate autant qu'elles le désirent. Elles ne m'endommageront pas.

Pourquoi ne pas vous renseigner au sujet du coût modique de mon installation sur votre toiture? Envoyez simplement le coupon par la poste pour avoir des détails complets.

Votre tout dévoué,

George Two-by-Two

THE PEDLAR PEOPLE LIMITED,
Oshawa, Ont.

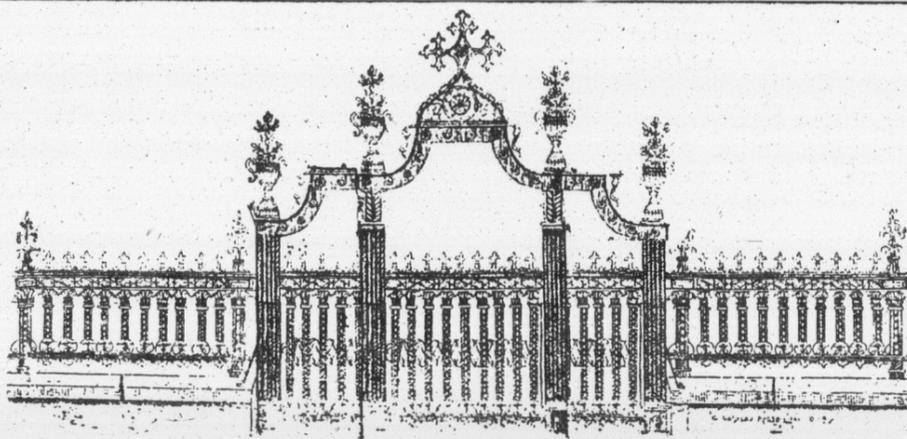
Remplissez et envoyez ce coupon par la poste et joignez-y une ébauche grossière faisant voir les dimensions de votre bâtisse. B. F.

Veillez m'envoyer, gratis, une estimation faisant voir le coût de la toiture et des côtés pour une construction des dimensions indiquées par l'ébauche grossière ci-jointe.

Nom.....

Adresse.....

B. F.



GARE... AUX IMITATIONS

Nous sommes les seuls fabricants depuis plus de quarante années, de la fameuse

CLOTURE A CIMETIERE "BERNIER"

Certaines fonderies a pu très bien réussir à reproduire nos modèles sur le papier, cependant, une fois leur clôture installée..... désappointement de la part du client.

Nous garantissons fournir exactement les modèles que nous illustrons, même dans les plus petits détails de fabrication, parce que nous en sommes les fabricants depuis plus de

QUARANTE ANS

Nous avons dessiné nos patrons nous-mêmes, nous sommes les seuls à en posséder les moules.

AUX FABRIQUES ET AUX PARTICULIERS qui souhaitent embellir, cette année, le lieu de repos des chers disparus, qui désirent une clôture qui durera une génération, élégante, forte et imposante, nous faisons l'invitation pressante de demander sans retard nos circulaires, prix et témoignages des plus grosses fabriques de la province et des meilleures autorités en architecture.

N'achetez pas sans connaître nos modèles et nos prix favorables.

BERNIER & BERNIER

LOTBINIERE VIEILLE EGLISE QUE.

Demandez nos circulaires de Herse Poèles et Bouilloires pour la ferme.

Lettres d'agronomie

Pour obtenir 2...
il faut prat...
aux "c...
Par J...

1.—La cause de la de patates à l'acre au ment à l'usage raison

2. A l'usage de l...
La qualité de la s...
qui concerne la pro...
récolte.

Plantons de la bo...

3.—La date de l...
Quand doit-on p...
grosses récoltes?

Si le printemps PLANTEZ TOT!

Si le printemps...
SI IMPORTANT DE

Si le printemps PLANTEZ DES que

Pour la province le 15 mai et le 15 ju...
expérience personnell...
patates.

4.—Les moyens maladies fongueuses

1. Traitement de...
2. Les arrosages

Il suffit de den...
provincial, la manière...
et vous serez assurés...
tuitement.

La bouillie bord...
dissoudre 4 livres de...
d'eau, 1 livre de ver...
ou de plomb, pour av...

Pour obtenir un...
nécessaire pour la pr...
nome, ou d'un expert...
très délicate, pour c...
manière de s'en servi...
parfait du "mildiou"
tées en la matière. L...
de vaporisateurs des...

Adressez-vous à l...
culture de Québec, et...
instruments indispen...
patates.

5.—Si vous dési...
dies des pommes de...
vos champs de pata...
Baribeau, chef de l'i...
Pocatière, P.Q.

M. Baribeau est...
maladies suivantes:

1. Le "mildiou"
2. La "Jambe n..."
3. L'enrouleme...
4. La "Mosaiqu..."
5. La "Frisolée"

MM. Baribeau, rendre des services i...
Celui de Champlain, "culture des patates, vous connaîtrez les j...
400 boisseaux de pat...
C'est là que vou...
quand on vous dit q...
ment doubler et mē...

6.—L'arrachage

Si les pommes d...
de pourriture, le m...
fones sont mortes. ...
reste sec, on peut a...

Lettres d'agronomes.

**Pour obtenir 250 boisseaux de patates à l'acre,
il faut pratiquer une culture appropriée
aux "caprices" de cette plante**

Par J.-A. Fortin, agronome, Champlain-Sud

1.—La cause de la différence dans le rendement entre 70 boisseaux de patates à l'acre au moins, et 150 boisseaux et plus, est due largement à l'usage raisonné des engrais commerciaux.

2. A l'usage de bonne semence de pommes de terre.

La qualité de la semence a plus d'importance que la variété en ce qui concerne la production. C'est la qualité qui donne la grosse récolte.

Plantons de la bonne semence "certifiée"!

3.—La date de la plantation.

Quand doit-on planter les pommes de terre pour obtenir les plus grosses récoltes?

Si le printemps est précoce et les gelées d'automne hâtives, PLANTEZ TOT!

Si le printemps est précoce et l'été sec, PLANTEZ TOT!

Si le printemps est tardif et les gelées tardives, IL N'EST PAS SI IMPORTANT DE PLANTER TOT.

Si le printemps est tardif et les gelées d'automne précoces, PLANTEZ DES que le sol est sec.

Pour la province de Québec, l'époque de la plantation varie entre le 15 mai et le 15 juin pour les différentes régions. Usez de votre expérience personnelle pour choisir le moment propice de planter vos patates.

4.—Les moyens de protéger la récolte contre les insectes et les maladies fongueuses sont :

1. Traitement de la semence à la formaline.

2. Les arrosages à la bouillie bordelaise empoisonnée.

Il suffit de demander à M. Georges Maheux, entomologiste provincial, la manière d'utiliser la formaline et la bouillie bordelaise, et vous serez assurés d'avoir tous les renseignements nécessaires gratuitement.

La bouillie bordelaise peut se faire à domicile, il suffit de faire dissoudre 4 livres de sulfate de cuivre, 4 livres de bonne chaux vive, les mélanger juste au jour de l'arrosage, en y ajoutant 40 gallons d'eau, 1 livre de vert de Paris, puis une livre d'arséniate de chaux ou de plomb, pour avoir un excellent fongicide insecticide.

Pour obtenir un bon résultat avec la bouillie bordelaise, il est nécessaire pour la première année, de demander l'aide de votre agronome, ou d'un expert du service de l'Entomologie, car c'est une question très délicate, pour ce qui concerne sa fabrication à domicile. La manière de s'en servir au moment opportun pour assurer le contrôle parfait du "mildiou" nécessite l'intervention de personne expérimentées en la matière. L'application doit se faire au moyen de pompes ou de vaporisateurs des plus perfectionnés.

Adressez-vous à Monsieur J.-H. Lavoie, chef du service de l'Horticulture de Québec, et il vous fournira les moyens de vous procurer ces instruments indispensables pour assurer le succès de la culture des patates.

5.—Si vous désirez vous instruire personnellement sur les maladies des pommes de terre, apprendre à les connaître, les extirper de vos champs de patates. Il suffit de vous adresser à M. Bernard Baribeau, chef de l'inspection des pommes de terre, Ste-Anne de la Pocatière, P.Q.

M. Baribeau est en mesure de vous faire connaître sur place les maladies suivantes :

1. Le "mildiou", fléau des patates;
2. La "Jambe noire", deuxième plaie;
3. L'enroulement des feuilles, encore une triste affaire;
4. La "Mosaïque", très répandue;
5. La "Frisolée", et autres maladies similaires.

MM. Baribeau, Maheux, Lavoie, et votre agronome peuvent vous rendre des services incalculables et gratuitement, et gracieusement. Celui de Champlain, en tout cas, se tient à votre disposition, pour la culture des patates. En utilisant les services de ces hommes dévoués, vous connaîtrez les joies des cultivateurs qui récoltent 250 et même 400 boisseaux de patates à l'acre.

C'est là que vous vous convaincrez qu'il n'y a rien de mystérieux quand on vous dit qu'avec un bon système de culture on peut facilement doubler et même tripler les rendements des pommes de terre.

6.—L'arrachage et la conservation des pommes de terre.

Si les pommes de terre sont saines, non attaquées du mildiou ou de pourriture, le meilleur moment de les arracher est dès que les fones sont mortes. Tant que les tiges restent vertes et que le temps reste sec, on peut attendre jusqu'aux gelées pour faire l'arrachage,

car les tubercules grossissent beaucoup en septembre. Sur les fermes ordinaires, c'est une question de commodité.

N'oubliez jamais ceci: c'est important, il faut pour obtenir une récolte saine beaucoup de précautions, faire usage de formaline et de bouillie bordelaise. C'est assez pour aujourd'hui, car si on met en pratique les facteurs de succès que je viens d'énumérer, je suis assuré que vous n'en exigerez pas plus.

Résumé pour aujourd'hui.

Pour obtenir beaucoup de patates à l'arpent, il faut :

1. Une semence absolument saine, et changer souvent.
2. Semer aussitôt que les circonstances le permettent.
3. Traiter la semence à la formaline et les champs à la bouillie bordelaise.

4. Communiquer avec MM. Georges Maheux, Hôtel du Gouvernement, Québec, dès le printemps pour l'usage de la formaline ; et au cours de l'été pour la préparation de la bouillie bordelaise. Il ne faut pas même retarder à le faire dès maintenant, de façon à être prêt lorsque le temps de semer sera arrivé.

Communiquer avec M. Baribeau, Ste-Anne de la Pocatière RE maladies.

3. Monsieur J.-H. Lavoie, Hôtel du Gouvernement, RE pompes.

4. Si vous le préférez, en passant par le bureau de votre agronome de comté, il peut vous mettre en communication directement avec chacun de ces départements ayant chacun leur champ d'action respectif.

En faisant cela, la différence entre 70 boisseaux de patates à l'arpent et moins, et 150 boisseaux et plus sera expliquée à votre satisfaction.

C'est un peu de trouble pour commencer, seulement parès la première année, ça marchera comme par enchantement. De cette façon la culture des patates vous rapportera :

1. Assez d'argent pour payer les frais de production.
2. Assez d'argent pour les rendre sur le marché.
3. Un bon profit pour vous et votre famille.
4. Au point de vue de la province, nos patates étant plus uniformes en qualité, seront considérées sur les marchés tout autant que celles du Nouveau-Brunswick, et elles obtiendront les mêmes prix.

J.-A. FORTIN,

Le Québec est un endroit des mieux choisi pour l'industrie du ciment

La population canadienne se sert de plus en plus de ce produit—
Une chance de placement exceptionnelle pour quiconque veut
avoir une part aux profits de cette nouvelle industrie —
Augmentation constante d'au-delà de 500,000 barils chaque
année depuis deux ans en Québec seulement.

On s'accorde à reconnaître que les provinces de Québec et d'Ontario sont les deux plus grands marchés du Canada pour le ciment. Le fait que de riches dépôts de matières premières sont situés à proximité de ces grands marchés constitue une proposition intéressante pour un établissement industriel, et le public devrait en prendre sa part.

On note, dans les districts agricoles, la tendance très prononcée à employer le ciment pour la construction des écuries, des silos, des entrepôts et de toutes les bâtisses qu'on voit sur une ferme bien aménagée. A tout cela il faut ajouter la construction des grandes voies publiques où il entre une grande proportion de ciment.

Le rapport des mines de la province de Québec pour l'année 1921 fait voir que les ventes de ciment en Québec se sont totalisées à 2,135,631 barils, tandis que l'année suivante elles atteignaient 2,660,810 barils. En 1923, les ventes en Québec sont montées jusqu'à 3,173,993 barils. Ces chiffres font voir qu'en 1922 il y a eu augmentation en une seule année de 525,179 barils, et qu'en 1923, une nouvelle augmentation constante de 513,183 barils s'est produite sur l'année précédente.

Il est donc naturel, eu égard au fait que la consommation du ciment en Canada ne fait qu'augmenter, que les capitalistes canadiens aient songé à créer une entreprise bien à eux afin de pouvoir profiter de la demande qui croît sans cesse. C'est pour cette raison que la Compagnie de Ciment Nationale, qui est à construire un établis-

sement des plus modernes à Montréal-Est, juste à l'endroit où on a découvert d'importants dépôts de matière première, est sous les auspices d'industriels canadiens.

Il n'est que juste par ailleurs que les capitalistes, petits et gros, de cette province, qui ont tout intérêt à voir se développer les ressources du pays, à voir augmenter la prospérité générale, prennent une part à cette expansion industrielle du genre de celle dont il est question ici et dont les produits sont appelés à se vendre de plus en plus en Canada.

L'expérience démontre que le Québec constitue un des marchés les plus stables qui soient pour les différents produits qui servent à la communauté tout entière. Comme la demande se maintient toujours et tend à s'accroître, on n'a pas à craindre les fluctuations excessives qui se font sentir ailleurs et qui sont si préjudiciables aux affaires dans d'autres pays. Ce facteur constitue aussi un avantage précieux pour ceux qui ont des fonds à placer dans les entreprises industrielles. C'est bien d'ailleurs ce qu'ont compris les capitalistes étrangers qui, depuis quelques années surtout, ont placé d'importantes sommes dans les industries du Québec. Ici les dangers de la surproduction sont réduits presque à rien, la demande se maintient et les profits sont stables. La Compagnie de Ciment Nationale, comme toutes les autres, a droit de compter sur la stabilité de ce marché qui lui assure des profits raisonnables pour les produits qu'elle offrira au public.

LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Rioux, avocats du Barreau de Québec.

Avis important.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal. 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

Réponse à D.D. Québec.—Notre correspondant est prié de lire en tête de la présente colonne, l'avis qui précède les réponses aux questions légales. Il constatera que pour insérer sa question il nous faut le nom de l'abonné qui la soumet.

La question de notre correspondant est pertinente et de nature à intéresser beaucoup de contribuables municipaux, mais en justice pour nos abonnés nous devons nous en tenir aux règles établies par l'administration du journal, savoir: exiger le nom du correspondant.

DROITS ET POUVOIRS DU MAIRE.—Réponse à A.B.C.—Q. Quelle attitude doit tenir le maire aux assemblées municipales? Est-ce lui qui doit régler les affaires soumises au conseil ou sont-ce les conseillers?

De même a-t-il le droit de prendre part aux discussions et un conseiller peut-il s'y opposer?

R. Le maire d'une municipalité est par le fait même le Président du conseil municipal. D'un autre côté, il exerce des privilèges que ne possèdent pas les conseillers; d'autre part, les conseillers exercent un droit qui n'appartient au maire que dans des circonstances spéciales.

Explications-nous. Le chef du conseil est le seul qui signe, scelle et exécute au nom de la corporation tous les règlements, résolutions, obligations, contrats, conventions ou actes faits et passés ou ordonnés par cette dernière et cela, après leur adoption par le conseil. C'est donc le conseil municipal, c'est-à-dire les échevins ou les conseillers, suivant le cas, qui décident l'adoption de telle ou telle mesure. S'ils sont unanimes, il n'existe pas de difficulté. Mais s'ils ne le sont pas, ils exercent leurs droits de vote. Lors de ce vote, le maire ne peut donner sa voix que dans le cas où les opinions sont également partagées; le chef du conseil donne alors ce que l'on appelle sa voix prépondérante.

Comme nous le voyons, ce n'est pas le maire qui décide que tel ou tel règlement ou résolution sera adopté, c'est le conseil entier; et le maire ne fait qu'exécuter les décisions prises.

Cependant cela n'empêche pas le droit du Président du conseil de donner son opinion et d'exposer ses vues lorsqu'une question est mise à l'étude.

En effet, voici ce que dit l'article 107 du code municipal:

1. Le chef du conseil exerce le droit de surveillance, d'investigation et de contrôle sur les affaires et les officiers de la corporation et voit spécialement à ce que les revenus de la corporation soient perçus et dépensés suivant la loi, veille à l'accomplissement fidèle et impartial des règlements et des résolutions, et communique au conseil les informations et les recommandations qu'il croit convenables dans l'intérêt de la municipalité ou de ses habitants.

2. Il signe, scelle et exécute, au nom de la corporation, tous les règlements, résolutions, obligations, contrats, conventions ou actes faits et passés ou ordonnés par cette dernière, lesquels lui sont présentés par le secrétaire-trésorier, pour qu'il y appose sa signature.

3. Si le chef du conseil refuse de les approuver et signer, le secrétaire-trésorier les soumet de nouveau à la considération du conseil à sa session générale suivante, ou, après avis, à une session spéciale.

4. Si une majorité des membres du conseil approuve de nouveau tels règlements, résolutions, obligations, contrats, conventions ou actes, ils sont légaux et valides comme s'ils avaient été signés et approuvés par le chef du conseil et nonobstant son refus.

SAISIE SUR UN MARCHÉ PUBLIC.—(Réponse à J. L. A.)—Q. Un cultivateur a porté sur le marché, pour y être vendu, de la viande de veau tué à l'âge de 21 jours. L'inspecteur du marché confisqua

cette viande et porta plainte contre le cultivateur pour la raison que l'animal était impropre à la consommation.

En conséquence le cultivateur fut condamné par le juge de paix à \$2.00 d'amende et \$4.50 de frais.

On nous demande si cette saisie était basée et quelle est la loi que doivent suivre les inspecteurs de marché dans pareil cas. La plainte telle que rédigée est-elle suffisante?

R. Comme cette question peut intéresser un bon nombre de cultivateurs, nous avons cherché et trouvé dans les lois fédérales et provinciales un article qui s'applique à votre cas.

Nous avons constaté ceci. La loi fédérale qui se trouve au chapitre 75 des statuts révisés reste dans les généralités. Il est inutile de la citer ici. Nous nous contenterons de donner quelques-uns des articles de la loi provinciale au sujet de l'hygiène publique.

Voici ce que dit cette loi sous le No 3913 et suivant les Statuts refondus:

Art. 3913. Tout officier exécutif de l'autorité sanitaire municipale, ou tout autre officier proposé par elle à cette fin peut faire l'inspection des animaux, morts ou vivants, viande, volaille, gibier, poissons,

fruits, légumes, graisse, pain, farines, lait ou autres boissons et aliments destinés à la consommation humaine, et mis en vente, ou déposés dans un local ou transportés dans un véhicule pour être plus tard vendus, ou mis en vente, ou livrés à la suite d'une vente et, si, après inspection, ces animaux, boissons ou aliments paraissent malsains, putrides, corrompus ou infectés de germes de maladie ou autrement préjudiciables à la santé il peut les saisir, les emporter, et en disposer de manière qu'ils ne puissent être mis en vente ou servir comme nourriture pour l'homme.

La preuve que des animaux, boissons ou aliments ne sont pas destinés à être vendus, ou à être livrés à la suite d'une vente ou à servir à la nourriture de l'homme, est à la charge du propriétaire, ou de la personne qui en avait la possession.

Le propriétaire des objets ou la personne en la possession de laquelle ils ont été saisis, est en outre passible d'une amende n'excédant pas cinquante piastres.

Ajoutons que le Parlement provincial donne aux municipalités le droit de faire des règlements concernant l'inspection des denrées offertes en vente au public.

Dans le cas qui nous occupe, il nous est difficile de savoir si l'inspecteur municipal a outre-passé son pouvoir, car nous ignorons les règlements municipaux qui sont en force à l'endroit où la viande a été saisie. En effet, nous avons déjà constaté que la sévérité des règlements diffère suivant les diverses municipalités qui les ont passés; nous ne pouvons pas donner ici une règle absolue pour cette raison, mais il nous semble, pour préciser et régler particulièrement le présent cas, que la viande de veau ne peut être confisquée comme impropre à la consommation lorsque l'animal a été tué âgé de plus de 15 jours.

Nous le répétons qu'il n'y a pas de loi qui s'applique d'une façon uniforme dans toute la province de Québec, et chaque municipalité peut édicter des règlements plus précis et plus rigoureux que ceux que les pouvoirs fédéraux et provinciaux ont mis en force dans divers statuts.

VENTE D'IMMEUBLES.—(Réponse)

Q. J'ai vendu un emplacement sur mon lot dans le village mais l'acheteur n'a pas passé de contrat et cependant il a construit immédiatement sur mon terrain une bâtisse qu'il voulait employer pour le commerce de boucher. Deux mois plus tard, mon acheteur s'est absenté et depuis je n'ai pas reçu de ses nouvelles; même sa famille ne connaît pas l'endroit où il se trouve actuellement. Puis-je garder le terrain sur lequel il s'est construit?

R. Du fait qu'il n'y a pas d'acte de vente devant notaire, au point de vue strictement légal, vous êtes demeuré propriétaire du terrain, surtout si votre acheteur n'a rien payé sur le prix de vente. Nous vous conseillons d'écrire à votre débiteur, à son domicile, le priant de vous payer le prix de vente ou de faire disparaître la maison qu'il a construite et de remettre le terrain en aussi bon état qu'avant la vente. S'il ne se conforme pas à votre mise en demeure, nous croyons que vous pouvez prendre possession de la bâtisse.

PRIX D'ADMISSION.—(Réponse à V. T.)

Q. Un euchre a été annoncé pour être tenu dans une chapelle et le prix d'admission fixé à 25 centimes. Une personne a-t-elle le droit de refuser le paiement de son entrée sous prétexte que la chapelle est un lieu public et qu'on n'a pas le droit d'imposer une charge à ceux qui veulent y entrer?

R. Lorsque les conditions ont été fixées par la fabrique nous ne voyons pas pourquoi, en dehors des offices publiques, cette dernière ne pourrait pas exiger un droit d'entrée, dans un cas absolument particulier. Nous croyons qu'il s'agit d'un pur entêtement, de la part du paroissien qui refuse de payer son admission; et les raisons qu'il invoque ne valent rien par ailleurs.

(Suite à la page 259)

(Suite de la p.)

BILLET ET FAILLITE.—(Réponse à L.)—Q. J'ai produit une réclamation dans un bilan de dernière est maintenant n'ai pas reçu un sous de billet. Puis-je réclamer servir plus tard contre l'

R. Il n'y a aucun doute que vous pouvez réclamer des liquidités à la faillite, le billet qui a été transmis avec votre réclamation demeuré votre propriété; il n'est nécessaire plus tard, si le débiteur n'est pas solvable, il est évident qu'il faut réclamer le montant de ce billet, à moins que ce dernier ne soit libéré par le juge; ce qui est possible dans son cas.

COURS D'EAU.—(Réponse à Q.)

Q. Il y a un grand nombre de cours d'eau servant à égoutter la terre qui a été vendue et le propriétaire n'a pas comblé ce cours d'eau.

Maintenant pour égoutter la terre nous serions obligés de payer des frais considérables pour faire un cours d'eau naturel de l'eau était favorable à la culture lorsque l'ancien fossé existait. Nous exigeons la réouverture de ce cours d'eau.

R. Nous comprenons que vous êtes mécontent d'un cours d'eau verbalisé d'un fossé dont les voisins ont comblé ce cours d'eau.

En conséquence, si l'ancien propriétaire ne peut s'opposer à la réouverture d'un cours d'eau naturel des eaux sur son terrain, ce qui est évident que ce n'est pas chez soi, et que, ce qui est évident, on peut toujours réclamer la réouverture.

Nous sommes convaincus que le correspondant devra se contenter de ligne, pour égoutter sa terre, n'est pas suffisant, il fera au conseil municipal proposition de balisation d'un cours d'eau.

ACCIDENT DU TRAVAIL.

Q. Un propriétaire avait à son employé un homme qui avait été employé à transporter des provisions et l'endroit ordinaire; il a été très favorablement traité par le patron s'éleva, notre homme a été blessé aux deux pieds et cela au point de lui amputer.

Le patron du chantier a été condamné en vertu de la Loi des accidents de travail.

R. Pour résoudre ce cas de savoir ce que la loi en matière de travail. Nous trouvons dans la première question divers rendus par les tribunaux de la province, aussi bien que ceux de la Cour d'Appel anglaise. Un accident de travail est un événement résultant de l'action immatérielle, violente, impromptue, qui rappelle le fait d'un instrument tranchant, dans ce cas, la victime a été blessée en vertu de la loi, des accidents de travail.

Mais il ne s'agit pas, de ce genre. Nous ne trouvons aucune jurisprudence une action en vertu de la loi en matière de travail, analogue à celle qui nous est soumise. Nous serions portés à penser que la Cour d'Appel anglaise, en 1906, du fait d'un accident de travail, frappé gravement par un accident de travail, la Cour d'Appel anglaise a jugé que l'employé survenue à la suite d'un accident, au sens de la loi, la victime fut exposée à un danger que ses autres collègues n'avaient négligé les mesures nécessaires pour éviter l'accident.

Nous concluons donc que, dans le cas qui nous occupe, comme nous avons cité, la principale cause de l'accident n'est pas le fait que le patron ne nous paraît pas avoir été en vertu de la Loi des accidents de travail, il peut être contraire à celui sur lequel nous sommes en opinion. Aussi, nous croyons que le correspondant devrait soumettre la question d'assurance qu'il des risques du travail, la dernière courra seules les chances de la cause doit être déterminée.

La Clôture À JOINT EN ANNEAU Frost

QUEL que soit le genre de clôture en fil de fer Frost que vous achetez, vous êtes toujours assurés d'un service supplémentaire. Aucune autre clôture d'un poids semblable n'est faite avec la qualité spéciale qu'a le fil de fer Frost. Il a la tenacité pour supporter les plus grands efforts du vent et du temps. Le fil de fer Frost est tiré et recuit dans notre propre fabrique.

Il est fortement galvanisé et ne s'ébrèche ni ne s'écaille. La rouille ne peut le pénétrer.

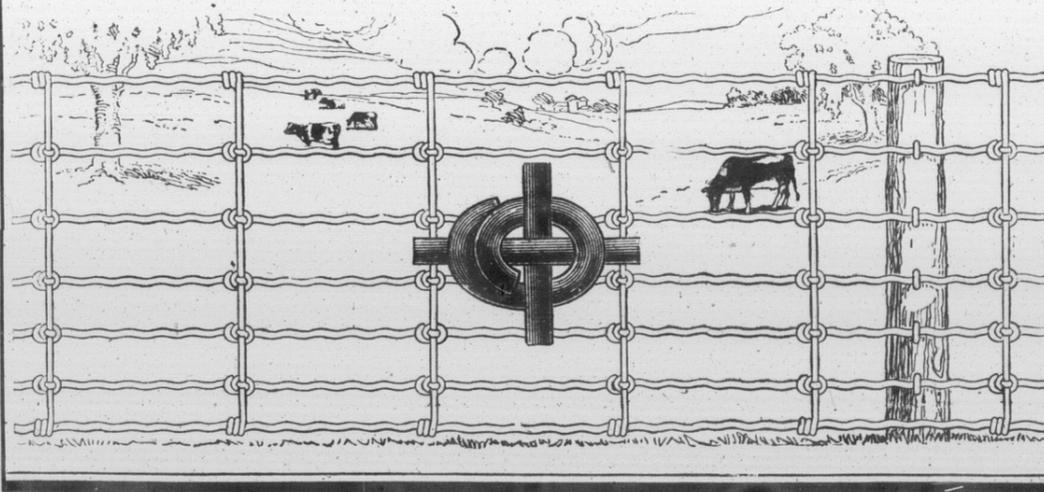
La clôture à joint en anneau Frost, faite en fil No. 9½, a une résistance plus grande qu'aucune autre clôture de fil No 9½.

Le fil horizontal ondulé prête et absorbe comme un ressort, ce qui est une autre forte garantie d'un plus long service. Le joint en anneau tient ferme.

La clôture à joint en anneau Frost ne coûte pas plus cher qu'une clôture ordinaire qui donnerait moins de service. Pourquoi ne pas l'avoir? Se vend en rouleaux de 20, 30 et 40 perches.

Procurez-vous les prix du marchand Frost le plus près, ou écrivez-nous.

Frost Steel and Wire Co., Limited, Hamilton, Canada



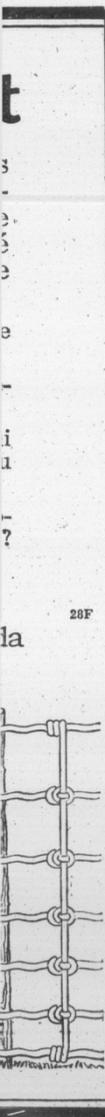
ES—(Réponse)
cement sur mon
acheteur n'a pas
ndant il a cons-
mon terrain une
yer pour le com-
mois plus tard,
té et depuis je
velles; même sa
endroit où il se
uis-je garder le
construit?

is d'acte de vente
de vue stricte-
émeuré proprié-
si votre acheteur
de vente. Nous
à votre débiteur,
de vous payer le
re disparaître la
et de remettre le
u'avant la vente.
votre mise en de-
vate vous pouvez
vâsise.

—(Réponse à V.
té annoncé pour
le et le prix d'ad-
Une personne
r le paiement de
que la chapelle
n n'a pas le droit
eux qui veulent

ons ont été fixées
oyons pas pour-
ies publiques, cette
exiger un droit
olument particu-
l s'agit d'un pur
lu paroissien qui
ission; et les rail-
lent rien par ail-

ge 259)



(Suite de la page 258)

BILLET ET FAILLITE—(Réponse à C. L.)—Q. J'ai produit un billet à l'appui de ma réclamation dans une faillite; cette dernière est maintenant réglée mais je n'ai pas reçu un sous d'acompte sur mon billet. Puis-je réclamer ce billet et m'en servir plus tard contre le failli?

R. Il n'y a aucun doute que vous pouvez réclamer des liquidateurs ou syndics à la faillite, le billet que vous leur avez transmis avec votre réclamation, car il est demeuré votre propriété, et il vous sera nécessaire plus tard, si le failli redevient solvable, il est évident que vous ferez réclamer le montant de ce billet à votre débiteur, à moins que ce dernier n'obtienne sa libération du juge: ce qui est fort peu probable dans son cas.

COURS D'EAU—(Réponse à J. T.)—Q. Il y a un grand nombre d'années qu'un cours d'eau servait à égoutter nos terrains passait sur une terre voisine, cette terre a été vendue et le propriétaire actuel a comblé ce cours d'eau.

Maintenant pour égoutter nos terres dans la ligne nous serions obligés de faire des frais considérables parce que le cours naturel de l'eau était favorisé d'avantage lorsque l'ancien fossé existait. Pouvons-nous exiger la réouverture de ce fossé?

R. Nous comprenons qu'il s'agit non pas d'un cours d'eau verbalisé, mais seulement d'un fossé dont les voisins se servaient par simple tolérance.

En conséquence, s'il est vrai que personne ne peut s'opposer à l'égouttement naturel des eaux sur son terrain, il est d'autre part évident que chacun est maître chez soi, et que, ce que l'on tolère sur sa propriété on peut toujours l'interdire.

Nous sommes convaincus que notre correspondant devra se contenter de son fossé de ligne, pour égoutter sa terre, et si cela n'est pas suffisant, il fera bien de s'adresser au conseil municipal pour obtenir la verbalisation d'un cours d'eau.

ACCIDENT DU TRAVAIL—(Réponse à F. G.)—Q. Un propriétaire de chantier avait à son emploi un homme qu'il chargeait de convoier les provisions pour ses hommes et cela sur une distance de 11 milles; au cours de l'hiver dernier cet employé reçut ordre d'aller chercher un voyage de provisions et de le ramener à l'endroit ordinaire; il partit par un temps très favorable mais au retour une tempête s'éleva, notre homme se gela les deux pieds et cela au point qu'on devra les lui amputer.

Le patron du chantier est-il responsable en vertu de la Loi des accidents du travail?

R. Pour résoudre ce cas il est important de savoir ce que la loi entend par accident du travail. Nous trouvons la réponse à la première question dans les jugements divers rendus par les tribunaux de notre province, aussi bien que par les tribunaux anglais. Un accident déclare, nos juges, c'est "un événement malheureux provenant de l'action inattendue d'une cause extérieure, violente, imprévue". Comme exemple, rappelons le fait d'un homme qui serait blessé par une machine ou par un instrument tranchant, durant son travail. Dans ce cas, la victime peut réclamer, en vertu de la loi, des accidents du travail.

Mais il ne s'agit pas, en espèce, d'un cas de ce genre. Nous ne trouvons pas dans la jurisprudence une action en dommages sous cette loi, analogue ou semblable à celle qui nous est soumise. Disons que nous serions portés, cependant, à adopter la manière de voir de la Cour de justice qui décidait, en 1906, du sort d'un employé frappé gravement par un coup de soleil. La cour décidait que "la mort d'un employé survenue à la suite d'un coup de soleil ne peut être considéré comme dû à un accident, au sens de la loi des accidents du travail, à moins qu'il ne soit prouvé que la victime fut exposée à un plus grand danger que ses autres compagnons de travail. Le cas serait aussi différent si les patrons avaient négligé les mesures de prudence nécessaires pour éviter l'accident.

Nous concluons donc que dans le cas qui nous occupe, comme dans celui que nous avons cité, la température a été la principale cause de l'accident, et que le patron ne nous paraît pas responsable en vertu de la Loi des accidents du travail. Un autre côté, il peut y avoir jugement contraire à celui sur lequel se base notre opinion. Aussi, nous croyons que le patron devrait soumettre la question à la Compagnie d'assurance qu'il doit avoir pour garantir les risques du travail; et cette dernière courra seules les chances d'une contestation si la cause doit se plaider.

LE BULLETIN DE LA FERME

259

ENGAGEMENT A LA JOURNEE—(Réponse à J. O. P.)—Q. Une compagnie organisée pour le flottage du bois a-t-elle le droit de faire travailler ses hommes plus de 10 heures par jour sans leur payer un surplus de gages?

Le contrat des employés se lit comme suit: "Je m'engage à travailler pour le flottage des billots pour la saison 1924 à tant par jour".

De quelle manière l'engagement devrait-il être rédigé pour qu'un homme puisse réclamer les heures supplémentaires qu'il fait après 10 heures d'ouvrage?

R. D'une façon générale, la journée d'un homme est censée se composer de 10 heures d'ouvrage. Cependant, comme la loi ne fixe pas clairement le nombre d'heures qui constituent un jour d'ouvrage il faut s'en rapporter à l'usage des lieux, ainsi qu'à la besogne à laquelle l'employé doit travailler.

Pour être en droit de réclamer des heures supplémentaires, il est préférable de faire une convention spéciale à ce sujet. Un engagement qui se lirait comme suit: "Après dix heures d'ouvrage, le même jour, la Compagnie s'engage à payer à ses ouvriers un prix de tant pour chaque heure supplémentaire", donnerait droit à l'employé de réclamer un surplus de salaire sans que le patron puisse discuter ses obligations à ce sujet.

TRANSPORT DE CREANCES—(Réponse à un abonné.)—Q. Un individu a pris jugement sur un billet de \$100.00 et son débiteur pour éviter des frais lui offrit de lui transporter un jugement de \$311.00 en paiement de sa dette. A l'époque fixée pour faire ce transport le débiteur étant absent la femme de ce dernier signa le transport pour son mari; maintenant le mari prétend ne pas avoir autorisé sa femme à faire ce transport. Que faire dans la circonstance?

R. Dans notre opinion, si le mari refuse de reconnaître l'autorisation qu'il a donnée à sa femme de faire un transport de créances, il est clair que ce transport ne vaut rien, et que le créancier est en faute de ne pas avoir exigé la signature du mari, afin d'éviter toute contestation.

Notre correspondant n'ayant pas pris ses précautions il s'ensuit qu'il ne lui reste que deux choses à faire, soit: 1. De saisir son débiteur en vertu du jugement qu'il possède contre lui; ou 2. Prendre une saisie entre les mains de toute personne qui doit une certaine somme à son débiteur.

Si ce dernier lui offre le paiement du capital, des frais et des intérêts de son jugement il est mieux d'accepter cette proposition que de persister dans sa réclamation contre son débiteur.

DROITS DU VENDEUR—(Réponse à C. T.)—Q. X vend un emplacement à Z pour la somme de \$500.00. L'acheteur construit une maison sur ce terrain et pour cela emprunte sur hypothèque une somme de \$800.00 qui doit être remboursée dans trois ans.

Un an plus tard Z l'acheteur vend la propriété à Y qui quelque temps après est déclaré en faillite. Le tout est vendu par les curateurs de la faillite X le premier vendeur rachète la maison lors de la vente par les syndics.

Le créancier hypothécaire garde-t-il les droits contre le propriétaire actuel de l'immeuble sur lequel portait son hypothèque?

R. Nous n'hésitons pas à dire que le créancier hypothécaire est protégé pour le paiement de son hypothèque en autant que le vendeur du terrain a été entièrement payé de son prix de vente.

Quant à la vente faite par les liquidateurs à la faillite, si cette vente a été tenue

Très nerveuse. — M. Emile Kiebert, de Cleveland, Ohio, écrit: "Ma femme était très nerveuse, quand elle mettait les mains dans l'eau froide, ses doigts se paralysaient et devenaient blancs, comme s'ils étaient morts. Elle avait toujours les pieds terriblement froids et surtout la nuit, ce qui l'empêchait de dormir, elle souffrait également d'une singulière démangeaison. Elle prit cinq bouteilles de Novoro du Dr Pierre, et maintenant ces symptômes ont disparu, elle dort bien et son appétit s'est remarquablement amélioré." Depuis près de cent cinquante ans ce remède végétal est connu comme un médicament pour le sang. Il fortifie et régularise les organes de production et de purification du sang. Il a aussi un effet salutaire sur le système nerveux. Essayez-le. Ne le demandez pas au pharmacien. Des agents spéciaux seuls, peuvent le procurer. Ecrire au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de droits au Canada.

dernièrement, c'est-à-dire depuis octobre dernier, le créancier hypothécaire n'a perdu aucun de ses droits, à moins qu'il n'ait consenti par écrit à la vente. Il serait trop long de donner ici la nouvelle loi de faillite.

Disons simplement ceci: Pour que la vente du curateur puisse faire disparaître l'hypothèque, il faut que le créancier hypothécaire y consente, autrement ce dernier peut toujours exercer ses droits contre le propriétaire actuel de l'immeuble qui porte son privilège.

VENTE D'UN IMMEUBLE—(Réponse à A. E. V.)—Q. J'ai acheté une propriété et l'ai payée comptant; après la transaction je me suis aperçu que le trottoir en béton n'était pas terminé car l'entrepreneur avait dû suspendre son travail à cause de la gelée. Le vendeur doit-il payer la partie faite ou si c'est à l'acquéreur à payer le tout?

Aucune mention de cela n'était faite dans l'acte de vente.

R. Communément, l'acte de vente porte les mots: "Le vendeur vend la propriété No., etc., tel que le tout est actuellement etc."

Par conséquent, si un travail a été commencé sur la propriété c'est au vendeur à payer la partie faite à la date de la vente, et à l'acheteur à payer la partie à faire pour compléter l'ouvrage.

Cultivez des fraises pour faire de l'argent

Envoyez-nous votre commande pour vos plants de fraises ce printemps. Dunlaps-Parsons Beauty—Dr. Burrell etc. \$6.00 le mille. Premier Glen Mary: \$7.00 le mille.

Réduction de \$1. par mille sur commande de 4,000 plants et plus. 200 plants envoyés frais de poste payés à n'importe quelle adresse. 50 Progressifs "quatre saison" et 50 Dunlaps, poste payée \$2. Catalogue en anglais avec instructions complètes pour planter envoyé gratuitement. Commandez dès maintenant.

Cyrus & Manning-Ells

Port Williams, N. S.



LES BOURRURES DE COLLIER TAPATCO constituent un excellent placement. Souples et absorbantes, elles font comme un coussin au collier et protègent les épaules des chevaux des écorchures, des irritations et des contusions. **LES BOURRURES DE COLLIER TAPATCO** durent longtemps. Le coût en est minime—le bénéfice, considérable.

Attache brevetée



Pat. in U. S. Dec. 1, 1914
Pat. in Can. April 6, 1915

Un crampon et une rondelle en feutre assujettissent l'attache à la bourrure EN USAGE EXCLUSIVEMENT SUR la Tapatco.

Exigez cette attache.

Nous fabriquons aussi tous genres de bourrures de selles d'équitation et de bandes d'arrière doublées de lurlap et rembourrées.

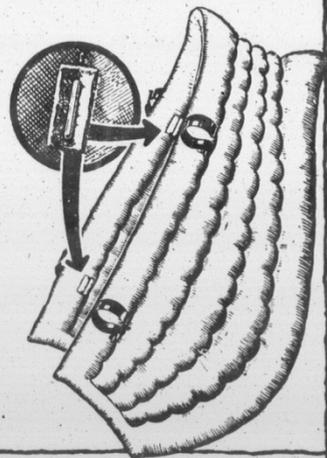
EN VENTE PARTOUT

The American Pad & Textile Company

CHATHAM, ONTARIO, CANADA

Fabricants de bourrures depuis 42 ans

TAPATCO
REGISTERED IN CANADA
HORSE COLLAR PADS



10

10

10

L'opportunité de l'emploi des engrais phosphatés dans Québec

(Par Lionel Beaudet, B. S. A., Collège Macdonald)

NOTES.—L'auteur est boursier du gouvernement provincial et continue présentement ses études en chimie agricole au collège Macdonald.

Il intitule ce modeste travail: "L'opportunité de l'emploi des engrais phosphatés dans les sols de Québec." C'est tout aussi bien une étude sommaire sur l'emploi des engrais phosphatés en rapport avec les conditions économiques dans lesquelles se trouve actuellement l'agriculture de notre province.

Après ce présent article d'introduction, une série d'articles pourront être classés sous les divisions générales:

I.—Considérations générales sur le bilan de l'acide phosphorique dans les sols du Québec;

II.—Effets généraux et avantages des suppléments phosphatés;

III.—Étude sommaire des principaux engrais phosphatés les plus recommandables pour les cultivateurs de Québec.

INTRODUCTION

L'Agriculture de notre province subit actuellement une crise économique des plus alarmantes. On étudie de toute part les causes et les remèdes à la désertion des campagnes. La cause est toujours la même: l'agriculture "ne paye pas assez." Et le remède s'impose: "Rendons notre agriculture plus payante." Quels sont donc les moyens à prendre pour arriver à ce but? Les économistes nous en énumèrent toute une série de laquelle je prends la liberté de souligner: "OBTENONS DE NOS CULTURES LE MAXIMUM DE RENDEMENT ÉCONOMIQUE."

Les principes qui régissent la fertilité des sols ont été lentement mais sûrement reconnus par le concours efficace des techniciens et des expérimentateurs. Les plantes sont des êtres vivants et comme tout être vivant, elles ont besoin de nourriture; elles prennent de l'air: le car-

bone, l'oxygène et l'hydrogène qui servent à la formation de leurs nombreux composés organiques. Elles puisent aussi du sol leur nourriture minérale: Phosphore, potassium, azote, calcium, fer, magnésium, soufre. Ces éléments minéraux, en si petite quantité soient-ils dans la plante, lui sont absolument indispensables pour la synthèse de ses matières organiques.

L'azote peut quelquefois manquer dans un sol et ce défaut est toujours très grave. Le cas se présente surtout dans les sols cultivés depuis très longtemps sans aucune restitution. Mais je crois qu'en général, notre système de culture mixte est favorable au maintien d'une quantité d'azote suffisante pour qu'on n'ait pas à recommander d'achat d'engrais azotés du commerce.

De tous les autres éléments minéraux puisés par la plante dans le sol, seuls la potasse et l'acide phosphorique sont susceptibles de manquer ou d'être en trop faible quantité sous une forme assimilable pour suffire au besoin des récoltes.

La proportion des sols de notre province, pauvres en potasse assimilable, est probablement aussi grande que celle de ceux qui manquent d'acide phosphorique. Mais deux raisons font que actuellement l'emploi d'engrais phosphatés est plus opportun que l'emploi des engrais potassiques—il s'agit toujours de culture mixte—:

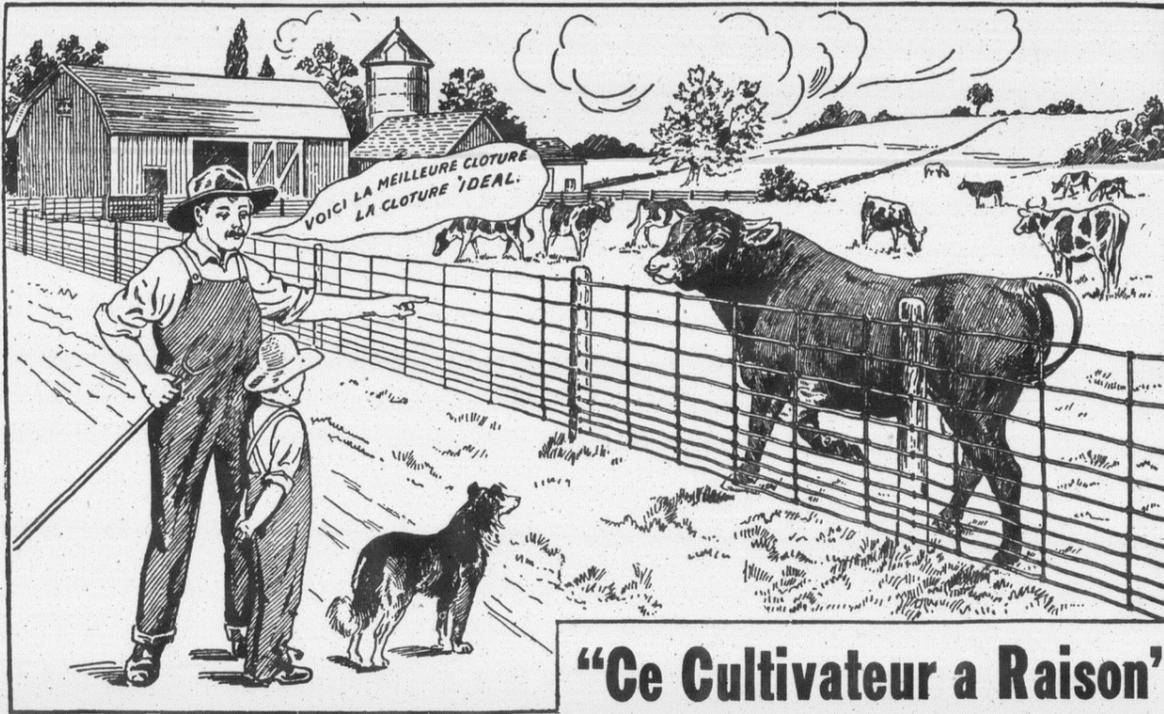
1o L'acide phosphorique peut s'acheter à un prix assez bas pour que son emploi judicieux donne un bénéfice; tandis qu'actuellement les engrais potassiques sont à des prix exorbitants;

2o Parmi les sols pauvres en potasse assimilable, il s'en trouve une bonne proportion qui contiennent suffisamment de potasse mais sous une forme insoluble et inutilisable par la plante et il est plus avantageux de favoriser la solubilité de la potasse existante dans le sol que de l'acheter du commerce. Cette heureuse transformation peut être favorisée par l'emploi d'amendements calcaires et dans une certaine limite par l'emploi des phosphates.

Ces considérations établies, j'en arrive à la conclusion que l'emploi judicieux de suppléments phosphatés est le premier remède GÉNÉRAL à apporter dans la fertilisation des sols de notre province. Et le but de ce travail est justement d'enseigner aux cultivateurs comment employer judicieusement les engrais phosphatés du commerce pour en attendre le bénéfice désiré.

"MARQUE" CLOTURES "MARQUE"

I
D
E
A
L



I
D
E
A
L

"Ce Cultivateur a Raison"

Et comme des milliers d'autres cultivateurs, son appréciation est le résultat d'une expérience pratique. Ils emploient les clôtures "Idéal" de préférence à toute autre marque, parce qu'ils se sont convaincus de leur supériorité. L'épreuve à laquelle ils les ont soumises, et les résultats satisfaisants qu'ils en ont obtenus, prouvent le droit de leur prétentions.

Pour bien se rendre compte de la supériorité des clôtures "Idéal" il faut les employer, et si l'expérience pratique des milliers de cultivateurs qui s'accordent sur ce point, est pour quelque chose, les clôtures "Idéal" sont les meilleurs produits que vous puissiez vous procurer, et celles que vous devez employer.

Dans la clôture "Idéal" se trouvent toutes les qualités essentielles pour une bonne clôture

Lorsqu'il s'agit d'ériger une clôture, n'expérimentez pas, puisque le coût d'érection est le même pour une bonne clôture que pour une méchante, c'est le même travail, mais pas les mêmes résultats. C'est très important et ne souffrez pas qu'on vous suggère des substituts, exigez les clôtures "IDEAL", fabriquées de matériaux de qualité supérieure, et d'une construction parfaite. Clôture "Idéal", c'est le nom, maintenant quoique nos clôtures sont de qualité supérieure, elles ne coûtent pas plus cher que celles d'une qualité inférieure. La différence est que vous recevez plus de valeur pour le même argent, par conséquent, employez les clôtures "Idéal."

Nous enverrons gratuitement à toute demande notre Catalogue No 51, contenant des descriptions et tous les détails concernant les clôtures et barrières "Idéal". N'oubliez pas qu'en outre des clôtures de Ferme, nous manufacturons une grande variété de clôtures ornementales, barrières, outils, fils ordinaires et barbelés, etc., etc. Demandez-le aujourd'hui ainsi que nos prix.

IDEAL FENCE & SPRING COMPANY OF CANADA, LIMITED

434, Edifice Coristine,

:::

:::

20, rue St-Nicolas, Montréal.

PL

Le rhumatisme nom que la double soit désignée, est o mulation d'impur qui cause la forma d'acide urique. C taux qui en se articulations, da occasionnent les qui font tant sou

Faites dissoudre les cristaux d'ac douleur disparaît

Les Comprimés découverte scient constituent le re contre les douleur

Ces comprimés dissoudre les crist que qui sont logé lations et vos m vous les prenez D'UNE HEURE est disparu.

LA MALADIE est le rés Rhuma

43% des cas résultent en la red si souvent fatale cœur.

Tous les jours parler de mort s maladie de cœur. d'être enlevé à l'a qui vous sont ch paraitre de suite dont vous souffre qu'il se transform cœur.

LABORAT

Le tourisme, le palités et l'hô

L'Association du Tour vince de Québec, une asso lueratif, qui a son centre p réal, s'occupe activement de la prochaine saison du étudie les meilleurs moyer attirer dans notre provin nombre possible de touris que nous les aurons atti tout le confort nécessaire p able leur séjour parmi no

Ce n'est pas là une tâch espère que quant on satr pagnes toute la valeur o sera peut-être induit à sec tion dans son effort. Que nos municipalités avantages du tourisme, q plus efficacement avec le travaillent à son développ bénéficieront.

Une occasion excellente nos villages d'ajouter à le d'activer leur développ sant au point de vue d Que tous entrent dans le d'assurer que nos hôtelle sions dans les districts ru aussi bien que possible à t ces qui leur seront impos

Les localités les mieu commodation seront les p ce ne sera que justice.

PLUS DE RHUMATISME

GRACE AUX COMPRIMÉS

CESSEZ DE SOUFFRIR

Le rhumatisme, sous quelque nom que la douleur rhumatismale soit désignée, est causée par l'accumulation d'impuretés dans le sang qui cause la formation de cristaux d'acide urique. Ce sont ces cristaux qui en se logeant dans les articulations, dans les muscles, occasionnent les douleurs aiguës, qui font tant souffrir.

Faites dissoudre et disparaître les cristaux d'acide urique et la douleur disparaîtra aussitôt.

Les Comprimés Vernot, une découverte scientifique française, constituent le remède souverain contre les douleurs rhumatismales.

Ces comprimés commencent à dissoudre les cristaux d'acide urique qui sont logés dans vos articulations et vos muscles, dès que vous les prenez et EN MOINS D'UNE HEURE toute douleur est disparue.

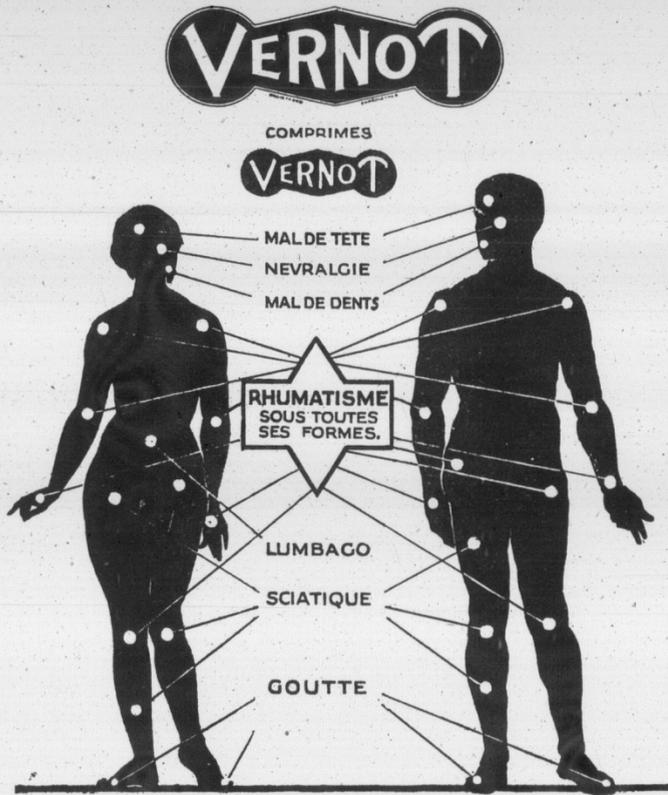
LA MALADIE DE CŒUR est le résultat du Rhumatisme

43% des cas de rhumatisme résultent en la redoutable maladie, si souvent fatale—la maladie de cœur.

Tous les jours vous attendez parler de mort subite due à la maladie de cœur. Ne risquez pas d'être enlevé à l'affection de ceux qui vous sont chers. Faites disparaître de suite le rhumatisme dont vous souffrez et empêchez qu'il se transforme en maladie de cœur.

LABORATOIRE MEDICAL VERNOT

593 rue Ste-Catherine Est
MONTREAL



Reproduction interdite 1923

Bien que plusieurs noms servent à désigner diverses douleurs aiguës—telles que rhumatismes articulaire, rhumatisme musculaire, lumbago, arthrite, goutte, sciaticque, etc.—ces noms scientifiques ne déguisent qu'une seule affection—le rhumatisme—dont le nom scientifique ne sert qu'à désigner le siège de la douleur. Toutes ces douleurs disparaissent avec un même traitement, les comprimés Vernot.

Afin de vous prouver que les Composés Vernot sont réellement le meilleur remède qui ait été conçu par la science médicale pour supprimer instantanément les douleurs rhumatismales, le laboratoire Medical Vernot a décidé d'offrir un traitement échantillon de quatre comprimés—suffisant pour faire disparaître en moins d'une heure la douleur rhumatismale la plus aiguë.

Cette offre n'est faite que pour un temps limité et afin que les personnes qui ont réussi à faire disparaître leurs douleurs en parlent à leurs voisins et amis.

Envoyez de suite le coupon

accompagné de 10c et vous recevrez par retour du courrier un traitement échantillon qui vous permettra de vous rendre compte par vous même que jamais vous n'avez entendu parler de remède aussi extraordinaire du rhumatisme.

Decoupez ce coupon et envoyez-le tout de suite
Nom... Adresse... Compté... Prov... Incluez 10c pour les frais de traitement échantillon de Comprimés Vernot contre le Rhumatisme.

Le tourisme, les municipalités et l'hôtel rural

L'Association du Tourisme de la Province de Québec, une association sans but lucratif, qui a son centre principal à Montréal, s'occupe activement à la préparation de la prochaine saison du tourisme. Elle étudie les meilleurs moyens à prendre pour attirer dans notre province le plus grand nombre possible de touristes et, une fois que nous les aurons attirés, leur fournir tout le confort nécessaire pour rendre agréable leur séjour parmi nous.

Ce n'est pas à une tâche facile, mais on espère que quant on saura dans nos campagnes toute la valeur du tourisme, on sera peut-être induit à seconder l'Association dans son effort.

Que nos municipalités comprennent les avantages du tourisme, qu'elles coopèrent plus efficacement avec les autorités qui travaillent à son développement. Elles en bénéficieraient.

Une occasion excellente se présente pour nos villages d'ajouter à leur prospérité et d'activer leur développement en s'organisant au point de vue d'accommodation. Que tous entrent dans le mouvement afin d'assurer que nos hôtelleries et nos pensions dans les districts ruraux, répondent aussi bien que possible à toutes les exigences qui leur seront imposées.

Les localités les mieux pourvues d'accommodation seront les plus favorisées et ce ne sera que justice.

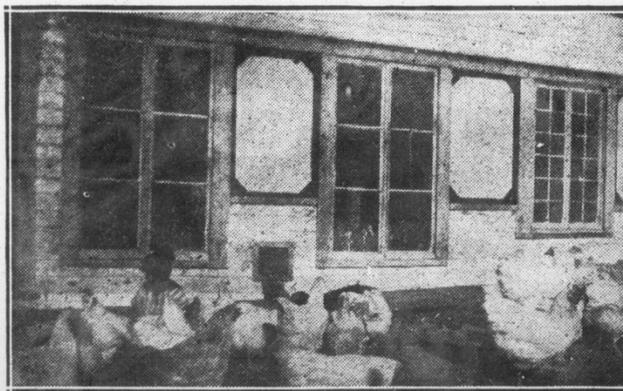
Ajoutons à ces observations ce qu'écrivait récemment *Le Devoir*, de Montréal:

"Ce que l'Américain exige d'abord est la propreté, et la propreté est même de nos jours le plus grand des luxes. Mais qui ne peut y atteindre, avec un peu de bonne volonté, de lait de chaux et de fréquentes lessives?"

"La seconde question, c'est celle de la cuisine qui est, en général, détestable. Or l'Américain n'aime guère la cuisine fine, qu'il ne comprend pas. Tout ce qu'il désire à table comme ailleurs, c'est la propreté, des aliments propres, des aliments sains. Le mal vient de ce que l'hôtelier s'efforce de donner des menus compliqués, quand il a presque toujours sous la main les quelques légumes, les quelques baies qui suffisent à satisfaire la gourmandise de l'Américain; quand il a à portée de la main les œufs frais, le lait et la crème dont il compose ses mets les plus substantiels.

"Mais l'hôtelier a voyagé. Il est sorti de son patelin. Il a vu les hôtels de premier ou de second ordre de Montréal qui allongent des menus aussi incompréhensibles que saugrenus et indigestes. Il copie. Il force son talent. Il achète des biscuits horribles qui ont un relent de carton persistant, quand sa femme en pourrait faire d'excellents pour moins cher; il achète des sirops falsifiés, des condiments teints et mille autres horreurs dont l'Américain dyspeptique s'écarte peureusement, comme des mouches."

L. D.



Photographie prise chez M. Jos. A. Gosselin, à La Hetrière, St-Charles, Bellechasse.

Petits défauts

Les hommes qui ont la passion du tabac comprennent difficilement les bons conseils que leur donnent leurs femmes et ils les mettent rarement en pratique.

Une dame, voulant convaincre son mari du danger de trop fumer, entre un jour dans son bureau:

"Figure-toi, mon chéri," dit-elle, "qu'un savant voulant tenter une expé-

rience retira d'une cigarette assez de poison pour tuer trois chats."

Le mari ne parut guère amusé de cette boutade et riposta:

"—Ma chère amie, j'ai plus peur de toi en ce moment que de toute la nicotine des cigarettes, car tu as assez de poudre au visage pour faire sauter toute une ville."

Je parie qu'après cet incident, Monsieur continua de griller ses vingt cigarettes par jour tandis que madame mit un peu moins de blanc sur le bout de son nez.

UE"

I
D
E
A
L

ive à laquelle
de cultiva-
elles que vous

clôture

pour une mé-
gez les clôtu-
nant quoique
z plus de va-

nt les clôtures
les, barrières,

Montréal.

10

10

10

Les engrais chimiques

Ce que signifie l'analyse garantie

(Par Jos. Ferland, Inspecteur des Engrais Chimiques, Québec.)

L'article 4 de la Loi des Engrais Chimiques exige que tous les engrais chimiques soient vendus avec une indication de l'analyse garantie. Cette analyse doit être déterminée pour le vendeur ou le manufacturier par d'autres chimistes que ceux qui sont nommés sous l'empire de la Loi des Engrais Chimiques pour son application. Elle doit être indiquée sur des étiquettes attachée à chaque sac, ou encore imprimée sur les sacs mêmes.

Quand un engrais chimiques est délivré à un cultivateur, l'analyse garantie doit lui fournir des renseignements explicites sur la richesse actuelle contenue dans cet engrais, sous les formes suivantes: Azote soluble dans l'eau; azote total; acide phosphorique assimilable; acide phosphorique total; potassé soluble dans l'eau.

Il est entendu cependant que tous les engrais chimiques ne contiennent pas chacun de ces trois éléments de fertilité, ce qui fait que l'analyse garantie de chaque sorte d'engrais variera quant à l'indication des différents éléments de fertilité. Dans le phosphate Thomas, par exemple, qui ne contient que de l'acide phosphorique, l'analyse garantie ne pourra pas faire mention d'azote ni de potasse.

Le même principe s'applique aussi à la forme sous laquelle les différents éléments de fertilité, pris individuellement, se trouvent présents dans l'engrais. Dans le cas du phosphate Thomas, provenant des aciéries à fourneaux ouverts, il n'y a à peu près pas d'acide phosphorique soluble d'après la méthode Wagner. En autant que les méthodes officielles sont concernées, on doit donc dire que cet engrais ne contient pas d'acide phosphorique immédiatement

assimilable. Il en résulte que le vendeur peut garantir seulement la quantité totale d'acide phosphorique qu'il contient.

D'un autre côté, le phosphate Thomas du procédé Bessemer indique un haut pourcentage d'acide phosphorique assimilable d'après la même méthode. Dans ce cas, le vendeur indiquera dans l'analyse garantie le pourcentage assimilable phosphorique aussi bien que le pourcentage total.

D'une manière générale, ceci indiquera au cultivateur le procédé de fabrication du phosphate Thomas qui lui est offert, et son assimilabilité relative immédiate quand il sera appliqué au sol.

Les cultivateurs devraient lire attentivement les renseignements donnés sur les étiquettes ou, suivant le cas, imprimés sur les sacs; quand un engrais chimique leur est livré, et alors considérer les détails de l'analyse garantie, suivant les indications qu'ils portent.

Si le vendeur a omis de mentionner l'un ou l'autre des éléments de fertilité, l'acide phosphorique assimilable ou, dans le cas de l'azote soluble dans l'eau, le cultivateur saura que cet engrais ne contient pratiquement rien des éléments non indiqués dans l'analyse. Il pourra alors voir si l'agent lui a de quelque manière fausement représenté l'engrais chimique quand le marché a été conclu.

—Il faut commencer par prendre un bain.
—Un bain, monsieur le médecin, un bain! j'suis t'y si mal que ça?

La dame.—J'ai pris l'habitude de ne jamais rien donner à la porte.
Le mendiant.—Oh! si ce n'est que ça, nous pouvons entrer au salon.

"Le Bulletin de la Ferme"
EST LE
PORTE-PAROLE
OFFICIEL
De la **Coopérative**
Fédérée de Québec.

Prix de l'abonnement pour les membres: 50c par année.
ABONNEZ-VOUS SANS TARDER

De la coupe aux lèvres, par CIP



BALDWIN — En somme, Excellence, vous paraissez avoir mis de l'eau dans votre vin rouge travailliste.
MAC DONALD — Peut-être!... Plus d'une fois, en Angleterre et ailleurs, ce fut un effet du pouvoir!!

(Suite de la page 271)

GRAINS ET GRAINES DE SEMENCES

Nous avons reçu, depuis le commencement de la saison une très grande quantité de commandes pour les grains et graines de semence.

Toutes les précautions ont été prises pour que nos acheteurs-cultivateurs ou leurs représentants soient à même de bénéficier des conditions du tarif réduit. Quiconque achète sa semence à la Coopérative est donc sûr de n'avoir aucune

difficulté sous le rapport des réductions du tarif.

La Coopérative se charge de faire obtenir ses réductions pour ses clients-cultivateurs.

Comme dans le passé, nous continuons à ne vendre que du grain de première classe. Nos prix sont cependant capables de rencontrer la concurrence générale.

Avant de commander son grain de semence, soyons donc bien au courant des prix et conditions de la Coopérative ou encore, écrivons une lettre spéciale à Ste-Rosalie-Jonction, dans les cas particuliers.

BARDEAUX D'AMIANTE

(Pour lambris et couverture)

Entièrement à l'épreuve du feu

Les matériaux inflammables sont la cause de la plupart des grandes conflagrations.



L'AMIANTE élimine tout risque de ce genre.

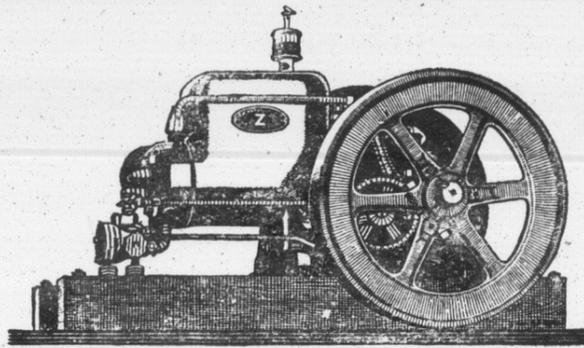
L'AMIANTE est le dernier cri de la couverture et lambris de sûreté, c'est le matériel idéal pour l'habitation à prix modéré.

Aussi Papiers d'Asphalte, 1, 2, 3 et 5 plis, papier feutre, papier gris. De plus, blanc de plomb et peintures, vitres, etc.

Circulaires et Echantillons sur demande

La Cie Manufacturière d'Amiante

78, rue St-Pierre, QUEBEC



Profits plus considérables et moins de travail.

Actionnez votre machinerie de ferme avec l'engin FAIRBANKS-MORSE MODELE "Z"

Magneto haute tension—Gouverneur étrangleur—Mise en marche facile—Arbre de couche et coussinets solides. Pamphlet GRATIS contenant prix et explications intéressantes sur les engins à pétrole. Maillez ce coupon à notre succursale la plus rapprochée.

193

The Canadian FAIRBANKS-MORSE Company Limited

St. John Quebec Montreal Ottawa Toronto Windsor
Winnipeg Regina Calgary Vancouver Victoria

Sans aucune obligation, envoyez-moi par malle votre pamphlet et vos prix sur les engins à pétrole.

Nom.....

Adresse.....

Je suis intéressé dans un engin de..... C. V. P.

des réductions du
arge de faire obte-
ses clients-culti-

nous continuons à
de première classe.
t capables de ren-
générale.
ler son grain de
ien au courant des
a Coopérative ou
lettre spéciale à
ans les cas parti-

ANTE

e)

s grandes con-

risque de ce

r cri de la cou-
c'est le matériel
modéré.

, 2, 3 et 5 plis,
plus, blanc de
c.

chantillons

de

niante

C



bles

rie

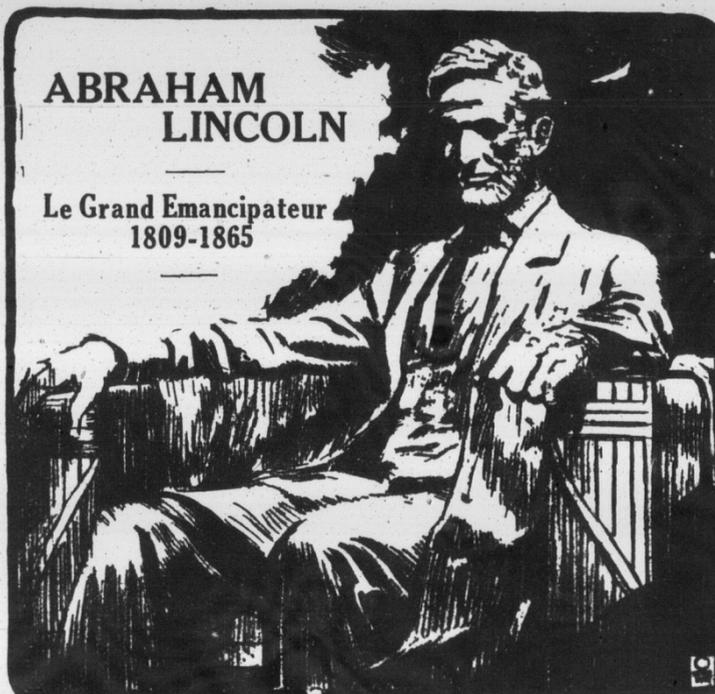
E

facile—Arbre
et explications
ursale la plus

Windsor
ictoria

os prix sur les

C. V. P.



Il y a soixante ans se ter-
minait dans la république voi-
sine la guerre de sécession
entreprise par l'immortel pré-
sident Abraham Lincoln, pour
L'EMANCIPATION de tou-
te une race.

**Nous aussi
devons secouer
le joug !**

**Apprenons à compter sur les nôtres pour
les marchandises dont nous avons besoin**

IL EST grand temps, pour l'avenir et la prospérité de la Province de Québec et de ses citoyens, de se débarrasser du joug étranger et de mettre fin à la plaie des achats sur catalogue, qui ruine notre commerce, appauvrit nos populations et menace le patrimoine de nos enfants.

En ces temps des achats multiples du printemps que tous se fassent un devoir de donner la préférence à leur marchand avant d'adresser leur commande hors de la province. Montrez-lui l'article désiré et le prix du catalogue et donnez-lui au moins l'opportunité de vous servir.

Encouragez aussi nos industries en demandant les produits fabriqués par les nôtres dans notre province.

A Québec même, sans parler des autres grands centres se font des chocolats, bonbons, bières et porter, liqueurs douces, gelées, confitures, chaussures, tabacs, cigares, cigarettes, moutardes, poudres à pâte, lessives, savons, pains et pâtisseries, qui ne le cèdent en rien aux produits étrangers.

Le fromage et autres produits de l'industrie laitière de la province, rivalisent avantageusement avec ceux des autres provinces ou pays.

Nos grands magasins à rayons, nos manufacturiers de meubles, de complets et paletots, de poêles et fournaises, nos fabricants de verrières, enseignes électriques, etc., etc., qui donnent de l'emploi à des milliers des nôtres, comptent également sur votre encouragement que vous ne pouvez leur refuser si vous voulez libérer notre province du JOUG étranger et assurer l'avenir de vos enfants.

Notre gouvernement provincial, gardien de nos traditions, a bien voulu encourager le mouvement de "L'achat chez nous". Pouvez-vous refuser votre concours ?

**Aidons à faire notre Province plus grande et plus prospère
DEPENSONS NOTRE ARGENT CHEZ NOUS**

Publié dans le meilleur intérêt de la Province de Québec
L'ASSOCIATION DES MARCHANDS-DETAILLANTS DU CANADA
PROVINCE DE QUEBEC

10

10

10

LE MARCHÉ | **PRIX PAYES** | **THE MARKET**

SEMAINE FINISSANT LE 5 AVRIL 1924

BEURRE.

BEURRE	BUTTER	Beurre de Ferme	Dairy Butter
Pasteurisé Spéc.— <i>Pasteurized</i>	34 1/4c la lb	Boîtes de 56 lbs solide.— <i>Boxes of 56 lbs solid.</i>	
Pasteurisé No 1.— <i>Past.</i>			
No 1.....	34c	No 1.....	27c la lb.
No 1.....	33c	No 2.....	26c
No 2.....	32c	No 3.....	24c

PRODUITS DIVERS

(Eufs,	Eggs	Sirop d'érable,	Maple Syrup
Frais spéciaux.....	0.30 doz.	En canistres de 1/2 ou 1 gallon impérial	In cans of 1/2 or 1 gallon (imperial)
Frais extras.....	0.28	No 1.....	\$1.90 gall.
Frais premiers.....	0.26	No 2.....	1.70
Frais seconds.....	0.23	No 3.....	1.45
Changements omis la semaine dernière.		En barils (non retournables) de 5 gal. ou plus:	In barrels of 5 gallons or more
Fèves,	Beans	No 1.....	\$1.65 gall.
Blanches } No 1 (Triées à la main... 4 1/4 la lb		No 2.....	1.45
White } Hand pick		No 3.....	1.20
No 2.....	3 3/4 la lb		
Sucre d'érable,	Maple Sugar	Les barils ne sont pas remis à l'expéditeur. <i>Barrels are not returned to shippers.</i>	
		En canistres et barils (retournables) 5 gallons et plus: <i>In cans and barrels (returnable) of 5 gallons or more.</i>	
	Pain Gros Pains	No 1.....	\$1.55 gall
No 1.....	21c 19c la lb	No 2.....	1.25
No 2.....	20c 18c	No 3.....	1.10
No 3.....	16c		

Pour laine et peaux voir remises Bulletin 13 mars

ANIMAUX VIVANTS

Bouillons,	Steers	Porcs vivants,	Live hogs
Extra choix— <i>Selected</i>	7c la lb	Porcs à bacon (choix), <i>Select Bacon Hogs.</i>	160 à 210 lbs... 9c
Choix— <i>Choice</i>	6 1/2c	Porc épais.....	160 à 210 lbs... 8 1/2c
No 1.....	5 1/2c	Porcs à étal.....	120 à 160 lbs... 8 1/4c
No 2.....	5c	Shop Hogs	
No 3.....	4c	Porcs lourds.....	210 à 260 lbs... 8c
No 4.....	3 1/2c	Extra lourds.....	plus de 260 lbs 7 1/2c
Vaches Taures Taureaux		Porcs légers.....	moins de 120 lbs 7 1/2c
Extra choix.....	6 1/2 5 1/2	Lights & Feeders	
Choix.....	5 1/2 6 5	Truies No 1.....	moins de 350 lbs 6 1/2c
No 1.....	4 1/2 5 1/2 4	Sows No. 1.....	under
No 2.....	4 5 3 1/2	Truies No 2.....	plus de 350 lbs 6c
No 3.....	3 1/2 4 3		
No 4.....	2 1/2 3 1/2 2 1/2		
No 5.....	1 1/2 2 1/2		
Taurailles No 1.....	2 1/2		
Veaux De lait Soignés D'Herbe			
Choix.....	8		
No 1.....	7 5 1/2 4		
No 2.....	6 4 1/2 3 1/2		
No 3.....	5 1/2 3 1/2 3		
No 4.....	4		
Agneaux du Printemps Spring lambs			
Choix.....	13.00 100 lbs		
No 1.....	11.00		
No 2.....	9.00		
No 3.....	7.00		

ANIMAUX ABATTUS

Agneaux,	Lambs	Moutons,	Sheep
Choix.....	18c la lb	Choix.....	8 1/2c la lb
No 1.....	16c	No 1.....	7 1/2c
No 2.....	14c	No 2.....	6 1/2c
No 3.....	12c		
Veaux,	Dressed Calves	Porc frais,	Fresh Pork
	Engraisés au lait. Milk fed		
Choix.....	11c la lb	No 1, 99 à 140 lbs.....	11c la lb
No 1.....	9 1/2c	No 2, 140 à 175 lbs.....	10 1/2c
No 2.....	8 1/2c	No 3, 175 à 225 lbs.....	10c
No 3.....	7 1/2c		

Les exp. d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue ST-PAUL-EST, M.

VOLAILLES

Vivantes Poulets	Poules	Canards	Abattues Poulets	Poules
Choix.....	29c	30c	32c	la lb
No 1.....	25c	27c	28c	
No 2.....	23c	22c	23c	
Vieux coqs.....	13c			
Lapins vivants.....	15c			
Pigeons vivants.....	50c coupl.			

PEINTURES! PEINTURES!

Pour maisons, intérieur et extérieur, pour planchers, granges, voitures et instruments aratoires, teintures à bardeaux, teintures au vernis.

Blanc de plomb, étiquette du gouvernement, le 100 lbs \$15.50.

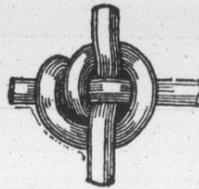
Nous payons le fret sur toute commande de \$25.00 comprenant blanc de plomb et toutes les peintures et teintures énumérées ci-haut.

DEMANDEZ NOS PRIX ET CARTES DE COULEURS.

Huile de lin crue, en barils d'environ 50 gallons \$1.20 le gal. F. A. B. Montréal. Ajouter .10 par gallon pour quantité moindre.
Huile de lin bouillie, .02 de plus par gallon.

Demandez nos prix pour Formaline, Insecticides, Papier à Couverture et Tôle Galvanisée Unie et Ondulée.

Clôture de Ferme "FÉDÉRÉE"



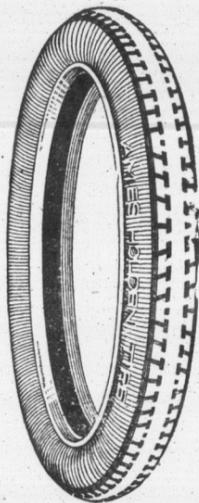
Notre No 540-0; 5 fils de broches, 40 pcs de hauteur, 22 pcs entre les supports: 33c la perche.

Fret payé pour commande de 50 perches et plus.

Demandez notre liste complète, pour tous les autres styles, broche barbelée, crampes, poteaux et accessoires.

La Clôture de Ferme "Fédérée" par son galvanisage parfait, la régularité du tressage et le nœud solidement assujéti est la clôture la plus durable sur le marché canadien.

Commandez dès maintenant pour avoir la clôture à votre disposition quand vous serez prêts à la poser.



PNEUS! PNEUS!

Garantie de 8000 milles

Assurez-vous une saison de satisfaction en vous servant des PNEUS de qualité supérieure que nous vendons.

Chaque pneu est fabriqué de caoutchouc de la meilleure qualité par des ouvriers experts, et examiné minutieusement par des inspecteurs consciencieux.

Remarquez bien que nous payons les frais de transport. Notre expédition prompte par express vous assure un service irréprochable.

Nos prix sont les plus bas comme vous pouvez le constater par la liste de prix ci-après:

PNEUS TUBES

Dimensions	Cord Oversize	Cord Nominal	Fabric	Réguliers	Pesants
30 x 3 1/2	\$14.75	\$12.10	\$11.55	\$1.95	\$2.90
32 x 3 1/2	19.80		14.90	2.10	2.40
31 x 4	23.10	18.50	17.20	2.70	3.10
32 x 4	24.25	19.40	19.40	2.90	3.30
33 x 4	25.40	20.35	20.35	3.00	3.45
34 x 4	26.55	21.30	21.30	3.15	3.55
32 x 4 1/2	30.45		27.50		4.25
33 x 4 1/2	31.80				4.40
34 x 4 1/2	33.05				4.60
35 x 4 1/2	34.35				4.85
36 x 4 1/2	35.60				5.00
33 x 5	38.00				5.10
34 x 5	39.40				5.35
35 x 5	40.75				5.50
36 x 6	65.00				9.80
37 x 5	43.35				5.70

Ces prix comprennent la taxe de vente.

Expédition prompte par Express à nos frais.

Coopérative Fédérée de Québec

114 rue St-Paul-Est Montréal

REVUE

BEURRE

Il y a eu un peu plus de marché au beurre dans la semaine. Les stocks de 12,800 boîtes, c'est-à-dire de moins que l'an dernier et une diminution de puis le 1er mars dernier.

La demande a surtout les beurres d'herbe première qualité. Comme commencent à se faire ont enregistré une hausse par livre, L'on raporte 1,000 boîtes de beurre Zélande doivent arriver d'ici quelques jours. La partie de ce beurre sera trouvée preneurs.

Les arrivages de beurre plus considérables que nière. La demande n'est petite quantité et les mêmes.

Une amélioration se notée sur le marché hausse d'environ 1c sentir dans ces dernières tempêtes de neige le cours de la semaine parties des Etats-Unis pales causes de cette c.

La demande locale tiennait. Comme le raissent pas beaucoup temps-ci de l'année, n pas de changement en prix pour d'ici quelque

FROMAGE

Il n'y a aucune amélioration sur notre marché. Le fait de fromage d'étable fait leur apparition on à \$0.13 la livre.

Le marché anglais ferme dans le moment donné le surplus de s et les arrivages prévus l'on est plutôt d'op fermeté ne sera que de

OEUF

Les arrivages d'œufs encore augmenté cette avons cependant bénéficié assez bonne. Il nous a été tenu nos prix de la semaine faisons donc à nos sociétés mises. Nous recommandons de s'empreser d'acheter car nous obtenons toujours lorsque nous pouvons offrir quantités d'œufs strictement classés comme spéciaux.

Nous prévoyons une situation assez grande sur le que temps. Les fêtes de tainment nous ameneront demande. C'est donc un excellent pour les cultivateurs à expédier leurs œufs et coopérativement en se circulaire publiée à cet égard de la Ferme de la se

POIS ET FÈVES

Aucun changement venu dans le marché. Nous sommes favorisés plutôt tranquille pour ce Le marché peut se proposer des pois bien cuisants minot.

Nous ne saurions trop plus grande attention à qualité des pois et fèves mettre sur le marché.

SUCRE ET SIROP

Les arrivages du sucre ble sur le marché ont été maie dernière. Il est abondante quantité de tions défavorables du n pas permis de payer d à nos expéditeurs. Cepe fait des remises plus éle

REVUE DES MARCHES Du 29 mars au 5 avril inclusivement

Donnée par La Coopérative Fédérée de Québec, (Dep't des consignations)

BEURRE

Il y a eu un peu plus d'activité sur le marché au beurre dans le cours de cette semaine. Les stocks au 1er avril étaient de 12,800 boîtes, c'est-à-dire 3,500 boîtes de moins que l'an dernier à la même date et une diminution de 30,882 boîtes depuis le 1er mars dernier.

La demande a surtout été ferme pour les beurres d'herbe pasteurisés de première qualité. Comme ces beurres commencent à se faire rares, les prix ont enregistré une hausse d'environ 1c par livre. L'on rapporte qu'environ 1,000 boîtes de beurre de la Nouvelle-Zélande doivent arriver sur notre marché d'ici quelques jours. Une forte partie de ce beurre semble avoir facilement trouvé preneurs au prix actuel.

Les arrivages de beurre frais ont été plus considérables que la semaine dernière. La demande ne se fait que par petite quantité et les prix sont restés les mêmes.

Une amélioration sensible a aussi été notée sur le marché américain. Une hausse d'environ 1c et 1/2c s'est fait sentir dans ces derniers jours. Les fortes tempêtes de neige enregistrées dans le cours de la semaine dans certaines parties des Etats-Unis sont les principales causes de cette dernière hausse.

La demande locale est plutôt stationnaire. Comme les stocks ne paraissent pas beaucoup considérables à ce temps-ci de l'année, nous ne prévoyons pas de changement important dans les prix pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Il n'y a aucune amélioration à noter sur notre marché. Les opérations sont plutôt tranquilles. Les quelques lots de fromage d'étable d'Ontario qui ont fait leur apparition ont trouvé preneurs à \$0.13 la livre.

Le marché anglais est un peu plus ferme dans le moment, mais étant donné le surplus de stock considérable et les arrivages prévus sur ce marché l'on est plutôt d'opinion que cette fermeté ne sera que de courte durée.

OEUFS

Les arrivages d'œufs sur le marché ont encore augmenté cette semaine. Nous avons cependant bénéficié d'une demande assez bonne. Il nous a été possible de maintenir nos prix de la semaine dernière et nous faisons donc à nos sociétaires les mêmes remises. Nous recommandons aux cultivateurs de s'empresser d'expédier leurs œufs, car nous obtenons toujours de bons prix lorsque nous pouvons offrir de plus grandes quantités d'œufs strictement frais, qui sont classés comme spéciaux.

Nous prévoyons une capacité d'absorption assez grande sur le marché, d'ici quelque temps. Les fêtes de Pâques vont certainement nous amener une plus grande demande. C'est donc une occasion par excellence pour les cultivateurs de se mettre à expédier leurs œufs et surtout de le faire coopérativement en se basant sur notre circulaire publiée à cet effet dans le Bulletin de la Ferme de la semaine dernière.

POIS ET FEVES

Aucun changement notable n'est survenu dans le marché des pois et fèves. Nous sommes favorisés d'une demande plutôt tranquille pour ce produit.

Le marché peut se procurer actuellement des pois bien cuisants au prix de \$2.50 le minot.

Nous ne saurions trop recommander une plus grande attention à apporter dans la qualité des pois et fèves que l'on désire mettre sur le marché.

SUCRE ET SIROP D'ERABLE

Les arrivages du sucre et du sirop d'érable sur le marché ont été très forts, la semaine dernière. Il est surtout venu une abondante quantité de sirop. Les conditions défavorables du marché ne nous ont pas permis de payer des prix plus élevés à nos expéditeurs. Cependant, nous avons fait des remises plus élevées que plusieurs

marchands qui achetaient le sirop, sur le marché et qui le payaient, en fin de semaine, de \$1.50 à \$1.80 le gallon pour la première qualité, en canistres d'un gallon. Or la Coopérative fait, dans le même temps pour cette catégorie, une remise de \$2.00 la gallon.

Depuis, le mauvais temps a ralenti quelque peu la fabrication du sirop d'érable. Il se pourrait que le marché soit un peu plus ferme que la semaine à venir.

Nous ne prévoyons pas cependant que les prix augmenteront au point qu'il nous soit possible de faire des remises plus élevées que celles payées la semaine dernière.

Le marché des sucres et sirop d'érable à cette semaine une tendance à des prix généralement plus bas que ceux obtenus au cours de cette saison, l'an dernier.

Nous prévoyons donc un marché s'affaiblissant et nous croyons que les expéditions devraient être faites au fur et à mesure que les produits seront prêts à être mis sur le marché.

BŒUFS VIVANTS

Le marché des animaux vivants a été de 25c. à 50c plus élevés cette semaine, en rapport aux prix de la semaine dernière. Les arrivages se sont chiffrés à 549 têtes de bétail.

Les animaux de bonne qualité n'étaient pas nombreux, mais représentaient un type généralement meilleur que celui des dernières semaines. La plus grande quantité des arrivages était composée cependant de bétail de qualité moyenne.

Les transactions ont été modérées pour le bétail de moins bonne qualité. Le plus haut prix obtenu a été de \$7.75 pour un lot de bouvillons de choix provenant d'Ontario et pesant en moyenne 1140 livres.

Les bouvillons de choix se sont vendus généralement de \$7.00 à \$7.50 du cent livres. Ceux de qualité moyenne ont obtenu de \$6.00 à \$6.50.

Un char complet de bouvillons provenant du Nord-Ouest a obtenu \$6.25. Un autre char de bétail de boucherie, de qualité très pauvre, a été vendu à \$4.50 du cent livres.

Les animaux de boucherie, de qualité commune, se vendaient généralement \$5.75 du cent livres. Quelques taures de qualité-choix ont obtenu \$7.75, mais les taures de qualité bonne se vendaient \$6.00.

Les vaches de la meilleure qualité ont été vendues \$5.50 et un peu moins, mais la plus grande partie des vaches de boucherie de bonne qualité étaient payées \$5.00 du cent livres.

Les vaches de qualité commune ont obtenu \$3.00 du cent livres.

Les taureaux de qualité choix se sont vendus \$6.00 et ceux de qualité moyenne, de \$4.00 à \$4.50 du cent livres. Quant à ceux de qualité commune, pour boulogne, ils ont été difficiles à vendre et n'ont généralement obtenu que \$2.50 du cent livres.

VEAUX VIVANTS

Sauf environ une demi-douzaine de veaux de très belle qualité, les arrivages ont été composés de qualité commune et les prix payés ont été un peu plus bas que la semaine dernière.

Pour les veaux de très belle qualité, les prix ont été de \$8.00 du cent livres. Quelques chars complets de veaux de bonne qualité se sont vendus, mardi et mercredi, au prix de \$7.00 du cent livres.

Les veaux de lait de qualité moyenne se sont vendus \$5.50 à \$6.00 du cent livres. Les veaux de qualité commune ont été payés de \$4.75 à \$5.00.

Les arrivages de veaux se sont élevés à 3,611 têtes.

AGNEAUX ET MOUTONS

Les arrivages peu nombreux d'agneaux offerts sur le marché se sont vendus rapidement. Il nous est venu environ 105 têtes d'agneaux et moutons.

Le prix de \$12. et \$12.50 a été généralement payé pour les veaux du printemps de bonne qualité.

Les acheteurs donnaient de \$7.00 à \$7.50 pour les moutons de qualité bonne. Un certain nombre d'agneaux de Pâques se sont vendus, suivant la qualité et le pesant, de \$7.00 à \$15.00 chacun.

L'agneau pesant environ 40 livres obtenait de \$12.00 à \$13.00, soit \$0.30 à \$0.33 la livre.

PORCS VIVANTS

Il est arrivé, au cours de la semaine dernière, 3,499 têtes. Le marché des porcs vivants s'est maintenu stationnaire, au

LE TABAC A FUMER OLD CHUM

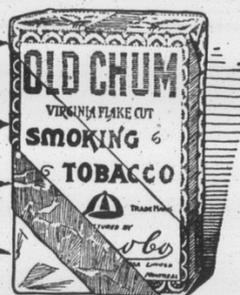
EST SOUS QUATRE ENVELOPPES CACHETÉES

L'enveloppe extérieure de papier paraffiné à l'épreuve de l'eau et de la moisissure

L'enveloppe régulière "OLD CHUM" faisant voir le nom et la marque de commerce

La lourde feuille d'étain

Le lourd papier manille



pour vous donner toute la richesse et l'agréable douceur de ce—

"Tabac de Qualité"

Manufacturé par
"IMPERIAL TOBACCO CO. OF CANADA LIMITED"

cours de la dernière semaine.

Les porcs épais à étal se sont vendus de \$8.25 à \$8.50 du cent livres.

La plus grande partie des ventes s'est faite autour de \$8.40 du cent livres.

Les porcs de qualité plus pauvre ont obtenu de \$8.00 à \$8.25. Un certain nombre de porcs de l'Ouest, de qualité moins bonne, ont été très difficiles à vendre. Ils ont obtenu des prix un peu moins élevés.

Les porcs classés de qualité "select", à bacon, se sont vendus \$9.00 du cent livres. Les truies ont généralement obtenu de \$6.00 à \$6.25 du cent livres, suivant la qualité.

PORCS ABATTUS

Les arrivages de porcs abattus ont été plus nombreux cette semaine. Nous avons pu conserver cependant les mêmes prix parce que nous bénéficions d'une bonne demande.

Tout nous laisse prévoir un marché ferme, pour les huit jours à venir.

VOLAILLES ABATTUES

Les arrivages de volailles abattues ont été très peu considérables, au cours de ces derniers huit jours.

Nous pourrions disposer d'une plus grande quantité. Les prix payés ont été généralement bons.

VOLAILLES VIVANTES

Nous avons reçu par contre, d'importants arrivages de volailles vivantes. Nous continuons d'avoir une très bonne demande pour ce produit. Les prix sont fermes.

Nous avons lieu de croire à un marché à la hausse, pour la semaine prochaine. Nous aurons en effet bientôt les Pâques juives, ce qui occasionne une demande exceptionnelle pour volailles vivantes, sur le marché.

Nous recommandons aux cultivateurs de s'empresser d'expédier toutes les volailles grasses qu'ils ont actuellement à leur disposition.

AVICULTEURS

Une excellente occasion d'améliorer votre troupeau de volailles.

LA COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC possède à Princeville une Basse-Cour établie depuis six années, où l'on pratique la sélection des volailles sous la Surveillance Officielle du Ministère de l'Agriculture d'Ottawa.

Nous avons en vente: Oeufs d'incubation, poussins d'un jour, provenant de ces troupeaux sélectionnés.

Pour plus de renseignements demandez notre liste de prix.

BASSE-COUR, COOPERATIVE FEDEREE

Princeville, Cté Arthabaska.

10

10

10



Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114, rue St-Paul Est, Montréal

Dépt. des Achats

Les prix ci-dessous sont ceux en force aujourd'hui. Il sont sujets à acceptation et à changement sans avis. Paiement: traite attachée ou mieux, argent accompagnant la commande.

FARINES

A pain	le sac	A engrais	le 100 lbs
"Crème de l'Ouest"	\$ 2.95	"Idéale"	1.95
"Castle"	2.70	Commune	
"Winnipeg"	2.60	"Pilote"	2.15
A pâtisserie		Gruau	
"Crescent"	2.60	Avoine (sac de 90 lbs)	3.00

GRAINS DE SEMENCE

Avoine	Par 34 lbs.	Seigle	Par 56 lb
Bannière Enregistrée. (sacs inclus)	\$1.30	De Printemps, No 1	\$1.75
Bannière Extra No 1	1.10	D'Automne No 1	2.00
Bannière No 1	1.00		
De Semence, No 1	.90	Fèves	Par 60 lbs
Blé	Par 60 lbs	Blanches No 1	\$3.50
Marquis No 1	\$2.25	Lentilles	Par 60 lbs
Fife Rouge No 1	2.25	Noires No 1	\$3.75
Orge	Par 48 lbs	(Tous ces grains sont préparés par nos trieurs alvéoles).	
Mandchourie No 1	\$1.50	Blé-d'Inde	Par 56 lbs
O. A. C. No 21, No 1	1.50	Longfellow No 1	\$2.75
Duckbill No 1 (deux rangs)	1.60	Compton No 1	2.75
De Semence, No 1 (6 rangs)	1.40	Sanford No 1	2.75
Sarrasin	Par 48 lbs	Wisconsin No 7, No 1	1.95
Argenté No 1	\$1.50	White Cap Yellow Dent, No 1	2.15
Japonais No 1	1.75	Leaming amélioré No 1	2.00
Pois	Par 60 lbs	Leaming fodder No 1	1.80
Vigne Dorée No 1	\$3.00	Red cob No 1	1.80
De Semence No 1	3.00	Golden Glow No 1	2.20

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Simple	la tonne	Composés	le sac
Son	\$27.00	Moulée spéciale:	
Gru Rouge	29.00	Pour les veaux (50 lbs)	\$1.50
Gru Blanc, (middlings)	35.00	Moulées Monarch:	
Criblures de blé	26.75	Pour engraisser	2.85
		De luzerne très fine	2.25
		Pour développer les poulets	3.05
Tourteaux de lin	\$2.30	Pour développer les volailles	3.35
Gluten Meal (25% protéine)	2.20	Pour activer la ponte	3.45
Blé-d'Inde moulu	2.10	Grains Monarch:	
Blé-d'Inde cassé	2.10	Pour poulets, (Chick-feed)	3.25
Moulée d'avoine pure	1.95	Pour volailles	2.75
Moulée d'orge pure	1.90	Melasse pour animaux le gal.	0.28

A ajouter \$0.15 par sac pour quantités moindres qu'un char. Ces prix sont pour chars complets ou mélangés de 500 sacs ou plus. Fret payable de Montréal.

GRAINS ALIMENTAIRES

Orge	Exp. imm. fin avril	Avoine	Exp. imm. fin avril - ma
No 3 (le minot)	81	2 C. W.	51 1/2 51 1/2 52 1/2
No 4	76 1/2	3 C. W.	49 1/2 49 1/2 49 1/2
A engrais	72 1/2	1 alimentation	48 1/2 49 1/2 49 1/2
Blé-d'Inde:		Echantillon	46 1/2 46 1/2 47 1/2
No 2, (le jaune minot)	1.00	Ajouter 1/2c pour expédition en avril.	
No 3 séché	96 1/2	F. A. B. Montréal. Ces prix pour le blé-d'inde sont payables en fonds américains.	
No 4 jaune	94 1/2		

PROVISIONS POUR LA MAISON

Beurre	Boîte de:	Prix	*Tabac, en mains, paquets de 25 lbs,
Pasteurisé, pains 1 lb.	50 lbs	39	Grand Rouge, Grand Havane et Connecticut, 1 lb. \$0.21
Pasteurisé, solide	56 "	38 1/2	Comstock, 1 lb. 0.22
No 1 (choix) pains 1 lb.	50 "	38	Rose Quesnel, 1 lb. 0.36
No 1 (choix) solide	56 "	37 1/2	Quesnel, 1/2 lb. 0.47
Fromage			*Saindoux pur
Fromage blanc et coloré en meules d'environ 25 lbs, 4 par bte.	20c la lb.		Seaux de 20 lbs. \$0.16 1/2 la lb
Fromage Kraft Bte. de 5 livres.	35c la lb.		Tinettes de 60 lbs. 0.16 "
Oeufs,	la douz.		Boîtes de 56 lbs. 0.15 1/2 "
Frais Extras	\$ 0.31		Boîtes de 50 lbs en pains de 1 lb0.18
Frais Premiers	0.28		Crates de 60 lbs en chaudières de 3 lbs. 0.17 1/2 "
Caisnes de 30 douz., (caisnes comprises).			Crates de 60 lbs en chaudières de 5 lbs. 0.17 1/2 "
*Miel			*Graisne composée
Caisnes	Blanc	Ambré	Brun
24 chaudières 2 1/2 lbs.	.15	—	—
12 chaudières 5 lbs.	.14	—	.13
6 chaudières 10 lbs.	.13 1/2	—	.12 1/2
Chaudières 30 lbs.	.13	.12	.12
Chaudières 60 lbs.	—	—	.10 1/2
*Sucre et sirop d'érable pur			
En pains d'une lb.	\$0.23 la lb.		
En pains de 2 à 5 lbs.	0.21 "		
Sirop d'érable en canistre d'un gallon, No 1.	\$2.20		
Sirop d'érable en canistre d'un gallon, No 2.	\$2.00		
*Fèves (Par poches de 120 lbs)			
Blanches No 1	\$0.05 1/2 la lb		
Par quantités de 5 poches ou plus.	.05 1/2 "		
Par quantités de 10 poches et plus.	.05 "		
*Pois (Par poches de 120 lbs) la lb.			
No 1 garantis bien cuisants.	\$0.05 1/2		
Par quantité de 5 poches et plus	0.05		
Par quantité de 10 poches ou plus	0.04 1/2		
*Sel			
Sel en pierre, sac de 100 lbs.	\$ 1.10		
Gros sel, le sac de 140 lbs.	\$ 1.20		
Les com. pour effets ci-dessus doivent être adressées à 114 rue St-Paul-Est, Mil.			

GRAINES DE SEMENCE

Mil	Par 100 lbs	Fétuque	Par 100 lbs
No 1, "Rosalie"	\$15.75	Des Prés, No 1	\$40.00
No 1, "La Reine"	13.75	Dactyle	Par 100 lbs
Trèfle Rouge	Par 10 lbs	Peletonné, No 1	\$40.00
Mommoth No 1, "Rosalie"	\$29.00	Blue Grass	Par 100 lbs
No 1, "Rosalie"	26.00	No 1	\$40.00
No 1, "La Reine", Spécial	24.50	Millet	Par 100 lbs
Trèfle Alsike	Par 100 lbs	Japonais No 1	\$10.00
No 1, "Rosalie"	\$15.50	Soleil	Par 100 lbs
No 1, "La Reine"	13.50	Géant de Russie (acclimaté)	\$12.50
Trèfle Blanc	La livre	Lin	Par 100 lbs
No 1, "Rosalie"	\$0.75	No 1	\$6.50
Trèfle d'Odeur	Par 100 lbs	Sacs	le sac
No 1, White Blossom	\$15.00	Sacs en jute pour Blé et Sarrasin, sacs de 2 minots.	\$0.10
Luzerne	Par 100 lbs	Sacs en jute pour Orge, Pois, Fèves, Lentilles et Blé-d'Inde, sacs de 2 minots.	0.15
Grimm No 1	\$50.00	Sacs en coton pour Mil et Trèfle, chacun.	0.40
Variguet No 1	30.00	(Ces sacs ne sont pas retournables).	
Production du Nord, No 1	25.00		

GRAINES DE RACINES

Betteraves, la lb.	1 à 5	5 à 25	100	Magnum Bonum <th>0.50</th> <th>0.45</th> <th>0.40</th>	0.50	0.45	0.40
	lbs	lbs	lbs	Westbury de Hall	0.65	0.60	0.55
Géante Rose	\$0.50	\$0.40	\$0.35	Carottes	1 à 5	5 à 25	100
Géante Jaune Interm.	0.60	0.50	0.45		lbs.	lbs.	lbs.
Mammoth Rouge Col.	0.60	0.50	0.45	Blanches des Vosges	\$0.80	\$0.75	\$0.70
Géante Jaune Stryno	0.60	0.50	0.45	Navette	1 à 5	5 à 25	100
Choux-de-Siam	1 à 5	5 à 25	100		lbs.	lbs.	lbs.
Danish Bangholm	\$0.50	\$0.45	\$0.40	"Naine d'Essex"	\$0.15	\$0.13	\$0.12 1/2

IMPORTANT

Conditions de paiement:
Net comptant, f. a. b. Sainte-Rosalie-Jonction.
Fret
Fret payé à votre Station sur le Mil et le Trèfle, pour une commande de 200 lbs et plus.
Pour quantités de chars complets ou assortis, prix sur demande.
Escompte de 3%
Un escompte de 3% sera alloué aux Cercles Agricoles, Sociétés Coopératives, Sociétés d'Agriculture et aux Syndicats d'Elevage, pourvu que leurs achats soient payés dans les 30 jours de la facture.
Livraison
A l'exception du blé-d'inde qui sera livrable en mars, toutes les semences ci-haut mentionnées peuvent être expédiées immédiatement.
Tous ces prix sont sujets aux changements du marché et à notre confirmation finale.

PATATES DE SEMENCE

	Extra choix	No 1
Variétés semi-hâtives	60 lbs	60 lbs
Montagne Verte	\$1.25	\$1.15
Pièce d'Or	1.25	1.15
Carmen, No 1	1.25	1.15
Carmen, No 2	1.25	1.15
Variétés hâtives	60 lbs	60 lbs
Irish Cobber	\$1.25	\$1.15
Sensation	1.25	1.15

Prix en vigueur jusqu'au 15 mars 1924, f. o. b. Rimouski.
Ces pommes de terre ont été inspectées, par les officiers du Département de la Botanique, à Ottawa.
Prière d'adresser vos commandes pour patates à M. J.-Ernest Pintal, agronome, Rimouski, Qué.

REVUE

FARD

Le marché de la farine a ralenti, cette semaine. On a enregistré un léger recul. La Coopérative est heureuse de constater que ses sociétaires, en achetant ses farines, ont obtenu des prix de ses farines.

Les demandes pour la farine sont moins considérables au cours de la dernière semaine, et les moulins ont pu vendre plus facilement leurs produits actuels, cependant, il est probable que la demande pour la farine augmentera et il pourrait y avoir un raffermissement du marché.

SON ET

Le marché des sonnettes est bien maintenu. Il y a eu une baisse dans les prix, mais on a eu l'impression que la demande des offres. La sonnette rouge à \$29.00 et la sonnette blanche à \$35.00 soit \$1.45 et \$1.45.

Comme nous avons eu des prix qui ne pourront pas être obtenus que l'occasion est venue pour les acheteurs à commander.

Le marché s'attendait à ce que les commandes, à l'occasion de la lactation et pour le pâturage. Nourrir les vaches laitières et les veaux qui se trouvent dans les fermes concentrées qu'à ce qu'ils puissent être utilisés pour le pâturage. Nourrir les vaches laitières pendant la lactation et pour le pâturage nos engrais ali-

MOU

Il y a eu peu de demandes pour le marché des moulées, en général, il y a eu une baisse dans les prix. Résultat: la Coopération a dû monter ses prix de moulées. Ainsi, les moulées d'Inde moulu, le blé moulu d'avoine pure et le blé moulu d'avoine pure.

Nous prévoyons que le marché des moulées va continuer à venir.

GRA

Le marché des grains est assez important cette semaine.

En fermeture, l'avoine a eu un prix plus élevé que la semaine dernière. Le No 1 ont sur cette hausse. L'orge a eu un mouvement de hausse, les prix se sont établis à la semaine dernière. Le No 4, et 1/2c pour l'orge.

Le blé-d'inde a eu un mouvement de hausse. Le blé-d'inde a eu un mouvement de hausse. Le blé-d'inde a eu un mouvement de hausse. Le blé-d'inde a eu un mouvement de hausse.

En général, le marché pour être plutôt ferme la semaine prochaine.

CRIBLUR

Tenant compte de la demande des criblures, les prix des grains ont été particulièrement élevés. Les cultivateurs de seigle ont eu une quantité de criblures.

Les prix actuels de la farine sont élevés. Les cultivateurs de seigle ont eu une quantité de criblures.

La Coopérative, en achetant ses farines, a obtenu des prix élevés. Les cultivateurs de seigle ont eu une quantité de criblures.

Nous invitons donc les cultivateurs de seigle à commander sans délai leurs commandes de farine de blé renneté.

REVUE DES MARCHES Du 29 mars au 5 avril inclusivement

Donnée par Coopérative Fédérée de Québec, Section des Achats

FARINE

Le marché de la farine s'est encore ralenti, cette semaine. Nous avons enregistré un léger recul dans les prix. La Coopérative est heureuse d'en faire profiter ses sociétaires, en réduisant de 10c le prix de ses farines.

Les demandes pour l'exportation ont été moins considérables au cours de la semaine dernière, et les moulins comptaient sur des ventes plus volumineuses. Aux prix actuels, cependant, il n'y a aucun doute que la demande pour la farine va augmenter et il pourrait bien y avoir sous peu, raffermissement du marché.

SON ET GRU.

Le marché des sons et grus s'est assez bien maintenu. Il y a eu cependant faiblesse dans les prix, provenant de l'abondance des offres. La Coopérative fait son gru rouge à \$29.00 et son gru blanc à \$35.00 soit \$1.45 et \$1.75 le sac.

Comme nous avons raison de croire que ces prix ne pourront pas durer, nous croyons que l'occasion est bonne pour inviter les acheteurs à commander immédiatement.

Le marché s'attend à un redoublement de commandes, à l'occasion du vêlage des vaches laitières et de l'obligation dans laquelle se trouvent les cultivateurs de donner des concentrés à ces animaux jusqu'à ce qu'ils puissent les envoyer au pâturage. Nourrissons bien nos vaches laitières pendant cette grande période de la lactation et pour ce, commandons sans tarder nos engrais alimentaires.

MOULÉES

Il y a eu peu de changement dans le marché des moulées, cette semaine. En général, il y a eu raffermissement dans les prix. Résultat: la Coopérative est obligée de monter ses prix dans quelques classes de moulées. Ainsi, nos sociétaires constateront une avance de 5c pour le blé-d'Inde moulu, le blé-d'Inde cassé et la moulée d'avoine pure.

Nous prévoyons peu de changement dans le marché des moulées pour la semaine à venir.

GRAINS

Le marché des grains a subi des variations assez importantes au cours de la dernière semaine.

En fermeture, l'avoine était à 1/4c à 1/4c plus élevé que la semaine dernière, suivant les qualités. Le No 3 C.W. et l'Alimentation No 1 ont surtout été affectés par cette hausse. L'orge a également suivi le mouvement de hausse de l'avoine. Les prix se sont établis à environ 1c plus cher que la semaine dernière pour le No 3 et le No 4, et 1/2c pour l'orge à engrais.

Le blé-d'Inde a subi un fort mouvement de hausse. Le No 2 jaune est monté de 96 1/2c à \$1.00. Nous avions donc raison la semaine dernière en analysant les tendances du marché du blé-d'Inde, de dire: "Avis aux prévoyants".

En général, le marché aux grains annonce pour être plutôt ferme, au cours de la semaine prochaine.

CRIBLURES DE BLE

Tenant compte des hausses récentes dans les prix des grains et moulées, il serait particulièrement avantageux aux cultivateurs de se procurer une certaine quantité de criblures de blé.

Les prix actuels de ce produit en font un aliment particulièrement économique pour l'alimentation des vaches laitières.

La Coopérative, devant la forte demande de criblures qui lui vient chaque année de ses sociétaires, fait tout en son pouvoir pour se réserver d'importantes quantités de criblures de blé. Cette année, nous avons écoulé rapidement les quantités d'abord mises à notre disposition et c'est à la demande de nos sociétaires eux-mêmes que nous avons fait de nouveaux arrangements en vue de leur procurer encore cette marchandise.

Nous invitons donc les éleveurs à nous commander sans délai un char ou des quantités moindres qu'un char de notre criblure de blé renettoyée.

PAIN DE LIN

Le temps est venu où chaque éleveur doit avoir à sa disposition quelques sacs de pain de lin. Pour l'élevage des jeunes veaux, ce concentré est en effet absolument indispensable. Le pain de lin est aussi nécessaire comme régulateur dans la ration des animaux de la ferme.

De ce temps-ci, où les aliments aqueux sont devenus très rares et où l'ensilage n'est pas d'emploi régulier sur toutes les fermes, le pain de lin prouve surtout sa très grande efficacité. La Coopérative vend son pain de lin le meilleur prix possible comme on pourra s'en rendre compte en consultant les prix des concentrés, dans la page des marchandises à vendre.

FORMALINE

Nous invitons les cultivateurs à nous écrire pour connaître nos prix de la formaline. Nous sommes sûrs d'avance qu'ils seront agréablement surpris de nos conditions.

Chaque année, l'emploi de la formaline devient plus général. Chaque année, le besoin de combattre les maladies des plantes et des patates se fait sentir davantage. Economisons donc sur l'achat de ce désinfectant qu'est la formaline. Economisons aussi en achetant notre vert-de-Paris, arséniate de plomb, etc.

Le vert-de-Paris et autres insecticides vendus par la Coopérative n'ont rien à céder à n'importe quelle marque actuellement sur le marché sous le rapport de la qualité. Bien au contraire, les cultivateurs ont tout à gagner à confier leurs commandes d'insecticides à la Coopérative parce qu'ils sont parfaitement garantis sous le rapport des analyses et d'efficacité de ses insecticides. Toutes les précautions sont prises en effet pour que nos acheteurs aient pleine et entière satisfaction.

BROCHE A CLOTURE

La Coopérative espère vendre cette année une forte quantité de broche à clôture. Cet emploi de la broche à clôture devient de plus en plus populaire en même temps qu'il est de plus en plus nécessaire.

Les districts où l'on fait l'élevage des moutons sont particulièrement intéressés à l'achat de la broche à clôture. Il se fait aussi de plus en plus d'élevage de volailles. La Coopérative possède toutes les espèces de broches.

Elle vend la broche pour la ferme aussi bien que la broche à parterre, d'ornementation, barrières et également les accessoires et outils pour faire la clôture.

CHARBON

Le marché du charbon est demeuré stationnaire dans les prix. Il y a cependant beaucoup d'activité sur ce marché par le fait que la plupart des acheteurs font actuellement leurs provisions.

Les prix dont nous sommes favorisés sont, à coup sûr, aussi avantageux que possible. Nous recommandons à nos sociétaires qui ont besoin de charbon de s'entendre entre eux pour faire venir au char.

Demandez nos prix rendu à votre station.

Dans le commerce du charbon, il ne faut pas oublier que nous ne sommes jamais à l'abri des grèves ou des difficultés de transport qui peuvent surgir au moment où les intéressés s'y attendent le moins. Donc, pendant que nous pouvons nous approvisionner de notre charbon pour l'hiver prochain, ne perdons pas cette chance qui nous est offerte. Sans compter que nous sommes pratiquement sûrs de réaliser une économie appréciable.

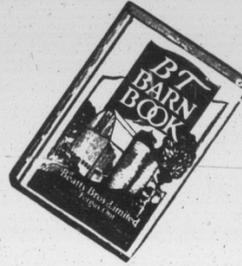
PEINTURES

Le marché des peintures est demeuré sans changement important au cours de la dernière semaine. Les demandes n'ont pas été très considérables. Nous prévoyons cependant une accélération dans les commandes avec l'arrivée des beaux jours du printemps. La Coopérative est en mesure de fournir toutes les peintures, teintures et vernis de toutes couleurs et à des prix très bas.

Demandez par écrit nos prix ainsi que notre carte de couleurs.

GRATIS

A tout Cultivateur qui Construit ou Répare une Grange



Ce précieux volume, imprimé en français, enseigne comment construire une grange, style gothique, charpente en madriers, colombages ou charpente en fer, ou grange avec entrée au pigeon ou tout autre style, porcherie, grange-étable pour vaches, à un étage ou étage et demi; comment construire les fondations, les murs et faire les travaux en béton. Ce volume enseigne également, dans tous ses détails et du commencement à la fin, comment construire les parquets (planchers), le niveau à leur donner, comment préparer le béton, asséoir et disposer les stalles, les mangeoires et le système d'égout pour purin. Ce volume décrit le système de construction en bois dans tous ses détails; il donne les dimensions des matériaux requis pour granges de différentes grandeurs, et il démontre combien l'on peut épargner d'argent—des centaines de piastres—seulement en élevant la charpente. Des perspectives et indications qui permettront au fermier de régler les dimensions de ses stalles, etc., suivant la race de bétail qu'il élève. Tout est indiqué: mesure des allées, d'alimentation, allées en arrière des animaux, rigoles à purin, courbes, mangeoires. Ce livre donne une idée de la meilleure localisation et disposition possible pour les étables, les silos, la chambre d'alimentation, le système de ventilation, porte-fenêtres et passages ou corridors. Ce livre n'est pas un simple catalogue mais un livre de référence que vous aimerez à garder et à étudier. Imprimé sur papier de luxe, en gros caractère, bien lisible, contient 32 pages complètes de plans et dessins et 145 pages d'illustrations des meilleures granges de tous les styles. Obtenez-en une copie avant que la présente édition ne soit épuisée.

Envoyez ce Coupon

BEATTY BROS LIMITEE
423 rue Selby Westmount
MONTREAL, QUE.

Envoyez-moi le livre sur les granges B. T. GRATUIT, port payé.

Construisez-vous une grange?

Ou améliorez-vous votre grange?

Si oui, quand?

Dimensions de la grange

Seriez-vous intéressé à l'installation de Stalles Sanitaires en Acier?

..... Chariot à fumer?..... Chariot à foin?.....

Abreuvoir?

Votre nom

B. de Poste

R. R. No. Province

Ville plus rapprochée de chez vous

DEPT. 673-F

PNEUS

Déjà, nous avons attiré l'attention des automobilistes par la publication des prix de nos pneus et tubes. Nos sociétaires et les cultivateurs en général ont pu constater que nous avons publié les prix les plus bas du marché.

Nous ne prétendons pas que d'autres peuvent faire des prix plus bas encore, mais nous pouvons affirmer que si la chose se produit, cela sera dû à la Coopérative. Nos sociétaires voudront bien nous reconnaître le mérite de notre geste en continuant à nous encourager pour l'achat de leurs pneus et tubes.

(Suite à la page 266)

Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS



975, rue St-André
MONTREAL

ébec
ts
t sans

Par 56 lb
\$1.75
2.00

Par 60 lbs
\$3.50

Par 60 lbs
\$3.75

préparés par nos

Par 56 lbs
\$2.75
2.75
2.75
1.95
2.15
2.00
1.80
1.80
2.20

Par 100 lbs
\$40.00

Par 100 lbs
\$40.00

Par 100 lbs
\$40.00

Par 100 lbs
\$10.00

Par 100 lbs
\$12.50

Par 100 lbs
\$6.50

le sac
lé et Sarrazin,
\$0.10

ge, Pois, Fèves,
Inde, sacs de
0.15

il et Trèfle, cha-
0.40

pas retournables).

ES
0.50 0.45 0.40
0.65 0.60 0.55

1 à 5 5 à 25 100
lbs. lbs. lbs.
\$0.80 \$0.75 \$0.70

1 à 5 5 à 25 100
lbs. lbs. lbs.
\$0.15 \$0.13 \$0.12 1/2

ES DE
ENCE
Extra choix No 1
s 60 lbs 60 lbs
\$1.25 \$1.15
1.25 1.15
1.25 1.15
1.25 1.15

60 lbs 60 lbs
\$1.25 \$1.15
1.25 1.15

usqu'au 15 mars 1924,
re ont été inspectées,
Département de la Bo-
vos commandes pour
nest Pintal, agronome,

La classification de la crème sera obligatoire pour toutes les beurreries à compter du 15 mai 1924

Tous les propriétaires de beurreries devront se conformer à la loi
et aux règlements suivants à compter du 15 mai 1924.

“2031h.—Toute personne, compagnie ou société, qui exploite une fabrique de beurre, est tenue de classer la crème, de convertir séparément en beurre les différentes classes de crème, de vendre chaque classe de beurre séparément et de partager le produit de telles ventes entre les patrons suivant la qualité et dans la proportion de la quantité de crème fournie dans chaque classe par chaque patron. La crème de chaque patron doit être apportée ou envoyée à la fabrique dans un récipient séparé.

L'inspecteur général des beurreries et fromageries peut, avec l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil faire des règlements pour l'exécution du présent article et, en particulier, pour la classification de la crème, la fabrication et la vente du beurre et déterminer le nombre de classes de crème et le mode de classification.

Ces règlements sont obligatoires, tout comme s'ils faisaient partie du présent article.”

Règlements concernant la classification de la crème, conformément à l'autorisation donnée à l'inspecteur général des beurreries et fromageries, par l'article 2031h, S.R.Q. 1909.

1o—La classification de la crème est basée sur sa saveur, son odeur et son acidité, au moment de sa réception à la fabrique.

2o—La crème reçue dans les fabriques doit être classifiée en cinq classes comme suit:

(A)—Crème de table

Cette classe comprend la crème douce, à goût franc, non gelée, destinée à être vendue en nature. L'acidité de la crème ne doit pas dépasser vingt centièmes de un pour cent, (.020%), au moment de sa réception à la fabrique.

(B)—Qualité spéciale

Cette classe comprend la crème à goût franc, d'une consistance uniforme et bonne pour faire du beurre de qualité spéciale. L'acidité de la crème ne doit pas dépasser trente centièmes de un pour cent, (.030%), au moment de sa réception à la fabrique.

(C)—Première qualité

Cette classe comprend la crème à goût raisonnablement franc, d'une consistance uniforme et bonne, pour faire du beurre de première qualité. L'acidité de la crème ne doit pas dépasser soixante centièmes de un pour cent, (.060%), au moment de sa réception à la fabrique.

(D)—Deuxième qualité

Cette classe comprend la crème à goût peu franc, d'une consistance uniforme et assez bonne pour faire du beurre de deuxième qualité.

(E)—Sans qualité

Cette classe comprend la crème de mauvaise odeur ou de mauvais goût—goût de pétrole, de gazoline, de tabouret des champs, d'oignon ou tout goût qui la rend impropre à faire du beurre de deuxième qualité. Cette crème sera retournée à son propriétaire.

3o—La détermination de l'acidité doit être obtenue par les acidimètres “Dormic” ou “Tourchot”, (acidité déterminée au moyen de soude caustique—Na OH N-9—).

4o—La loi fédérale faisant une défense expresse de faire usage de préservatif pour la conservation du lait ou de la crème, toute infraction de ce genre doit être rapportée à l'inspecteur général des beurreries et des fromageries par le fabricant en chef.

5o—Le fabricant en chef doit tenir un registre spécial pour toutes les constatations d'acidité et de bonne ou de mauvaise odeur et saveur.

Il fournit, au besoin, des copies de ces constatations au secrétaire ou trésorier de l'arrondissement des patrons, s'il y a lieu, de même qu'au président de tel arrondissement.

L'inspecteur général des beurreries et des fromageries, le sous-inspecteur général du district, ou tout officier dûment autorisé par le ministère de l'Agriculture, a droit d'examiner ce registre.

6o—La crème doit être livrée à la fabrique dans le bidon du producteur, sans mélange avec aucune autre et il est du devoir du propriétaire de la fabrique de laver ce bidon avec grand soin, et de le stériliser à la vapeur vive immédiatement après le lavage.

7o—Le fabricant en chef, qui ne se conforme pas à ces règlements, encourt la révocation de son permis ou diplôme de fabricant de beurre ou de fromage, ainsi que de son certificat d'expert essayeur de lait ou de crème.

PER
B-226



ADMINISTRATIVE

VOLUME

Ba

Fabrican
pour le 15 n

Le BAB
ques de cett
Mais vous p
envoyez votr

Le PAS
intérêt à fai

1o: parc
est accordé

2o Parce
de plus par
pour le beu
vite ce past
revenus ordi

En appli
porte à une